

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **109 (1991)**

Heft 96

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Mittwoch
22. Mai 1991Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich, Ausland Fr. 112.- jährlich.
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenEdition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Mercredi
22 mai 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

8. Mai 1991
Profestra AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3309). Statuten ursprünglich vom 28. 3. 1988 datiert, am 19. 7. 1989 geändert, am 4. 4. 1991 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kalkbreitestrasse 59, Zürich 3. Zweck: Sämtliche Tätigkeiten auf dem Finanzbereich, insbesondere Warentermingeschäfte im Namen und auf Rechnung von Dritten; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des Verwaltungsrates: Loosli Daniel, von Wyssachen, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gerber Peter, von Röttenbach im Emmental, in Gebenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Loosli Maria Elisabeth, von Wyssachen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien (alle drei bisher).

8. Mai 1991
Rollea Autohandels AG, bisher in Bremgarten AG; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). Statuten am 7. 3. 1991 geändert. Neuer Sitz: Oberengstringen. Adresse: Hänggarterstrasse 8, c/o Klaus D. Caspar. Zweck: Handel mit Autos und Autoteilebestandteilen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen, und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung Maschinen, Werkzeuge, Geräte und andere bewegliche Sachen gemäss Sachinventarvertrag und Inventar vom 28. 3. 1990 im Wert und zum Preis von Fr. 35 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) von 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Camen Roland, von Riom-Parsonz, in Bremgarten AG, mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
PSD Parkett AG, in Dübendorf, Föhrlweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1991. Zweck: Ausübung aller Geschäfte im Bereich Verlegen, Schleifen und Versiegeln von Parkettbodenbelägen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Parkett-Service Dübendorf, H. Ellenberger», in Dübendorf, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1990 mit Aktiven von Fr. 91 031.10 und Passiven von Fr. 5986.75 zum Preis von Fr. 85 044.35, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ellenberger Heinz, von Biglen, in Dübendorf, Präsident; Allinger Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Ellenberger Martha, von Biglen, in Basel, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
A bis Z EDV-Beratung AG, in Wallisellen, Rotackerstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1991, 26. 4. 1991. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit einer EDV-Beratungs-Tätigkeit stehen; kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberiierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ziegler Alfred Walter, von Oberrieden und Neuheim, in Stäfa, Präsident; Ziegler geb. Herren Ursula, von Oberrieden und Neuheim, in Stäfa, und Lüthi Adrian Heinrich, von und in Wohlen AG, alle drei mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Intercom Technology-Transfer Consulting AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1849). Statuten am 4. 4. 1991 geändert. Neue Firma: Inter Com Production AG (Inter Com Production Ltd.). Neuer Zweck: Beratung in bezug auf technologisches Wissen, insbesondere in bezug auf Herstellung und Vertrieb von Filmen und Videos, Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, Übernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzverwaltungen sowie Handel mit technischer Literatur und anderem mehr; kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an Unternehmen verwandter Art beteiligen. Depuoz Aldo, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Grüningen.

8. Mai 1991
Spühler AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 562). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Dangelstrasse 34 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Spühler AG in

Liquidation. Die eingetragenen Mitglieder der Verwaltung werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Spühler Hans, führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

8. Mai 1991
Kielholz, Hüsemann & Partner AG, in Zürich 11, Beratung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1547). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Kielholz, Hüsemann & Partner AG in Liquidation.

8. Mai 1991
Piccolo Mode AG, in Opfikon (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4236).
New-Look Mode AG, in Opfikon (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1743).
Hermann Heinz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1991
Immorex AG, in Zollikon, Erwerb und Verwaltung von Immobilien und Mobilien (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1603). Baumann Marlies, ist nicht mehr Sekretärin des Verwaltungsrates; ihre Prokura ist erloschen.

8. Mai 1991
Laimo AG, in Zürich 8, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602). Klingbacher Franz, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

8. Mai 1991
Intermerkur AG, in Zürich 8, Handelsgeschäfte aller Art, usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 69). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Césarov Veselin, und Kudelski André; ihre Prokuren sind erloschen.

8. Mai 1991
Icag Intercommerz AG, in Zürich 8, Handelsgeschäfte aller Art, usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 563). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kudelski André; seine Prokura ist erloschen.

8. Mai 1991
Kaffee-Hag AG Feldmeilen, in Meilen (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1409). Statuten am 19. 4. 1991 geändert. Die einzutragenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neuer Zeichnungsberechtigter: Bürgi Peter, von Aarberg, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Graben AG Tiefbau, in Horgen (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4458). Neuer Zeichnungsberechtigter: Hufschmid Andreas, von Horgen, in Horgen, mit Einzelprokura. Neue Adresse: Einsiedlerstrasse 234.

8. Mai 1991
Cosmo Inter Teaching AG in Liquidation, in Zürich 7, Herstellung und Verbreitung von Schriften usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2137). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Eleonorenstrasse 2 eingebüsst.

8. Mai 1991
Wahl und Partner AG in Liquidation, in Zürich 3, Kauf und Verkauf von Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 542). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Birmsdorfstrasse 198 eingebüsst.

8. Mai 1991
MOR Informatic AG, in Zürich 8
MOR Rechenzentrum AG, in Zürich 8
(SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1831). Neuer Zeichnungsberechtigter: Sulzberger Gerhard Arnold, von Winterthur, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. Mai 1991
Timna Trading AG, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1165). Neue Adresse: Asylstrasse 17, Zürich 7, c/o RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG.

8. Mai 1991
Geoprogno AG, in Zürich 1, Umweltberatung (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3618). Neue Adresse: Zypressenstrasse 76, Zürich 4.

8. Mai 1991
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2103). Die Prokuren von Alban Maria Juliane, Bruggisser Philippe, Grob Niklaus und Sonderegger Maja sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Schrupp Hans Heinrich, von Zürich und Wil ZH, in Wil ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. Mai 1991
Pirelli Produkte AG, in Wallisellen, Handel mit Fahrzeugbereifungen aller Art (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2767). Die Unterschrift von Bürgler Emil ist erloschen.

8. Mai 1991
Greyhound World Travel AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 106). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Spinlab AG, in Zürich 9, Betrieb eines Laboratoriums (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4834). Neuer Zeichnungsberechtigter: Peter Arthur, von Luzern, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Jean Schmid, Unterlagsboden AG, in Dietikon (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4045). Die Prokura von Fleisch Jürg ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Nebauer Hans Rudolf, von Fahrwangen, in Boniswil, mit Einzelprokura.

8. Mai 1991
Credal AG, bisher in Zürich 11, Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4144). Statuten am 26. 3. 1991 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Silberstrasse 12.

8. Mai 1991
IC-Revisions AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1902). Neuer Zeichnungsberechtigter: Kaufmann Kurt, von Wildhaus, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Subox Generalplanung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4035). Neue Adresse: Kurvenstrasse 16, Zürich 6.

8. Mai 1991
Flexo-Bau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2885). Stutz Jean, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Steinhausen.

8. Mai 1991
Gewerbebank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 198). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Schneller Christian, von Felsberg, in Meilen.

8. Mai 1991
SCG St. Gallen Consulting Group Opfikon-Glattbrugg AG, bisher in Glattbrugg (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3996). Statuten am 16. 4. 1991 geändert. Neue Firma: SCG St. Gallen Consulting Group Dübendorf AG (SCG St. Gallen Consulting Group Dübendorf SA) (SCG St. Gallen Consulting Group Dübendorf Ltd.) Neuer Sitz: Dübendorf. Neue Adresse: Ueberlandstrasse 103.

8. Mai 1991
Teleinform AG, in Bubikon, Handelsgesellschaft für elektronische Geräte der Datenkommunikation und Informatik (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2826). Die Prokura von Gram Rüdiger ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Sauser Ronald, von Solothurn, in Kehrsatz, ohne Zeichnungsberechtigung. Zimmermann Ernst Silvio, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2179 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2189 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2192 Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle
382572-382573

2195 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2197 Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 17. Mai 1991.
Banque nationale suisse - Situation au 17 mai 1991.

Soumissions de travaux de construction.
GATT Code des normes: Notifications.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

8. Mai 1991
Heilig AG, in Illnau-Effretikon, Büromaschinen und Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3915). Heilig Gertrud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Urmi Emil ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Interferm AG, in Zürich 5, Handel mit Produkten aus dem Bereich der Pharmazie, Kosmetik-, Nahrungs- und Futtermittelindustrie (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2162). Neuer Zeichnungsberechtigter: Gerber Alfred, von Langnau im Emmental, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. Mai 1991
Hapogan AG in Liquidation, in Zürich 9, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Sektor (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4188). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 4. 1991 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991
GU Messebau AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4047). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 3. 1991 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 25. 4. 1991 mangels Aktiven eingestellt.

8. Mai 1991
Sanka-Brücke AG, in Meilen, Beteiligungen (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4673). Statuten am 19. 4. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Reichmuth Anton, Dr. iur., Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

8. Mai 1991
MSO Modellbahn Studio Oerlikon AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4357). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 3. 1991 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. Mai 1991
Kowä AG, in Zürich 1, Fabrikation von und Handel mit Wäscheartikeln aller Art (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3049). Koller Johannes, nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Frutoma AG in Liquidation, in Zürich 8, Fruchtaromastoffe sowie verwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 382). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Egna AG in Liq., in Zürich 1, Errichtung von Gebäuden im besonderen von Villen nach schwedischem Verfahren (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4594). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Pelzmoden AG in Liquidation, Zürich 3 (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5175). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
B & P Buchpresse AG in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 170). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Schuka Wäschereitechnik AG in Liquidation, in Wallisellen (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3237). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Alsol-Sportswear AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3118). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lutry (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1839) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991
GHC Aktiengesellschaft in Liquidation, in Wädenswil, Detailverkauf von Produkten des täglichen Bedarfs (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1989, S. 2533). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Inovit Türen und Küchen AG, in Dällikon (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3497). Bünzli Marcel, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

8. Mai 1991
Bio-Tech GmbH, in Zürich 4 (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

8. Mai 1991
Spenger & Grätzer, in Dübendorf, Föhrli- und Buchdruckerei, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1991. Gesellschafter: Spenger Daniel, von Eggensried, in Zürich 11, und Grätzer Peter, von Einsiedeln, in Zürich 7. Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen.

8. Mai 1991
Frigo & Erne Archery, in Neftenbach, Kollektivgesellschaft, Schulung von Bogenschützen, sowie Handel mit Bogen, Bogenmaterial und entsprechendem Zubehör (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2318). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1991
Erich Schäublin, in Oetwil am See, Glärnischstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schaublin Erich, von Bännwil, in Oetwil am See. Handel mit Automobilen. (Eintragung von Amtes wegen im Sinne von Art. 57 Abs. 4 HRegV.)

8. Mai 1991
Privatdetektiv-Agentur Tomic, in Urdorf, Birmensdorferstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Tomic Beba, jugoslawische Staatsangehörige, in Urdorf. Privatdetektiv-Agentur.

8. Mai 1991
Svahn Engineering, in Volketswil, Ackerstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Svahn Conny Ernst, schwedischer Staatsangehöriger, in Volketswil. Entwicklung von sowie Handel mit Messgeräten.

8. Mai 1991
Fritz Amacher Sicherheits-Systeme, in Dübendorf (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4190). Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Vertrieb von Sicherheitsanlagen.

8. Mai 1991
Max Umiker news corner, in Kloten, Verkauf von Textilien und Accessoires (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4472). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «MU News Corner AG», in Kloten, erloschen.

8. Mai 1991
Marta Transporte, in Urdorf (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 421). Der Firmainhaber Giuseppe Marta wohnt nun in Unterbözing.

8. Mai 1991
HIT Huber Import & Trading, in Opfikon, Rietstrasse 27, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Huber Christoph, von Bowil, in Opfikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Huber Markéta, von Bowil, in Opfikon. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

8. Mai 1991
«Galerie Sergio Bustamante», Franz Leubdugut, in Zürich, Uraniastrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leubdugut Franz, von Melchnau in Zürich 4. Galerie sowie Verkauf von Kunstwerken vorwiegend des Künstlers Sergio Bustamante.

8. Mai 1991
«Mac Wave», J. Bachmann, in Winterthur III, Grünthal 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bachmann Jürg, von Winterthur, in Winterthur III. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Hürliemann Manuela, von Hinwil, in Winterthur. Handel mit Computern, insbesondere mit solchen der Marke «Macintosh» und Peripheriegeräten, sowie mit Software verschiedener Art.

8. Mai 1991
Silicon Graphics SA, Zweigniederlassung Dübendorf, in Dübendorf. Unter dieser Firma besteht in Dübendorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Silicon Graphics SA» mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1793). Adresse der Zweigniederlassung: Stettbachstrasse 10. Zweck der Gesellschaft: Vertretung und Wahrung der Interessen des Silicon Graphics Konzerns durch die Unterstützung, den Handel, das Marketing und den Vertrieb von Computern (Ausrüstungen, Systemen und Software) sowie jegliche Verwaltungs-, technische und Handelsleistungen an die angeschlossenen Firmen. Vertretung der Zweigniederlassung durch: McCracken Edward R., Bürger der USA, in Los Altos (USA), Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Kaplan André H., von und in Genf, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lalive d'Epina Jean-Flavien, von und in Vandoeuvres, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bishop Robert, australischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Riopel Robert, Bürger der USA, in Bernex, Direktor, mit Einzelunterschrift; Laub Sam E., Bürger der USA, in Collex-Bossy, mit Einzelunterschrift, und Glück Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Schneisingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Chopla AG, Zweigniederlassung Feuerthalen, in Feuerthalen. Unter dieser Firma besteht in Feuerthalen eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Schaffhausen eingetragenen Aktiengesellschaft «Chopla AG» mit Sitz in Wilchingen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1365). Adresse der Zweigniederlassung: Diessenhoferstrasse 21. Zweck der Gesellschaft: Ausführung von Cheminée- und Ofenbauten, Erstellung von Plattenbelägen, Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Vertretung der Zweigniederlassung durch: Meier Wilhelm, von und in Wilchingen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Brunner Markus, von Wald ZH, in Feuerthalen, Mitglied des VR und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift, und Meier-Frei Christine, von und in Wilchingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

8. Mai 1991
Barclays Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 214), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Lowman David J., Wyss Werner und Ferracci Robert sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Chibbett, James H., britischer Staatsangehöriger, in Vandoeuvres, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

8. Mai 1991
Aufzüge + Service AG, Bichwil, Zweigniederlassung Rümlang, in Rümlang (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 827), mit Hauptsitz in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Baumgartner Renato, von Bangerten, in Rothrist.

8. Mai 1991
ABB Asea Brown Boveri Financial Services B.V., Haarlem, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2747), mit Hauptsitz in Haarlem (NL). Neue Adresse: Leutenbachstrasse 45, Zürich 11.

8. Mai 1991
McCann Erickson SA, Zweigniederlassung in Zürich 6, Werbeagentur, technische Unterstützung im Bereich der Werbung usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4532), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Kuster Max ist erloschen.

8. Mai 1991
Genossenschaft Winsera in Liquidation, in Zürich 2 (ohne Domizil), Trägerschaft und Förderung einer Weiterbildungsorganisation usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5114). Jenny Renato ist als Aktuar der Verwaltung und als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1991
Jüdische Genossenschaftsmetzgerei «Agudas Achim», in Zürich 3 (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1558). Rosengarten Elijah ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1991
Verein Musikrestaurant Stadt Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2373). Der Verein ist nicht mehr im Hause Niederdorfstrasse 13 domiziliert. Er wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihm zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neuer Name: **Verein Musikrestaurant Stadt Zürich in Liquidation**. Die eingetragenen Mitglieder des Vorstandes werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Schärer Dieter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Vorstandes, sondern nun als Liquidator; Grunz Georges führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun als Liquidator; Niederhäuser Peter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Kassier des Vorstandes, sondern nun als Liquidator; Aebi Heinz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuar des Vorstandes, sondern nun als Liquidator.

8. Mai 1991
Phoenix-Motor-Club, in Zürich 3 (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2746). Der Verein ist nicht mehr im Hause Weststrasse 150 domiziliert. Er wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihm zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neuer Name: **Phoenix-Motor-Club in Liquidation**. Die eingetragenen Mitglieder des Vorstandes werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Fritsche Hans führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Vorstandes, sondern nun als Liquidator; Riedener Herbert führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizeprä-

dent des Vorstandes, sondern nun als Liquidator; Rickenbacher Rolf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuar und Rechnungsführer des Vorstandes, sondern nun als Liquidator.

8. Mai 1991
Marufina AG, in Zürich 7, Vermögensverwaltung, Portfolio-Management, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3886). Weber Walter J. aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Murer Marcel, von Beckenried, in Ennetbürgen, mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
CA Automation AG, in Obfelden, Handel mit Maschinen der Automationstechnik (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 399). Statuten am 22. 4. 1991 geändert. Neue Firma: **LCA Automation AG**. Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die LCA-Engineering AG, in Obfelden. Aktiven und Passiven der LCA-Engineering AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22. 4. 1991 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die LCA Automation AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

8. Mai 1991
LCA-Engineering AG, in Obfelden, konstruktions- und fertigungstechnische Beratung usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 73). Die Generalversammlung vom 22. 4. 1991 hat die Fusion mit der LCA Automation AG (bisher: CA Automation AG), in Obfelden, beschlossen. Aktiven und Passiven der LCA-Engineering AG gehen im Sinne von Art. 748 OR auf die LCA Automation AG über. Die LCA-Engineering AG ist aufgelöst.

8. Mai 1991
Gerald Genta Ten AG, in Zürich, Rennweg 32, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 4. 1991. Zweck: Vertrieb von Schmuck- und Uhrenwaren, vor allem Vertrieb der von Gerald Genta hergestellten und fabrizierten Uhrenauswahl und anderer Produkte. Grundkapital: Fr. 250 000. Liberierung voll. Aktien: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schoch Peter, von Obfelden, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Jacot Raymond, von Le Locle, in Zermatt, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Liko AG, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art sowie Beratungen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2508). Andermatt Kurt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Käbli Beat M., von Etziken, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Kunz Richard, Dr., von Frauenfeld, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Gatoli Zürich Vertriebs AG, in Zürich 8, Kauf, Verkauf, Transport und Lagerung von Erdöl- und daraus abgeleiteten Produkten usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1382). Statuten am 30. 4. 1991 geändert. Neue Firma: **Tamoiil Zürich Vertriebs AG (Tamoiil Zürich Vertriebs SA) (Tamoiil Zürich Vertriebs Ltd.)**

Nachträge
Ittal Möbel AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 151). Die Statuten wurden am 12. 12. 1990 geändert.

Alusuisse-Lonza Services AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1803). Es ist nachzutragen, dass Pfirter Hans Peter den Doktorat führt.

Voith AG, in Zollikon (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1476). Es ist nachzutragen, dass das neue Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Kormann Hermut, Dr., zugleich Präsident desselben ist.

Bern - Berne - Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

8. Mai 1991
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Gürbetal, in Mühlethurnen (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2062). Paul Messerli, Vizepräsident, und Peter Stalder, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden mit Kollektivunterschrift gewählt: Ueli Haslebach, von Sumiswald, in Lohnstorf, als Vizepräsident, und Ueli Zimmermann, von Wohlen b. Bern, in Rümligen, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

8. Mai 1991
Garage H. P. Flückiger, in Riggisberg, Handel mit und Reparatur von Autos (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 118). Neues Geschäftslokal: Schwarzenburgstrasse 5, 3132 Riggisberg.

8. Mai 1991
Frau R. Krebs-Aeschlimann, in Riggisberg, Handel mit Kolonialwaren, Spezerien, Mercerie- und Bonnetteriewaren usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1939, S. 826). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. Mai 1991
Fritz Uebersax, Schlosserei, in Gerzensee (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 791). Fritz Albert Uebersax, Prokurist, wohnt nun in Gerzensee.

8. Mai 1991
Markus Kocher, Immobilienrethand, in Belp (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1059). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langenthal (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1781) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991
Etter & Berno AG, Zweigniederlassung in Kehrsatz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Etter & Berno AG», mit Sitz in Ried bei Kerzers, welche den Handel mit Früchten und Gemüsen aus inländischen und ausländischen Provenienzen sowie mit anderen Lebensmitteln usw. bezweckt und am 17. 4. 1991 im Handelsregister von Murten eingetragen wurde (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1958), durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 15. 4. 1991 in Kehrsatz eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Bernhard Etter, von und in Ried b. Kerzers, einziges VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift, und Rinaldo Berno, italienischer Staatsangehöriger, in Gümliigen, als Romeo Ceroni; italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen, als Prokurist, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Bernstrasse 97, 3122 Kehrsatz.

Büro Bern

8. Mai 1991
Bimay AG Bern, in Bern, Erstellung von Neubauten usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1591). Arnold Hostettler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Melliger, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Vizepräsident. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Reto Amonn, von Bern, in Muri b. Bern, und Heinz Sollberger, von Wynigen und Hombrechtikon, in Spiez.

8. Mai 1991
Breitlieth Videothek AG, in Bern (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1275). Verena Glanzmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Peter Etter, von Meikirch, in Flamatt; Luciana Ranzato, von Bern, in Flamatt.

8. Mai 1991
Combase Contacts & Marketing-Services, René Buchwalder, bisher in Bern (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1419). Die Firma hat den Sitz nach Wabern, Gemeinde K ö n i z, verlegt. Funkstrasse 107/804.

8. Mai 1991
Gewerbekasse in Bern, in B e r n, Aktiengesellschaft. Handels- und Hypothekbank (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2154). Friedrich Ryser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Luigi Colombo, bisher VR-Mitglied ohne Unterschrift. VR-Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung ist neu: Marc-Alain Christen, von Bern, in Liebefeld-Köniz. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Hansueli Römer, von Allermée, in Fraubrunnen. Die Prokura von Hans-Rudolf Knobel ist erloschen.

8. Mai 1991
GMS Handels AG, in B e r n. Mit Statuten vom 1. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Landesprodukten und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 105 000, eingeteilt in 105 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Walther, von Wohlen bei Bern und Kirchliedach, in Langenthal, Präsident; Thomas Steffen, von Dürrenroth, in Koppigen, Vizepräsident; Peter Pfister, von Trubschachen, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, Sekretär; Peter R. Geiser, von und in Langenthal; Hans Sommer, von und in Sumiswald, und Markus Rölli, von Reiden, in Utzenstorf. Heinz Walther, Thomas Steffen und Peter Pfister führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 71, bei Dr. Ulrich Wanner.

8. Mai 1991
Go West Cats Verein für kulturelle Abenteuer-Reisen (Go West Cats Cultural Adventure Tours Society), in B e r n. Unter diesem Namen besteht mit Statuten vom 2. April 1991 ein Verein. Er bezweckt: Förderung der Kontakte jüngerer Leute beliebiger Nationalität mit jehlichen Kulturgütern der Vereinigten Staaten von Amerika (USA) durch Organisation von Reisen, Führungen und Veranstaltungen in den USA. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitglieder-, Unterstützungs- und Gönnerbeiträge. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Vorstand. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Philippe Leuenberger, von Bolligen, in Bern, Präsident; René Solberger, von Willadingen, in Bern, Sekretär, und Roland Teuscher, von Lüschtental, in Bern, Kassier. Sie gehören alle dem Vorstand an. Domizil: Gewerbestrasse 12, bei René Solberger.

8. Mai 1991
Normalien AG, in B e r n, Fabrikation von Stanzwerkzeug-Normalien usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2098). Robert von Hagemeister und Annette von Hagemeister-von Franz, sowie Rudolf Styner, dieser ohne Unterschrift, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura von Walter Linder ist erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Ferenc Makó, von und in Bern, Präsident; Werner Wiedmer, von Langnau im Emmental, in Moosseedorf, Vizepräsident. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hilda Makó, von und in Bern, und Erika Wiedmer, von Langnau im Emmental, in Moosseedorf.

8. Mai 1991
Suter + Suter AG, Zweigniederlassung in Bern, Architektur usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3181), mit Hauptsitz in Basel. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Beat Fahmi, von Unterlangenegg, in Niederrohrdorf; Thomas Keckeis, von Zürich und Basel, in Teufen AR, und Dr. Heinrich Moser (bisher Vizedirektor). Vreni Eustache wohnt in Therwil.

8. Mai 1991
Synaplan AG, in K ö n i z. Mit Statuten vom 30. April 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Realisierung von Tankanlagen aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Mitteilungen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Urs Schenker, von Däniken, in Tägerschi, Präsident, und mit Kollektivunterschrift zu zweien Peter Burri, von Wahlen, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Kollektivprokura zu zweien führt Daniel Maurer, von Herzogenbuchsee, in Wabern, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Könizstrasse 8.

8. Mai 1991
Swisscontrol Schweizerische Aktiengesellschaft für Flugsicherung, in B e r n (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1477). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Daniel Kunz, von Bubendorf, in Bern.

8. Mai 1991
Ultra AG Bern in Liquidation, in B e r n, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987, S. 2363). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

8. Mai 1991
Mühle Zahnd AG, in Gasel, Gemeinde K ö n i z, Mülerei (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2306). Margrit Zahnd-Gerber und Peter Schuhmacher, Präsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Zahnd ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt aber VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Peter Rytz-Lauper, von Ferenbalm, in Rizenbach, Gemeinde Ferenbalm, Präsident, und Walter Rytz-Pfister, von Ferenbalm, in Kerzers, Sekretär. Neu führt Einzelprokura: Gertrud Rytz-Lauper, von Ferenbalm, in Rizenbach, Gemeinde Ferenbalm.

Büro Biel – Bureau de Bienne

7. Mai 1991
Polytherm Biel AG, in Biel, Handel mit Kunststoffen aller Art (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4657). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lyss (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1991, S. 1501) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1991
Mikula AG, in Biel, Produkte aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Sonnenschutztechnik (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 914). Neue Adresse: Gurzelenstrasse 6.

7. Mai 1991
Coop Biel-Seeland, in Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 347). Die Unterschrift des Carlo Fedeli, Vizedirektor, sowie die Prokura von Oskar Blaser, welcher auch nicht mehr Sekretär des Verwaltungsrates ist, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Rudolf Felber, von Niederbipp, in Nidau. Zum Sekretär des Verwaltungsrates, diesem jedoch nicht angehörig, wurde gewählt: Bruno Pauli; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien.

7. Mai 1991
Michel Chatalein, à B i e n n e, chemin de la Scierie 54, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Michel Chatalein, de Tramelan, à Bienne. But: entreprise de peinture.

7. Mai 1991
A-Z Bau und Wohnen AG, in Biel, Import, Handel und Vertrieb von keramischen Wand- und Bodenplatten, usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4763). Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 88bis und 86 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **A-Z Bau und Wohnen AG in Liquidation** durch die Mitglieder der Verwaltung Marcel Vuilleumier, von Tramelan und La Sagne, in Studen, Hans-Jürg Schär, von Brüttelen, in Port, und Felix Grossi, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Felix Grossi zeichnet einzeln, Marcel Vuilleumier und Hans-Jürg Schär kollektiv zu zweien.

7. Mai 1991
Walter Zingg, Nachfolger Charles Zingg, in Biel, autoelektrische Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4620). Der Firm inhaber, Charles Zingg, wohnt nun in Corgémont.

7. Mai 1991
Geschäftshaus Kanalasse No 36 A.G., in Biel, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974, S. 623). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1885) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991
Baugenossenschaft Le Verger, in Biel (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2993). Erich Gilomen, Vizepräsident, und Ernst Steinmann, Sekretär, sind aus dem Vorstand zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Arthur Voirol, von Les Genevez, in Biel BE, und zum neuen Sekretär Laurent Donnat, von Develier, in Biel BE, gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

8. Mai 1991
Brügger AG Transporte Biel, in Biel, Transporte aller Art (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4763). Dora Weiss-Brügger ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; sie führte keine Unterschrift.

Büro Büren an der Aare

25. April 1991
Scheidegger & Stalder, Metallspritzwerk in Büren an der Aare, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1911). Firma aufgelöst, Liquidation beendet. Übernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Metallspritzwerk S & S Büren AG» in Büren an der Aare.

8. Mai 1991
Metallspritzwerk S & S Büren AG in Büren an der Aare. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. 4. 1991 mit Nachtrag vom 6. 5. 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Metallspritzwerkes, namentlich Veredelung metallischer Oberflächen sowie deren Behandlung zum Schutz gegen Korrosion; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Sacheinlage gemäss Vertrag von 24. 4. 1991 und Bilanz per 1. 1. 1991: Aktiven (Kasse, Postcheck, Bank, Debitoren, trans. Aktiven, Warenvorräte, Liegenschaft Büren Gbbl.-Nr. 1087, techn. Einrichtungen, Maschinen und Geräte, Büromaschinen und -mobilen sowie Fahrzeuge) von Fr. 448 463.25 und Passiven (Kreditoren, trans. Passiven, Hypothek) von Fr. 344 218.85 der Kollektivgesellschaft «Scheidegger & Stalder, Metallspritzwerk» in Büren an der Aare zum Preis von Fr. 104 244.40, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Walter Scheidegger, von Trub, in Rütli bei Büren, Präsident mit Einzelunterschrift; Monique Stalder Scheidegger, von Trub und Rüegsau, in Rütli bei Büren, Mitglied mit Einzelunterschrift, sowie Roland Scheidegger, von Trub, in Dotzigen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Scheurenrainweg 8.

8. Mai 1991
Metrawa, R. Obrecht & A. Tellensky, in L e n g n a u, Kollektivgesellschaft, Handel mit elektrischen, elektronischen und EDV-Geräten usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 255). Konkursöffnung gemäss Urteil vom 15. 4. 1991; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. Mai 1991
Music-Land Fink & Raymond AG, Zweigniederlassung in L e n g n a u. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Music-Land Fink & Raymond AG» mit Sitz in Solothurn, welche den Handel mit elektronischen Geräten, insbesondere Musikinstrumenten bezweckt und am 28. 3. 1991 im Handelsregister von Solothurn eingetragen wurde (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1481) eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Martin Fink, von Biezwil, in Lengnau BE, als Direktor, sowie Gilbert Raymond, von Vaulion, in Lyss. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 46.

Büro Burgdorf

8. Mai 1991
Techn. Büro Konrad Leuenberger AG, in Hasle bei Burgdorf, technisches Zeichnungsbüro (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1463). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun durch Verrechnung von Fr. 30 000 voll liberriert.

8. Mai 1991
Schmid & Cie. Burgdorf AG, in B u r g d o r f, Leinenweberei (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 328). Die Prokura von Alfred Rentsch ist erloschen.

Büro Erlach

8. Mai 1991
Kurt Marolf, in Erlach, Vinelstrasse 18 (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1781). Name neu: **Kurt Marolf, Heizung-Sanitär-Spenglerei**. Zweck neu: Heizung, sanitäre Installationen und Spenglererei.

Büro Interlaken

7. Mai 1991
Diakonieverband Ländli, Haushaltungsschule «Seeburg», Iseltwald BE, Zweigniederlassung in Iseltwald (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 999). Verein mit Hauptsitz in Zug. Aus Vorstand

ausgeschieden: Ewald Walter, Präsident, Fritz Pfister, Vizepräsident, und Karl Albietz, Hausvater; Unterschriften erloschen. Direktor neu: Urs Schmid, von Hedingen, in Unterägeri. Vizepräsident neu: Emanuel Stettler, von Bern, in Kirchdorf BE. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

7. Mai 1991
Walter Felix, Transporte, in Z w i n g e n (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1078). Hanspeter Felix, von und in Zwingen, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er zeichnet einzeln. Domizil nun: Araweg 5.

8. Mai 1991
Complex Trading AG, in L a u f e n. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, Export sowie den Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften kaufen, verkaufen usw.; sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen; Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welches voll liberriert ist. Öffentliche Bekanntmachungen der Gesellschaft werden im SHAB publiziert. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Markus Kummer, von Hemberg, in Langenthal, Präsident; René Kummer, von Niederörs, in Roggwil BE, Mitglied; Jan Luxik, von und in Derendingen, Mitglied, und Marius Joray, von Liesberg, in Laufen. Sie führen alle Einzelunterschrift. Domizil: Delsbergerstrasse 78.

Büro Laupen

30. April 1991
Agrovital Holding AG, in F r a u e n k a p p e l n. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. April 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an juristischen Personen und Personengesellschaften, die den Betrieb und Vertrieb von Recyclinganlagen auf dem Gebiet der Müllverwertung bezwecken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen mit ähnlichem oder gleichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist (zu 50%) mit Fr. 50 000 liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Ilona Gindorf-Szabo, von Küsnacht ZH und Freiburg, in Courlevon FR; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Chrüzhubel 2, 3202 Frauenkappelen.

Büro Nidau

7. Mai 1991
Metax AG, in N i d a u, Druckknöpfe und Textilfournituren (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2511). Alexander Brero, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Walter Köppel, bisher Sekretär des VR, ist neu einziges Mitglied desselben, weiterhin mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Alpha AG, Mechanische Werkstätte, in N i d a u (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 955). Dr. Walter Heeb, Vizepräsident, und Dr. Beat Balmer, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hanspeter Müller, von Zürich, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch, Vizepräsident, und Fredy Hiltmann, von Zuggen, in Adliswil, Mitglied. Robert Lombardini, VR-Präsident, wohnt neu in Wettingen.

Büro Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

7. Mai 1991
Omega Trading AG, in W o r b, Werkzeuge und Ausrüstung im Bereich Gartenbau (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4764). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Omega AG in Liquidation** durch die Liquidatorin Atag Allgemeine Treuhand AG Zürich durchgeführt. Die Unterschrift von Marina Planta, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Atag Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich.

8. Mai 1991
Schafzuchtgenossenschaft Konolfingen und Umgebung, in K o n o l f i n g e n (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2570). Fritz Blum, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Walter Nydegger, bisher Präsident, ist ebenfalls erloschen; er bleibt als Mitglied im Vorstand. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Urs Häusler, von Gondiswil, in Grosshöchstetten, Präsident, und Anton Moser, von und in Freimetten, Vizepräsident. Sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Im übrigen wurden die Statuten revidiert gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 28. 1. 1989. Der Vorstand besteht nun aus dem Präsidenten und 6 weiteren Mitgliedern. Die Anteilscheine von bisher Fr. 10 werden nun als einmaliges Eintrittsgeld erhoben und auf Fr. 20 erhöht. Das Domizil befindet sich neu beim Sekretär, Fritz Hofer, Burgdorfstrasse 30, 3510 Konolfingen.

8. Mai 1991
Stettler Immobilien AG, in M ü n s i n g e n (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1988, S. 3989). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. 5. 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 3. 5. 1991 die Fusion mit der Wilhelm Stettler AG, in Münsingen, beschlossen. Danach übernimmt die Wilhelm Stettler AG sämtliche Aktiven und Passiven der Stettler Immobilien AG, nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Stettler Immobilien AG ist infolgedessen aufgelöst.

8. Mai 1991
Stettler Baustoffe AG, in M ü n s i n g e n (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4065). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. 5. 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 3. 5. 1991 die Fusion mit der Wilhelm Stettler AG beschlossen. Danach übernimmt die Wilhelm Stettler AG sämtliche Aktiven und Passiven der Stettler Baustoffe AG, nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Stettler Baustoffe AG ist infolgedessen aufgelöst.

8. Mai 1991
Wilhelm Stettler AG, in M ü n s i n g e n, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2003). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. 5. 1991 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 3. 5. 1991 mit der «Stettler Immobilien AG» und der «Stettler Baustoffe AG» abgeschlossen wurde. Die Wilhelm Stettler AG übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der Stettler Immobilien AG und der Stettler Baustoffe AG, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanzen per 31. 12. 1990. Den Aktiven der Stettler Immobilien AG von

Fr. 3 979 336.35 stehen Passiven von Fr. 3 379 336.35 gegenüber, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 600 000 ergibt. Als Gegenwert werden den Aktionären der Stettler Immobilien AG 600 voll libertierte Aktien von Fr. 1000 der Wilhelm Stettler AG ausgehändigt. Den Aktivern der Stettler Baustoffe AG von Fr. 456 885.40 stehen Passiven von Fr. 356 885.40 gegenüber, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 100 000 ergibt. Als Gegenwert werden den Aktionären der Stettler Baustoffe AG 100 voll libertierte Aktien von Fr. 1000 der Wilhelm Stettler AG ausgehändigt. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, dass das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht wird, durch Ausgabe von 700 Aktien von Fr. 1000. Sie sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll libertierte. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung als Sacheinlage einen Stahlpavillon zu Fr. 120 000 und eine Forderung von Fr. 170 000 übernommen. Davon wurden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Ferner werden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderung: Die Gesellschaft bezweckt den Bau, den An- und Verkauf sowie die Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an andern Unternehmungen beteiligen usw.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. Mai 1991
Sowa Immobilien AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1168). Mit Entscheid vom 10. April 1991 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

8. Mai 1991
Norma Reiden AG, in Reiden, normalisierte Bauelemente, Schreineri usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2319). Die Prokura von Heiner Degen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Silver Pinkwasser, von Zürich, in Härkingen. Das Verwaltungsratsmitglied Peter Preisig wohnt nun in Versoix. Der Prokurist René Siegrist wohnt nun in Kriens.

8. Mai 1991
Harlekin-Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4198). Neue Adresse: Reussgasse 9, Post 6020 Emmenbrücke.

8. Mai 1991
Blau & Gelb AG, in Luzern, Waren aller Art, vorwiegend skandinavische Produkte (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2816). Die Unterschrift von Direktorin Viveka Hildell-Velinder ist erloschen.

8. Mai 1991
Collagen AG, in Luzern, medizinische Produkte, Konsumgüter (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Denis Berdoz, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Rees Miller Orland, Bürger der USA, in Los Altos Hills (USA). Neue Adresse: Kormarkgasse 5 (gemietete Räume) 6005 Luzern.

8. Mai 1991
Sticher Printing AG, Luzern, in Luzern, graphische Anstalt, Verlag (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3303). Neue Adresse: Reussgasse 9, Post 6020 Emmenbrücke.

8. Mai 1991
Schöngund Garage AG, in Horw (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3290). Neue Adresse: Spierstrasse 2, 6048 Horw.

8. Mai 1991
Banz & Partner Handels AG, in Ebikon, Werkzeuge und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1061). Mit Entscheid vom 17. April 1991 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

8. Mai 1991
Norma Reiden AG, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, normalisierte Bauelemente, Schreineri usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2319), mit Hauptsitz in Reiden. Die Prokura von Heiner Degen ist erloschen. Der Prokurist René Siegrist wohnt nun in Kriens.

8. Mai 1991
Milchverwertungsgenossenschaft Unterpark und Umgebung, in Hergiswil (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1959, S. 2731). Josef Christen-Kiener und Kaspar Christen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Christen, 1952, von Hergiswil bei Willisau und Luthern, in Hübli, Gemeinde Hergiswil bei Willisau und neuer Aktuar ist Hans Roos, von Hergiswil bei Willisau und Romoos, in Hübli, Gemeinde Hergiswil bei Willisau. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Unterpark, bei Josef Christen-Zihlmann, 6134 Hübli.

8. Mai 1991
Käsergenossenschaft Vogelsmatt, Hasle, in Hasle (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1959, S. 2943). Julius Lustenberger, Josef Zemp und Johann Koch sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Julius Bieri, neuer Vizepräsident und Kassier ist Josef Lustenberger und neuer Aktuar ist Julius Wigger, alle von und in Hasle LU. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Die Adresse der Genossenschaft lautet: Hinter-Bodengaden, bei Julius Bieri, 6166 Hasle.

8. Mai 1991
Brunnengenossenschaft Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1986, S. 2171). Julius Gassmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Walter Kurmann, von Buchs LU und Willisau-Land, in Buchs LU. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neue Adresse: Hofacher, bei Kaspar Egli, 6211 Buchs.

8. Mai 1991
Emil Wyler, Inh. Trudy Lichtenstein-Wyler, in Luzern, Aussteuern, Bettwaren (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1963, S. 658). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1991
Rose Spiess, in Luzern, Damen- und Herrenbekleidung, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3876). Mit Entscheid vom 16. April 1991 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über die Firmainhaberinnen den Konkurs eröffnet.

Uri – Uri – Uri

7. Mai 1991
Schmelzmetall AG, in Gurnellen, Fabrikation von Metallen usw. (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1986, S. 1551). Statuten am 6. 5. 1991 geändert. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 1600 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 000 000; Erhöhungskapital voll einbezahlt. Das voll libertierte Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist nun eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

8. Mai 1991
Eugen Burri, Carrosserie, in Alpnach, Industriestrasse 16, 6055 Alpnach Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Burri, von Ebikon, in Sachseln. Einzelunterschrift ist erteilt an: Carolina Burri-Hüppi, von Ebikon und Gommiswald, in Sachseln. Geschäftsnatur: Reparatur und Restauration von Personenwagen und Nutzfahrzeugen, sowie Konstruktion von Bestandteilen in diesem Bereich.

8. Mai 1991
Baugesellschaft Thomas Betschart AG, in Kerns (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3773). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ponte Capriasca (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1889) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

8. Mai 1991
Bünter Wyrsch, Kayser, Stöckli und Stöckli, in Stans, Betrieb des Gasthauses «Drei Könige», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3690). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Angela Bünter Wyrsch und Klaus Kayser; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Gesellschafter: Erna Büchel, von Rüthi (Rheinthal), in Stans, und Wilhelm Achermann, von Buochs, in Oberdorf NW; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Firma: Büchel & Co.

8. Mai 1991
Lensmatic AG, in Stansstad, Herstellung und Vertrieb von elektronisch gesteuerten Geräten, insbesondere Geräten zur Pflege von Kontaktlinsen usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4618). Marc Kaeslin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Roger Plüss, von Rothrist, in Langenbruck.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Mai 1991
Aggu AG in Liquidation, in Glarus, Liegenschaften (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433). Durch Verfügung vom 22. März 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

8. Mai 1991
Etolan AG, in Glarus, Beratungen (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1987, S. 2976). Durch Verfügung vom 11. April 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist sie aufgelöst.

8. Mai 1991
Promex A.G., in Glarus, Handel- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 929). Durch Verfügung vom 11. April 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist sie aufgelöst.

Zug – Zoug – Zugo

8. Mai 1991
Consultus GmbH, in Unterägeri, medizinische und betriebswirtschaftliche Beratung besonders bei der Benützung von EDV (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3308). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 6. Mai 1991. Firma nun: **Consultus GmbH in Liquidation**. Liquidatorin ist die Expertia Treuhand AG, in Zug. Orvar Robert Arvedson, dieser infolge Todes, und Nils Robert Arvedson sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: Baarerstrasse 12, c/o Expertia Treuhand AG, 6300 Zug.

8. Mai 1991
Consultus Management GmbH, in Cham, Übernahme von Management-Funktionen usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3156). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 6. Mai 1991. Firma nun: **Consultus Management GmbH in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Richard Jansson und Robert Arvedson sind als Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

8. Mai 1991
Colima Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1209). Johann Rudolf Widmer und Kurt von Allmen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Heinz Schärer, von Urdorf, in Meilen, Vizepräsident, und Rudolf Schaufelberger, von Fischenthal, in Zollikon. Luc. E. Vandeveld, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Dr. Heinz-Volker Brinkmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Dr. Michael Cohen, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon; Jean-Jacques Illi, von Geunsee, in Hergiswil NW; Rainer Rathje, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf; Rolf Stahel, von Elgg, in Winterthur, und Charles J. Winterroth, amerikanischer Staatsangehöriger, in Danbury, Connecticut (USA).

8. Mai 1991
Fincopart AG, in Baar, für andere Unternehmen Dienstleistungen und Hilfseschäfte aller Art zu erbringen usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 688). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. Mai 1991. Firma nun: **Fincopart AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Renggli, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Er sowie Hans-Dieter Erlen, Präsident, Dr. Hannjörg Hereth, Vizepräsident, Dr. Werner Altorf und Dr. Marco Duss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Hans-Dieter Erlen, Dr. Hannjörg Hereth, Dr. Werner Altorf und Dr. Marco Duss sind demnach erloschen.

8. Mai 1991
Imatro AG, in Zug, Finanzierung, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4304). Bruno Thomen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Cuno Pfister, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; weiterhin mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
Boliden Chemikalien Handelsgesellschaft, in Zug (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 938). Dr. Conrad Frey, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Dr. Alfred Bühner, von Schaffhausen, Bibern und Hofen, in Zumikon, Präsident, und Klaus Weierich, nun in Mettmenstetten, Delugier; seine Prokura ist demnach erloschen. Weitere Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Dr. Georg Stucky, von Konolfingen, in Baar, und Nils Herbert Eiler Frithiofen, schwedischer Staatsangehöriger, in Ponte Capriasca. Martin Eichin, bisher Mitglied, ist nun

Delegierter des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift; er wohnt nun in Sellenbüren, Gemeinde Stallikon. Kollektivprokura zu zweien führen neu Doris Häusler, von und in Unterägeri, und Beat Bögli, von Seeburg, in Hünenberg.

8. Mai 1991
Magmasit Holding AG in Baar (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3779). Hans K. Frischknecht, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1991
Medicaid AG, in Zug, Beratung von Ärzten und Gesellschaft usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4090). Statutenänderung: 24. April 1991. Neue Firma: **Medi Aid AG**.

8. Mai 1991
Milpo AG, in Steinhausen, Import von Waren, wie Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1989, S. 2405). Die Gesellschaft ist durch Konkurseröffnung vom 23. April 1991 aufgelöst.

8. Mai 1991
Stadlin + Fuchser AG, in Zug, Erbringung von Leistungen der Architektur usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 26). Hans-Jürg Fuchser, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zäziwil.

8. Mai 1991
RTH AG (RTH SA) (RTH Ltd), in Zug, Rigistrasse 10, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Mai 1991. Zweck: Finanzierungen sowie Handel mit festen, flüssigen und gasförmigen Erdölprodukten, chemischen und petrochemischen Produkten, Holz, Metall, Mineralien und anderen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige Unternehmen erwerben und errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Wiget, von Lauerz, in Zug, Präsident; René Peter, von Zürich, in Zug, und Konstantin Chliakhtine, sowjetischer Staatsangehöriger, in Moskau (UdSSR). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991
Polycol-Trading AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5058). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Ferruccio Margelli, von Torre, in Jona.

8. Mai 1991
Catering Mobil AG, bisher in Steinhausen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Party-Service usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4251). Statutenänderung: 1. Mai 1991. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Chamstrasse 170, 6300 Zug. Einzelprokura führt neu Heidi Stricker, von Herisau, in Dietikon.

8. Mai 1991
Orana AG, in Zug, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1835). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. April 1991. Firma nun: **Orana AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Philippe Meyer, von Zürich, in Zollikon. Die Unterschrift von Edgar Meyer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

8. Mai 1991
Planart-Verlags AG, in Zug, Aegerstrasse 24, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. April / 7. Mai 1991. Zweck: Herausgabe und Verlegen von Dokumentationen, Literatur usw. für Architekten und Ingenieure, Herausgabe von Ton- und Bildträgern zu diesen Werken in Videoform, wobei diese Ton- und Bildträger mit Werbeschaltungen versehen sind, Vertrieb von Videoprodukten und Werbeschaltungen, Kauf und Verkauf sowie Handel mit entsprechenden Produkten sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Baumeier, von Romoos, in Zug.

8. Mai 1991
Gamma Catering AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2686). Einzelprokura führt neu Heidi Stricker, von Herisau, in Dietikon.

8. Mai 1991
Lanzaswiza AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwertung von Immobilienwerten in Spanien usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1652). Winfried Krieg ist aus dem Verwaltungsrat als Liquidator ausgeschieden; er ist neu Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Dieter W. Neupert, bisher Liquidator und Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Lanzaswiza AG**.

8. Mai 1991
Biocomfort AG, in Baar, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb technischer, maschineller, tierischer und pflanzlicher Produkte usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 20). Neue Geschäftsadresse: Mühlegasse 30, 6341 Baar.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

8 mai 1991
Speedway S.A., à La Tour-de-Trême, l'importation, l'exportation, le commerce de véhicules automobiles (FOSC du 2. 12. 1974, no 282, p. 3213). Louis Morand est décédé; sa signature est radiée. Béatrice Morand, de La Tour-de-Trême, à Jongny, est nommée administratrice avec signature individuelle.

Bureau de Châtel-St-Denis

7 mai 1991
Oursai Holding SA, à Attalens (FOSC du 5. 9. 1989, no 172, p. 3677). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Veveyse par suite du transfert du siège à Veytaux (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1737).

Bureau de Fribourg

8 mai 1991
Syndicat des sélectionneurs de semences du district de la Sarine, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 26. 8. 1982, no 197, p. 2779). Louis Barras n'est plus administrateur; sa signature, de même que celle du secrétaire-gérant Pierre Pillier sont radiées. Paul Roulin, de Treyvaux, à Arcioncel, a été nommé président, avec signature collective à deux. Jean-Paul Baechler, de Dirlaret, à Onnens, a été nommé secrétaire (hors conseil) et gérant, avec signature collective à deux.

8 mai 1991
Sibra Heller-Engineering S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 18. 8. 1982, no 190, p. 2686), avec siège principal à Berne. Guy Emmenegger, de Granges-Paccot, à Berne, a été nommé administrateur. Roland J. Joss, de Hasle bei Burgdorf, à Hettiswil, commune de Krauchthal, a été nommé sous-directeur. Ils signent collectivement à deux. La procuration de Hans-Ulrich Benkert est éteinte.

8. Mai 1991
City Courrier, Noth & Co., à Fribourg, route des Pilettes 1. François Noth, de Zumholz, à Fribourg; Philipp Haselbach, d'Altstätten, à Marly, et Lucas Chocomeli, de Landiswil, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une nouvelle société en nom collectif qui commencera le 21. 5. 1991. Service de transport d'objets. La société est engagée par la signature collective à deux de tous les associés.

8. Mai 1991
Pro Officio M. Janser, à Fribourg, organisation de manifestations et voyages, etc. (FOSC du 11. 1. 1988, no 7, p. 103). Cette raison de commerce est radiee par suite de cessation d'activité.

8. Mai 1991
Katag Treuhand, succursale de Fribourg, société anonyme fiduciaire (FOSC du 4. 10. 1990, no 193, p. 3964), avec siège principal à Kriens. La procuration de Heinz Weber est éteinte.

Büro Taffers (Bezirk Sense)

7. Mai 1991
Mediavision AG, in Düringen, Handel und Vermietung von Videokassetten und anderen Bild- und Tonträgern usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1480). Jean Martinet, von Vuiteboef, in Marly, Direktor, ist aus der Firma ausgeschieden.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Thal-Gäu in Balsthal

7. Mai 1991
Raiffeisenkasse Gännsbrunn, in Gännsbrunn, durch Fusion aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1919). Da nun auch die Löschungszustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal gelöscht.

10. Mai 1991
W + W EDV + Consulting AG, in Egerkingen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3226). Firma nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Büro Thierstein in Breitenbach

6. Mai 1991
Apotheke Dr. Kern, Zweigniederlassung in Breitenbach (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 677). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung von Amtes wegen, zufolge Löschung der Einzelfirma am Hauptsitz.

Büro Wasseramt in Solothurn

7. Mai 1991
Schoeller-Textil AG, in Derendingen (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3629). Kollektivprokura zu zweien neu: Christine Jenny-Dütschler, von Eggwil BE, in Solothurn.

8. Mai 1991
B. Zimmermann Transporte, in Obergerlafingen, Meisenweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Zimmermann, von Brügglen SO, in Obergerlafingen. Ausführung von Warentransporten aller Art.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. Mai 1991
Tornado AG, in Basel, Maschinen und Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 978). Statutenänderung: 26. 4. 1991. Firma nun: **Tornado Verwaltungs-AG**. Zweck nun: Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Ferner Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann Firmen käuflich erwerben oder sich an solchen beteiligen.

7. Mai 1991
Tornado AG (Tornado SA), in Basel, Hardstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 5. 1991. Zweck: Import und Herstellung von und Handel mit Raum- und Bodenpflegeapparaten sowie verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Betriebliche Aktiven und Passiven der «Tornado Verwaltungs-AG», in Basel, zum Preis von höchstens Fr. 2 300 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Etterlin, von Basel, in Biel-Benken BL, Präsident; Hans Woodli, von Oftringen, in Basel, und Dr. Manfred Leunig, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, alle mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Werner Metzger, von Möhlin, in Basel, und Pascal Thierry Nava, von Basel, in Aesch BL.

7. Mai 1991
Medimedia Informations Holding AG (Medimedia Information Holding SA) (Medimedia Information Holding Ltd), in Basel, Hardstrasse 95, bei IMP Kommunikation AG; Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 4. 1991. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere solchen der medizinischen Information, der Herausgabe von medizinischen Zeitschriften und an medizinischen Verlagen. Die Gesellschaft kann Lizenzen und Marken vergeben, erwerben, veräußern und verwerten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: 100 Namenaktien zu Fr. 500 der «IMP Kommunikation AG», in Basel, und 15 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Documed AG», in Basel, zum Preis von insgesamt höchstens Fr. 2 025 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Morant, von Oberbüren, in Biel-Benken BL, Präsident, und Dr. Laurenz Zellweger, von und in Basel; beide mit Unterschrift zu zweien.

7. Mai 1991
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Bank in Burgdorf», Aktiengesellschaft in Burgdorf, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin fast aller Aktien der übernommenen Gesellschaft ist und im übrigen eigene Vorratsaktien zum Aktienkauf verwendet, findet keine Kapitalerhöhung statt.

7. Mai 1991
H. Huber & Co. AG, in Basel, Spezialitäten für Heizung usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4535). Statutenänderung: 15. 4. 1991. Zweck nun: Handel mit Spezialitäten für Heizung und Lüftung, mit technischen und Industrie-Produkten und deren Vertretung; Dienstleistungen in diesem Bereich. Umwandlung von 260 Namenaktien zu Fr. 1000 in Vorzugsnamenaktien mit Vorrecht bezüglich Dividende gemäss Statuten. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. José Gigon und Robert Scheidegger, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien.

7. Mai 1991
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 286), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Roland Vollmer erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Erich Müller-Marani, von Untersteckholz, in Aarburg, Vizedirektor.

7. Mai 1991
Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, Speditionen usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 631), mit Hauptsitz in Embrach. Unterschrift zu zweien neu: Urs Willmann, von Gunzwil, in Esslingen, Direktor. Prokura zu zweien neu: Gundolf Burg, deutscher Staatsangehöriger, in Daisendorf (D), und Walter Isler, von und in Kloten. Claudio Specher, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

7. Mai 1991
Elif Iscan Transporte, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 546). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1991
Pelzgarten AG, in Basel (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4738). Domizil nun: Güterstrasse 99.

7. Mai 1991
Prognos AG, in Basel, Ausbildung eines akademischen und praktischen Nachwuchses für Wirtschaftsforschung usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4415). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christoph von Rothkirch, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), und Dr. Stefan Klockow, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D).

7. Mai 1991
Kurt Wyss & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Apparate für die chemische Industrie (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 451). Gesellschaft aufgelöst. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Visco-Jet AG», in Basel. Liquidation beendet. Firma erloschen.

7. Mai 1991
Visco-Jet AG, in Basel, Auf dem Wolf 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 4. 1991. Zweck: Herstellung und Verkauf von Apparaten für die chemische Industrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 266 334.20 und Passiven von Fr. 87 968.85 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Kurt Wyss & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preis von Fr. 178 365.35, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Wyss, von Kestenholz, in Reinach BL, Präsident, und Edith Wyss, von Kestenholz, Basel und Adelboden, in Reinach BL; beide mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1991
WTW Interieur AG, in Basel, Heimtextilien usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 92). Domizil nun: Aeschengraben 9, bei Atag Ernst & Young AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Leonhard Gysin, Präsident, Felix Gysin und Helmut Förmacher. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Treumund Itin, von und in Basel.

7. Mai 1991
Eximp Jovica Trajanovski, in Basel, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1043). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1991
Nosta AG, in Basel, Handel mit medizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1596). Dr. Jenny Alexandra Elisabeth Nogawa, einziger Verwaltungsrat; und Hitoshi Nogawa, Direktor, wohnen nun in Basel.

7. Mai 1991
XP Express Parcel SA, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Domizil nun: Angensteinerstrasse 21. Johanna Candrian, Direktorin, heisst nun Johanna Maute, nun von Fischingen.

7. Mai 1991
Verlag Schifffahrt und Weltverkehr AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990, S. 4323). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

7. Mai 1991
Internationale Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 92). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich, neu: Georges Darany, von Neuenburg, in Basel; Max Grazzi, von Wattenwil, in Birmensdorf ZH, und Dr. Donald Stübelberger, von und in Basel. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich, neu: Bruno Herzog, von Ennetbaden, in Nussbaumen bei Baden.

7. Mai 1991
Optiviss Thaler AG, in Basel, optische Produkte usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5108). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Kiefer, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Prokura Karl Hett erloschen. Prokura zu zweien neu: Edouard Schmidt, von und in Basel. Bruno Thaler, bisher Verwaltungsratspräsident, Verwaltungsratsdelegierter und Generaldirektor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

7. Mai 1991
Wartec Invest AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2780). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Prof. Dr. Wilhelm Hill und Dr. Dieter B. Fuglistaller. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Marcus Diener, von und in Basel; Josef M. Huber, von Aedermannsdorf, in Aesch BL, und Dr. Michael P. Theurillat, von Epauvillers, in Basel.

7. Mai 1991
Briefmarken zum Bäumlín, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3220). Domizil nun: Spalenberg 37.

7. Mai 1991
Roche Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2602). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Raymond Probst, Vizepräsident, und Prof. Dr. Alexis Labhart. Unterschriften Dr. Albert Degen, Dr. Remigius Faesch, Dominique L. Faessler, Dr. Renato Fassbind und Dr. Guido Zanetti, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Prof. Werner Stauffacher, von Basel und Matt, in Basel.

7. Mai 1991
Ciba-Geigy AG, in Basel, Produkte auf dem Gebiet der Chemie usw. (SHAB Nr. 90 vom 15. 5. 1991, S. 2036). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Zyma SA», in Nyon, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft eigene Vorratsaktien zum Aktienkauf verwendet, findet keine Kapitalerhöhung statt.

7. Mai 1991
Schweizerischer Spediteur-Verband (Association Suisse de Maisons d'Expédition) (Associazione Svizzera degli Spedizionieri) (Swiss Freight Forwarders' Association), in Basel, Elisabethenstrasse 44, Verein (Neueintragung). Statuten: 19. 12. 1990. Zweck: Wahrung und Unterstützung der Mitglieder in wirtschaftlichen und unternehmerischen Belangen, insbesondere Vertretung und Wahrung der

Interessen der Branche gegenüber den Behörden in wirtschaftspolitischen, verkehrstechnischen oder anderen für den Verband relevanten Fragen; Teilnahme an Vernehmlassungen und Gesetzgebungsverfahren, Öffentlichkeitsarbeit, insbesondere Förderung des Ansehens und der Akzeptanz der Speditionsbranche; Nachwuchsförderung und berufliche Aus- und Weiterbildung; Beratung, allenfalls Vertretung bei arbeitsrechtlichen, sozialen, und sozialpolitischen Fragen; Förderung der kommerziellen Zusammenarbeit unter den Mitgliedern sowie Wahrung lauterer Geschäftsgebahren. Mittel des Vereins: Mitglieder- und freiwillige Beiträge, Eintrittsgebühren, Zuwendungen, Erlöse aus Dienstleistungen, Sekretariatsführungen angeschlossener Institutionen, Zinsen. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Organisation des Vereins: Generalversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Vorstand von 9 bis 15 Mitgliedern.

Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem Vorstandsmitglied, führt: Severin Schlegel, von Zürich, in Rheinfelden, Vorstandspräsident. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Vorstandsmitglied und nicht unter sich, führen: Hanspeter Falter, von Basel, in Genf, und Roman Wipfli, von Seedorf UR, in Oberwil BL, beide Vorstandspräsidenten. Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder einem Vorstandsmitglied führen: Hans-Rudolf Brauchli, von Zürich, in Genf; Andreas Bühler, von Basel, in Novazzano; Peter Dietrich, von Zürich und St. Gallen, in Geroldswil; Hermann Gamper, von Stettfurt, in Arbon; Helmut Jöhr, von Zürich und Cazio, in Oberrieden; Rudolf Merz, von Zürich und Beinwil am See, in Birchwil; Martin Rudolf, von Basel, in Riehen, und Heinz Wäger, von Ernetschwil, in Buchs SG; alle Vorstandsmitglieder, sowie Dr. Jürg Meister, von Merishausen, in Basel, Direktor, und Markus Stamm, von Basel, in Muttlenz, Vizedirektor.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. Mai 1991
Bühler Mess- und Regeltechnik AG (Bühler Mess- und Regeltechnik SA) (Bühler Mess- und Regeltechnik Ltd.), in Therwil, Erlenstrasse 56, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 3. Mai 1991. Zweck: Handel mit und Entwicklung und Herstellung von Geräten der Mess- und Regeltechnik sowie Erbringen sämtlicher dazugehörigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: lic. iur. Dieter Schaeferli, von Biberstein, in Münchenstein.

8. Mai 1991
ETB AG, in Arlesheim, Dienstleistungen aller Art auf dem EDV-Sektor usw. (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3085). Statutenänderung: 6. Mai 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 200 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. H. Edmund Keck, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Mai 1991
G. Dietrich AG, in Neuhausen am Rheinflall, Fertigung von Maschinenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4739). Esther Born ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Arno Meyer, von Basel, in Schönenwerd, gehört neu dem VR als Präsident mit Unterschrift zu zweien an.

7. Mai 1991
Donag Wohnungs- und Gebäudereinigungen Helena Gerber und Rita Donatz, in Schaffhausen. Adresse: Hohlenbaumstrasse 195, 8200 Schaffhausen. Neue Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. April 1987. Gesellschafterinnen: Helena Gerber, von und in Schaffhausen, Rita Donatz, von Feuerthalen, in Diessenhofen. Wohnungs- und Gebäudereinigungen.

7. Mai 1991
Fapla Klecka & Zanella, in Neuhausen am Rheinflall, Herstellung von und Handel mit Maschinen; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 465). Werner Klecka ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Auf den 1. Januar 1991 wurde die Gesellschaft in die Kommanditgesellschaft **Fapla W. Zanella & Co.** umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Walter Zanella (bisher). Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000: Renato Pasquinelli, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinflall.

7. Mai 1991
EDP Direct K. Steiger, in Buchberg, Beratung auf dem Gebiet des Direct-Marketing, usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3138). Diese Firma hat den Sitz nach Fischbach-Göslikon verlegt (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1860). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. Mai 1991
Steiner, Storenbau, in Gossau (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1121). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Teilweise Aktiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Steiner, Storenbau, Inh. Peter Ehrbar», in Gossau.

8. Mai 1991
Steiner, Storenbau, Inh. Peter Ehrbar, in Gossau. Inhaber der Firma ist Ehrbar Peter, von Urnäsch, in Urnäsch. Herstellung, Vertrieb und Montage von Storen, Sonnenschutzanlagen, Rollläden, Toren und Türen sowie Planung und Realisierung von Wintergartenanlagen. Übernahme von teilweisen Aktiven der Firma «Steiner, Storenbau», in Gossau. Weihermühle, 9202 Gossau.

8. Mai 1991
TZ Baumont A. Tedoldi, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Tedoldi Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Handel mit Türen und Zargen sowie deren Montagen. Linsebhüstrasse 90, 9003 St. Gallen.

8. Mai 1991
Sprachlern Studio St. Gallen, Th. Vollmer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Vollmer Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach. Einzelunterschrift: Vollmer Silvia, von Zürich, in Wittenbach. Betrieb und Vertrieb (Franchising) des Sprachlern Studios Ecofon, Handel mit Sprachlern-Produkten, Schulung und Marketingberatung. Rorschacherstrasse 125, 9000 St. Gallen.

8. Mai 1991
Tomofin AG in Liquidation, in St. Gallen Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1734). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

8. Mai 1991

Geletherm AG, in Rorschach, Heizungssysteme, in Konkurs (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5084). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 29. April 1991 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991

Meister AG St. Gallen in Liq., in St. Gallen, Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

8. Mai 1991

Gebag AG Gesellschaft für Beteiligungen in Liq., in Bad Ragaz (SHAB Nr. 22 vom 2. 1. 1990, S. 403). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

8. Mai 1991

Niederer + Schmid, Inhaber Peter Kirchmeier, Temporäreinsätze, in Niederhelfenschwil (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4797). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Mai 1991

Polygona Präzisionsmechanik H. Giger, in Eschenbach (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3408). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Polygona Präzisionsmechanik AG», in Eschenbach.

8. Mai 1991

Polygona Präzisionsmechanik AG, in Eschenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Teilen oder Baugruppen für die Präzisionsmechanik oder den allgemeinen Maschinenbau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Polygona Präzisionsmechanik H. Giger», in Eschenbach SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 290 776.55 und Passiven von Fr. 761 474.80, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 529 301.75, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch das SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Giger-Hauser Hans, von Quarten, in Eschenbach SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Giger-Hauser Margrit, von Quarten, in Eschenbach SG, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Feldstrasse 6, 8733 Eschenbach.

8. Mai 1991

Workshop-Team AG, St. Gallen, in St. Gallen, Werbeberatung usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1988, S. 3803). An der Generalversammlung vom 30. April 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Workshop-Team, Video-Pool AG** und der Zweck: Werbeberatung, Werbe- und Gebrauchsgrafik, Werbe- und Gebrauchsphotografie, Werbetätigkeit im Full-Service, Video-Produktionen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, pachten, verpachten oder verkaufen und Grundstücke überbauen. Neue Geschäftsadresse: Geltenwilstrasse 19, 9002 St. Gallen.

8. Mai 1991

Indoor Gymfit AG, bisher in Wil, Sport- und Trainingsstudios usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1228). An der Generalversammlung vom 2. Mai 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Zuzwil verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Feusi Hansruedi und Feusi Irmgard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Lutz Reinhard, bisher Präsident, nun in Zuzwil SG, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Buchenstrasse 19, 9524 Zuzwil.

8. Mai 1991

Bau AG Mels, in Mels, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987, S. 2197). An der Generalversammlung vom 8. April 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 420 000 erhöht durch Ausgabe von 260 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 420 000, eingeteilt in 420 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

8. Mai 1991

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4700), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Guy Jacqueline ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Blaser Verena, von Langnau im Emmental, in St. Gallen.

8. Mai 1991

Skidata AG, Filiale Diepoldsau, in Diepoldsau, Fabrikation von und Handel mit Datenverarbeitungssystemen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3311), mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Koczner Wolfram, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (A), Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Camenzind Franz X., von Gersau, in Baar, Mitglied des VR. Kalt Erich A., bisher einziges Mitglied des VR, führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991

Physiotherapie Risegg AG, in St. Gallen, Gemeinde Thail (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 774). Das bisher einzige Mitglied, Scheuss Werner, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Koch-Heutter Heinz, von Appenzell, in Rorschach.

8. Mai 1991

Burtscher AG, Isolier- und Baustoffe Abtivil, in Abtivil, Gemeinde Gaiseralwald (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2064). Nisple Emil, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1991

GTA Gleitschlifftechnik AG, in Wil (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5042). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt Imfeld Eugen, von Lungern, in Sirmach, mit Einzelunterschrift, und Hug Xaver, von Krinau, in Tägerwilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des VR Holenstein Peter wurde zum Präsidenten ernannt und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1991

Thesis AG, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 78). Weinhold Markus, Delegierter und Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied des VR Ritter Peter, Dr., führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Weinhold Heinz, Dr., von St. Gallen, in St. Gallen.

8. Mai 1991

Böhm AG St. Margrethen, in St. Margrethen, Gross- und Einzelhandel mit Tapeten usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3022). Die Prokura von Kohl Müller Maximilian, Dr., ist erloschen.

8. Mai 1991

Bopa Holding AG, in Wil (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1887). Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun voll libiert.

8. Mai 1991

Medfil AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4494). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1991 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Medfil AG in Liq.** durchgeführt. Als Liquidator wurde das Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Kehl J. Marc, ernannt, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt. Die Unterschrift von Kunz Bruno, Dr., Präsident des VR, ist erloschen.

8. Mai 1991

Pifa AG, in Bernegg, Schneeanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1278). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterental vom 8. April 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

8. Mai 1991

Eisenbahner-Baugenossenschaft Gonzen, 7320 Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2174). Bernasconi Jörg, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Sekretär gewählt Cavigelli Robert, von Siat, in Sargans. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

8. Mai 1991

Raiffeisenbank Gommiswald, in Gommiswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1303). An der Generalversammlung vom 2. März 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisch, sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste.

8. Mai 1991

Kuego Filme, Bilder und Photo-Service Ch. Künzler Filmfachgeschäft, in Goldach (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 22. April 1991 wurde über den Firmeninhaber Künzler Christian der Konkurs eröffnet.

8. Mai 1991

Teppichweberei und Konfektionsatelier Giger, in Ullisbach, Gemeinde Wattwil (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 449). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Neutrogenburg vom 8. April 1991 wurde über den Firmeninhaber Giger Hansruedi der Konkurs eröffnet.

8. Mai 1991

Brain Power Partner AG, in Wil, professionelles Marketing von technologischen Inhalten usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 739). An der Generalversammlung vom 4. Mai 1991 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

8. Mai 1991

HR Immobilien Holding AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung sowie Erstellung von Liegenschaften; Beratungen in diesen Bereichen; Beteiligungen an andern Unternehmen; Tätigkeit von Treuhandschaften und kommerziellen Finanzgeschäften. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Schneider Herbert, Dr., von Mels, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen.

8. Mai 1991

Vibcos AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb und Herstellung von Präzisions-Maschinenauflagern und Verankerungen; Berechnungen von dynamischen und statischen Kräften für jegliche Art von Maschinen und Anlagen und der dazugehörigen Fundamente und Decken; Erstellen oder Erstellenlassen von Fundamenten und Gebäudeanlagen und von Maschinen oder Maschinenteilen; Ankauf und Herstellung sowie Verkauf von Produkten, welche für die Erreichung der Haupteigenschaft – Lösung von Vibrationen und Lärmkontroll-Systemen – erforderlich sind. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Mai 1991 Nutzungs- und Lizenzrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Preise von Fr. 100 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: von Emden Johann, von Fraubrunnen, in Orselina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, von Emden Daniela, Prof., von Fraubrunnen, in Orselina, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Huser Peter, von Krummenau, in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelfenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Eggfeld 22, 9500 Wil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

8. Mai 1991

Elisabeth Bavier, in Chur, Betrieb des Hotels Schweizerhaus (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4173). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1991

Raiffeisenkasse St. Martin-Obersaxen, in St. Martin, Gemeinde Obersaxen, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2377). Pius Herrmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Othmar Casanova ist nun Präsident und der bisherige Aktuar Peter Alig ist nun Vizepräsident. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Schwarz, von und in Obersaxen.

8. maggio 1991

Sacuplast Commercial SA in liquidazione, in Coira, partecipazioni ecc., società sciolta (FUSC del 13. 6. 1989, n. 112, p. 2450). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

8. Mai 1991

Reto Niggli, in Fideris, Einzelfirma, Sanitär, Heizung usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 441). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Reto Niggli + Söhne», in Fideris, erloschen.

8. Mai 1991

Reto Niggli + Söhne, in Fideris, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1991. Gesellschafter: Reto Niggli, Werner Niggli und Guido Niggli, alle von und in Fideris; letztere zwei zeichnen kollektiv zu zweien. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Reto Niggli», in Fideris. Geschäftsnatur: Sanitäre Anlagen, Heizungen, Wärmepumpen und Ölfeuerungen. Domizil: Bündte 24 B, 7235 Fideris.

Aargau – Argovie – Argovia

7. Mai 1991

Weinhandlung Lasagni, in Zofingen (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Unterschrift zu zweien neu: Meyer Eduard Josef, von und in Reiden.

7. Mai 1991

Allam AG, in Zofingen, Projektierung und Realisierung von Überbauungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4856). Einzelunterschrift neu: Wüst Hanspeter, von und in Birrhard.

7. Mai 1991

Anadon AG, in Zofingen, Dienstleistungen im Bereich Administration usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 3003). Einzelunterschrift neu: Wüst Hanspeter, von und in Birrhard.

7. Mai 1991

TNT Express (Switzerland) AG, in Buchs, Abfertigung und Spedition von Gütern usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1837). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Kellner Peter; Prokura erloschen. Prokuren Häner Urs; Zwicky Willy; Oeschger Ruth sowie Imfeld Marie Theres erloschen.

7. Mai 1991

RX-Optik AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1986, S. 983). Geschäftsadresse neu: Erlenweg 4.

7. Mai 1991

Claudia Röhlisberger's Computeranlagen und Zubehör, in Rietheim (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4895). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1991

Crawford Door AG, in Lupfig, Vertrieb und Montage von Torssystemen usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4458). Prokuren Baumgartner Markus und Leiser Renate H. erloschen. Prokura zu zweien neu: Pitteloud Serge, von Les Agettes, in Brittnau.

7. Mai 1991

Transag Thomas Frech, in Oftringen, Gütertransporte usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 959). Prokura zu zweien neu: Sommer Rainer, von Altavilla, in Kappel SO.

7. Mai 1991

Akyüz-Keller, Importe und Handel, in Aarau, Bekleidungen und Schmuck usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 866). Weitere Geschäftsnatur: Import von sowie Engros- und Detailhandel mit Spirituosen und Weinen. Geschäftsadresse nun: Weiermattstrasse 67.

7. Mai 1991

Oemer Akyüz, in Aarau (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3714). Geschäftsleiter nun: Restaurant Malibu. Geschäftsadresse nun: Weiermattstrasse 67.

7. Mai 1991

PW Electronic, Peter Wegmann, bisher in Zürich (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 786). Sitz nun: Aarni, Altweg 14. Inhaber: Wegmann Peter, von Lindau, nun in Aarni AG. Geschäftsnatur nun: Handel mit Einzelteilen sowie Halb- und Fertigfabrikaten der Alarm-, Überwachungs- und Spielautomaten-Technik.

7. Mai 1991

Obstverwertungsgenossenschaft Dürrenäsch, in Dürrenäsch (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2234). Aus Vorstand ausgeschieden: Reubi Kurt, Aktuar; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Steiner Ulrich, von und in Dürrenäsch, bisher Vizepräsident, nun Vorstandsaktuar.

7. Mai 1991

Georg Senn AG, in Densbüren, Maschinenfabrikation usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1984, S. 3317). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Senn Walter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Troxler Peter, nun in Aarau, dessen Prokura erloschen ist, und Weber Rolf, von Veltheim, in Schinznach Bad.

7. Mai 1991

Modehaus + Boutique Müller AG, in Aarau (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3572). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Amann Heinz, Präsident; Unterschrift erloschen. Züger Brigitte, bisher Mitglied, zeichnet nun als einzige Verwaltungsrätin einzeln.

7. Mai 1991

Lüem Oberflächentechnik AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2191). Es zeichnen nun: Bertschiner Alfred, bisher Präsident, als Verwaltungsratsmitglied, und Lüem Walter, bisher Mitglied, als Verwaltungsratspräsident, beide weiterhin zu zweien. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Lüem Peter; Prokura erloschen. Strebel Jakob, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Widen. Adresse der Fabrik und des Büros in Hendschiken neu (behördliche Änderung): Schwabstrasse 2.

7. Mai 1991

S. Hotti, Reisen Balkan Tourist + Import-Export, bisher in Obersiggenthal (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Sitz nun: Döttingen, Hölstenweg 1.

7. Mai 1991

Paul G. Hoffmann + Co, in Hornussen, Hauptstrasse 118 Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1990. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hoffmann Paul G., von Uster, in Hornussen. Kommanditärin mit Fr. 3000: Hoffmann Nathalie, von Uster und Schaffhausen, in Hornussen. Geschäftsnatur: Führung eines Holzbearbeitungsbetriebes, Ausführung weiterer Arbeiten im Bauwesen und Dienstleistungen im Medienbereich.

7. Mai 1991

Heidi Wüest Gasthof Bären, in Staffelbach (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3504). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Mai 1991

Roland Wüest Gasthof Bären, in Staffelbach, Dorfstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wüest Roland, von Büren, in Staffelbach, Gasthof.

7. Mai 1991

Luigi Palillo, in Neuenhof, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2961). Über den Inhaber wurde am 12. 2. 1991 der Konkurs eröffnet.

7. Mai 1991

Laser Consult LC AG, in Remetschwil, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 919). Gesellschaft durch Konkurs vom 18. 4. 1991 aufgelöst.

7. Mai 1991

EAO Eckelmann AG, in Baden, industrielle modulare Elektronik und Microcomputersysteme usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2831). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Baumann August; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Thalmann Elsbeth, von Solothurn und Jonschwil, in Starrkirch-Wil, und Loosli Dora, von Sumiswald, in Starrkirch-Wil.

7. Mai 1991

Gutor Anlagen- und Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2175). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Baumann August, Unterschrift erloschen.

7. Mai 1991
EAO Elmicon AG, in **Wettingen**, industrielle modulare Elektronik und Microcomputersysteme usw. (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3166). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Baumann August; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Nardin Jean-Pierre, Dr., von Le Locle, in Worb.

7. Mai 1991
Daniel Käppeli, in **Neuenhof**, Hardstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Käppeli Daniel, von Luzern, in Neuenhof. Ausführung von mechanischen und Schlosserarbeiten.

7. Mai 1991
Engerfeld-Garage Z. Salaj, in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 778). Firma nun: **Rhy-Garage Z. Salaj**. Geschäftsadresse neu: Gerstenweg 6. Salaj Zlatko, Firmainhaber, wohnt nun in Rheinfelden.

7. Mai 1991
Ammann-Marbag AG, in **Beinwil am See**, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 376). Prokuren zu zweien neu: Signer Franz, von Gonten, in Buchrain, und Strässle Felix, von Winterthur und Luzern, in Niederrohrdorf.

7. Mai 1991
Grüb Gewerbehäus AG, in **Aarau** (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1247). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hochstrasser Urs, Präsident; Aeschlimann Roland und Jauch Hans Peter; Unterschriften erloschen. Gräub Walter, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

7. Mai 1991
Gewerbank Baden, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 740). Prokura zu zweien neu: Camina José, von Spreitenbach, in Ennetbaden.

7. Mai 1991
Privatklinik Villa im Park AG, in **Rothrist** (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1988, S. 3158). Bertolini Franz, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Huttwil.

8. Mai 1991
«Holderbank» Management & Beratung AG, in **Holderbank** (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3325). Unterschriften Fischer Walter, Maier Peter, stellvertretende Direktoren, Leuthold Bruno, Vizedirektor, sowie Prokuren Kratz Peter und Neubert Karl erloschen. Fülleemann Mark und Kupper Arthur K., bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Biró Michael, von Zürich, in Risch. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Blöck Michael, nun in Langenthal; Furrer Hans, Künzle Hans Georg, Stadelmann Georges und Wenger Ernst, deren bisherige Prokuren erloschen sind, sowie Heé Hansueli, Dr., von St. Gallen, in Meilen, und Wolfensberger Stefan, Dr., von Bauma, in Eysins. Prokuren zu zweien neu: Brändli Rainer, von Unterbözingen, in Hunzenschwil; Bürki Peter, Dr., von Konolfingen, in Suhr; Flümann Jürg, von Birr, in Möriken-Wildegg; Gutierrez Carlos, Bürger von Costa Rica, in Lancy; Heckendorn Werner, Dr., von Basel, in Veltheim AG; Infeld Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Lüscher Jürg, von Seon, in Gaiserwald, sowie Stierli Caterina, von Aristau, in Dietikon. Küng Bernhard, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Galgenen. Prokuren Vögeli Walter, Schwarz Gerhard und Unholz Heinrich erloschen.

8. Mai 1991
Raiffeisenbank Leibstadt, in **Leibstadt**, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2188). Aus Vorstand ausgeschieden: Pfister Heinrich, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Vögeli Bruno, bisher Aktuar, zeichnet nun als Vorstandsmitglied zu zweien. Vorstandsaktuarin mit Unterschrift zu zweien neu: Maxton Walla, von Zurzach, in Leibstadt. Geschäftsadresse nun: Leuggenstrasse 487.

8. Mai 1991
Texis SA, in **Würenlos**, Waren der Modebranche usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5118). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Schmutz Markus; Unterschrift erloschen. Honegger Thomas, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

8. Mai 1991
«Denner-Satellite» Vreni Senn, in **Gansingen**, Hauptstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Senn Verena, von und in Gansingen. Handel mit Denner-Produkten sowie anderen Lebens- und Genussmitteln.

8. Mai 1991
Dattec, Friedli & Näf, in **Arni**, elektronische Geräte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4169). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

8. Mai 1991
Colenco Power Consulting AG, in **Baden** (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1981, S. 1438). Unterschrift zu zweien neu: Feser Eduard, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen (D), und Kocorek Jan, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal.

8. Mai 1991
Personalberatung Baumann, in **Ofringen** (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 726). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1991
Sandvik AG, in **Spreitenbach**, Stahl- und Hartmetallprodukte usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 288). Prokura zu zweien neu: Labhart Markus, von Steckborn, in Mammern, und Neuschwander Karl, von Röschenz, in Basadingen.

8. Mai 1991
Doris und Markus Meyer-Hauser, in **Böttstein**, Hauptstrasse 27, Kleindöttingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Datum des Beginns: 1. 1. 1991. Gesellschafter: Meyer Doris, von Dottikon und Böttstein, in Böttstein, und Meyer Markus, von Dottikon, in Böttstein. Betrieb des Gasthofes «Zur Linde», in Kleindöttingen.

8. Mai 1991
Erika Wullschlegler, in **Berikon**, Kesslernmatstrasse 14, Muttschellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wullschlegler Erika, von Schlossrued, in Berikon. Ferner führt Einzelunterschrift: Wullschlegler André, von Schlossrued, in Berikon. Handel mit Computer-Software.

8. Mai 1991
Immobilien Brack & Herzog AG, in **Frick**, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2248). Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

8. Mai 1991
Bio Athletik Touristik AG, bisher in **Luzern** (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2246). Statutenänderung: 2. 5. 1991. Sitz nun: **Wettingen**, Märzengasse 19. Datum der ursprünglichen Statuten: 16. 5. 1988. Firma nun: **Schehle Vertriebs AG**. Zweck nun: Vertrieb von und Handel mit biologischen Produkten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dahinden Beat; Unterschrift erloschen. Maag Walter, von Schöfflisdorf, nun in Dietwil, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied weiterhin zu zweien. Ver-

waltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Schehle Erhard, deutscher Staatsangehöriger, in Maihofen (D), Präsident, und Burri Hans, von Malters, in Küsnacht am Rigi.

8. Mai 1991
Franko AG, in **Aarburg**, Spültische usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 783). Prokura zu zweien neu: Rusterholz Kurt, von Delsdorf, in Fallanden.

8. Mai 1991
Arthur Binz, Foto-Kino-Reparatur-Service, in **Widen** (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1045). Firma nun: **Arthur Binz Fototechnik**. Geschäftsnatur nun: Kamera-Reparaturen und Spezialanfertigungen.

8. Mai 1991
Peter Haller Treuhand AG, bisher in **Mutzenn** (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1249). Statutenänderung: 3. 5. 1991. Sitz nun: **Magden**, Bachweg 11a. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. 6. 1980. Zweck: Betrieb einer Treuhand- und Beratungsgesellschaft; Übernahme von Treuhand- und Beratungsmandaten, insbesondere in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, kurzfristige Erfolgsrechnungen, Budgetierung, Finanz- und Liquiditätsplanung, Finanzierung; Kontrollstellenmandate; Gesellschaftsgründungen; Geschäftsführungen; Steuerberatung; Beratung von Unternehmen aller Branchen in Fragen der Unternehmensführung; Durchführung von Unternehmensanalysen; Organisations- und EDV-Beratung; Schulung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Aktiven von Fr. 45 930.50 und Passiven von Fr. 13 101.75 der Einzelfirma «Forster Treuhand», in Mutzenn, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1980, zum Preise von Fr. 32 828.75, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Haller Peter, von Gontenschwil und Aarau, in Magden, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Haller Sibylla, von Gontenschwil und Aarau, in Magden. Prokura zu zweien neu: Künzli Felix, von Murgenthal, in Trimbach.

8. Mai 1991
Tess AG, **Zweigniederlassung in Baden**, Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5023). mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Sahli Susanne, Verwaltungsratspräsidentin, und Prokura Gyger Eduard erloschen. Sahli Fritz, nun in Vernate, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

8. Mai 1991
Presentex AG, bisher in **Hünenberg** (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1988, S. 2375). Statutenänderung: 6. 5. 1991. Sitz nun: **Seon**, Pilatusstrasse 9. Datum der ursprünglichen Statuten: 7. 3. 1983. Zweck: Vertrieb von Werbe- und Geschenkartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Ein Fahrzeug, gemäss Vertrag vom 7. 3. 1983, zum Preise von Fr. 18 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Häslar Kurt, von Böningen, in Seon, mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1991
H. J. Kaspar AG Antennen- & Kabelbau, in **Zofingen** (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4463). Statutenänderung: 7. 3. 1991. Firma nun: **H. J. Kaspar AG**. Zweck nun: Betrieb eines Baunternehmens, Ausführung von Kabel- und Leitungsbauten sowie Projektierung und Erstellung von Antennenanlagen, insbesondere Gemeinschafts- und Grossgemeinschaftsanlagen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Kaspar Daniel, von Oberkulm, in Zofingen.

8. Mai 1991
Profilpress AG, in **Muri**, Fabrikation von Abkantpressprofilen usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987, S. 3741). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oftringer Hugo, Dr., Präsident; Meier-Fischer Jakob, Vizepräsident, und Heggli-Fischer Anton, Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Oftringer Alessandro, von Zurzach und Muri, in Wohlen, Vizepräsident, mit Unterschrift zu zweien, sowie Meier Jakob, von Waltenschwil, in Aristau, und Heggli-Schuler Anton, von Hitzkirch, in Bünzen, diese beide ohne Unterschrift. Brun Hermann, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Sachs Josef, Verwaltungsratsmitglied.

8. Mai 1991
Matthias + Partner AG, in **Lenzburg**, Ingenieur- und Vermessungsbüro (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1988, S. 3828). Meyer Ulrich, Prokurist, wohnt nun in Schafisheim.

8. Mai 1991
Autospritzwerk Schinznach Bad, Spiess, in **Schinznach Bad**, Aarauerstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Spiess Robert, von Heiden, in Dietikon. Ferner führt Einzelunterschrift: Spiess Martin, von Heiden, in Dietikon. Autospritzwerk und Karosserie.

8. Mai 1991
Elektro Fehr, bisher in **Turgi** (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1446). Sitz nun: **Windisch**, Reutenenstrasse 34A. Geschäftsnatur nun: Projektierung und Erstellung von Elektro- und Telefonanlagen. Fehr Beda, Firmainhaber, wohnt nun in Windisch.

8. Mai 1991
Coiffure René, Vito Maggio, in **Buchs**, Mitteldorfstrasse 65, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maggio Vito, italienischer Staatsangehöriger, in Gränichen. Führen eines Damen- und Herren-Coiffeursalons.

8. Mai 1991
Jürg Schaffner, Café Brunnhof, in **Gränichen** (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2610). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. Mai 1991
Restaurant Rheinfels M. und B. Vogel, in **Stein**, Schaffhauserstrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 16. 12. 1989. Gesellschafter: Vogel Marianne und Vogel Beat, beide von Obermumpf, in Stein AG. Betrieb eines Restaurants.

8. Mai 1991
Mühlhähle AG, in **Lupfig**, Handelsgeschäft mit Import und Export usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 76). Prokura Grögli Armin erloschen. Prokura zu zweien neu: Kiefer Urban, von Starrkirch-Wil, in Rickenbach SO; Walliser Georg, von Mosnang, in Lupfig, und Wüest Robert, von und in Lupfig.

8. Mai 1991
Protac AG, bisher in **Magden**, Uhren und Uhrenbestandteile (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 755). Sitzverlegung nach **Biel BE** (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1886). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1991
Liebherr-Export AG, in **Obersiggenthal** (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4678). Prokura Kotzurek Walter erloschen. Prokura zu zweien neu: Pontoppidan Hendrik, deutscher Staatsangehöriger, in Küssaberg-Kadelburg (D).

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. Mai 1991
HC Thurgau, in **Weinfelden**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Juni 1990 ein Verein. Zweck: Förderung des Elite-Eishockeysportes im Kanton Thurgau auf den Stufen Aktiven und Junioren, indem er überregionale Auswahlmannschaften aus den «Thurgauer Vereinen» bildet. Als «Thurgauer Vereine» gelten jene, die ihren Sitz im Kanton Thurgau haben und die sich durch besondere Vereinbarungen mit dem HC Thurgau zusammenschliessen. Die Organe des Vereins sind: Generalversammlung, Vorstand, Geschäftsausschuss und Revisoren. Die Mittel des Vereins bestehen aus: Jahresbeiträgen, Einnahmen aus Veranstaltungen und Turnieren, Werbeeinnahmen, Beiträgen von Sponsoren, Donatoren und Supportern sowie Spenden. Eine persönliche Haftung der Mitglieder besteht nicht. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Jost Gross, von Sitterdorf, in Steckborn, als Präsident; Paul Merz, von Unterbözingen, in Weinfelden, Vizepräsident; Adrian Hartmann, von Oberneuforn, in Amriswil, als Kassier; Fritz Sommer, von Sumiswald, in Berg TG; Robert Koch, von Widen AG, in Gottlieben; Erich Keller, von Schleithelm, in Frauenfeld; Fredi Hugelschöfer, von und in Frauenfeld; Rolf Walker, von Wassen UR, in Märstetten, und Bruno Stäheli, von Egnach, in Frauenfeld, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Freiestrasse 26, 8570 Weinfelden.

7. Mai 1991
Cadalu AG, bisher in **Sarnen** (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1986, S. 3635). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1991 wurde der Sitz nach **Amriswil** verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 21. 5. 1984, revidiert am 3. 9. 1986, wurden entsprechend geändert. Zweck: Einrichtung und Führung von Gastwirtschaftsbetrieben und Ladengeschäften. Handel mit Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Franz Fallegger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Carlo De Luigi, von Affoltern am Albis, in Amriswil, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Weinfelderstrasse 1, 8580 Amriswil.

7. Mai 1991
Treuhand Frei-Cebulla AG, in **Kreuzlingen** (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 399). Reto Renz, Mitglied und Direktor, wohnt nun in Bern.

7. Mai 1991
Degen + Metz AG, in **Kreuzlingen**, Durchführung internationaler Transporte, Verzollungen usw. (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3403). Reto Renz, Mitglied, wohnt nun in Bern.

7. Mai 1991
Mewa Metallwaren GmbH, in **Kreuzlingen**, Entwicklung und Herstellung technischer Neukonstruktionen, Verkauf von Neuheiten und anderen Artikeln usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3207). Gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 2. April 1991 wurde die Firma geändert in **Mewa GmbH**. Jetziger Zweck: Entwicklung und Herstellung technischer Neukonstruktionen, Handel und Verkauf von Artikeln jeder Art, Erwerb und Verwaltung von Patenten und Lizenzen. Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Eugen Fischer, Gesellschafter, und Anita Fischer, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, sind ausgetreten; ihre Stammeinlage von Fr. 13 000 und Fr. 12 000 wurden vom bisherigen Gesellschafter Kurt Eugster übernommen, dessen Stammeinlage nun Fr. 38 000 beträgt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Unterschrift von Anita Fischer sowie die Prokura von Eugen Fischer sind erloschen. Kurt Eugster wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist erloschen. Ingrid Eugster, bisher Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ist nun Gesellschafterin; sie führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Einzelprokura. Jetziges Domizil: Freihofstrasse 3/3a, 8280 Kreuzlingen.

7. Mai 1991
Th. Werder, in **Mannenbach**, Gemeinde **Salenstein**, Handel mit Lebensmitteln (Denner-Satellit) (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1423). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1991
Biserka Zimmermann, in **Wuppenau**, Betrieb des Restaurants Pitschli's Snack Bar (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1988, S. 411). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1991
Knobel Treuhand, Beratung, in **Tägerschen**. Firmainhaber ist Alex Knobel, von Altendorf SZ, in Tägerschen. Einzelprokura ist erteilt an Monika Knobel-Hof, von Altendorf SZ, in Tägerschen. Treuhand, Beratungen, Sonnenhügelstrasse 5, 9534 Tägerschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

6 maggio 1991
Chocolat Stella SA, in **Giubiasco**, fabbricazione dolciumi, ecc. (FUSC del 17. 10. 1990, n. 202, p. 4129). Susanne Schurter, già procuratrice è ora vice-direttrice con firma individuale; la sua procura collettiva a due è estinta; è ora domiciliata a Pura.

6 maggio 1991
Publicat SA, precedentemente in **Losone**, creazione articoli pubblicitari, ecc. (FUSC del 10. 11. 1989, n. 220, p. 4577). Nuova sede: **Giubiasco**. Statuti originali del 20. 10. 1989 modificati il 25. 4. 1991. Scopo: la creazione e la vendita di articoli pubblicitari e la consulenza pubblicitaria in genere. Può comperare e vendere beni immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società è stato fatto apporto, da parte di Giuseppe Braga, Camorino, di: 1 auto VW Golf TD anno 1989, 1 computer Epson 80286 40 MB anno 1989, mobilio d'ufficio, macchina da scrivere e materiale da cancelleria, come a contratto di apporto del 17. 10. 1989, per un valore di fr. 30 000, accettato per tale importo e computato sul capitale sociale. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri: Marco Piozzini, amministratore unico dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giuseppe Braga, detto Beppe, cittadino italiano in Camorino, è presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale; Michele e Alice Quadri, da Campestro in Muralto, membri senza diritto di firma. Recapito: via al Valà.

Ufficio di Locarno

7 maggio 1991
Antonio Leoni S.A., in **liquidazione**, in **Locarno**, il commercio di autoveicoli, ecc., società anonima sciolta (FUSC del 10. 4. 1991, n. 68, p. 1466). Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 25 aprile 1991 è stato dichiarato il fallimento della società.

7 maggio 1991

Gabbianogest S.A., in A s c o n a, la gestione e l'amministrazione di ristoranti, ecc. (FUSC del 28.3.1990, n. 61, p. 1203). Giovanni Salvadè, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Luigi Salvadè, da Caslano in Tenero-Contra.

7 maggio 1991

Alposova S.A., in L o s o n e, la costruzione, il commercio, ecc. (FUSC del 27.12.1990, n. 250, p. 5109). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento sede a G i u b i a s c o (FUSC del 3.5.1991, n. 85, p. 1888).

7 maggio 1991

Bel Antic S.A. in liquidazione, in M u r a l t o, il commercio, l'importazione, ecc. (FUSC del 5.7.1988, n. 153, p. 2785). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

7 maggio 1991

Springtime S.A., in L o c a r n o, l'acquisto della part. 179, ecc. (FUSC del 7.5.1985, n. 104, p. 1762). Guido Vanetti, già amministratore unico è ora membro con firma collettiva a due, la sua firma individuale è cancellata. Martin Gloor, da Leutwil in Lamone, è nominato nuovo presidente con firma collettiva a due. Claudio Stefanini, procuratore, ha ora firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione, la sua firma individuale è cancellata.

7 maggio 1991

Polivideo S.A., in L o c a r n o, la realizzazione, la produzione, ecc. (FUSC del 6.11.1990, n. 216, p. 4417). Riduzione del capitale sociale da fr. 17.000.000 a fr. 4.000.000 mediante annullamento di 13.000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna a norma dell'art. 735 CO. Statuto modificato il 3 maggio 1991 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 4.000.000, suddiviso in 4000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Lugano

7 maggio 1991

Daloi Trading SA, precedentemente a C h i a s s o, prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 14.8.1990, n. 156, p. 3261). Nuova sede: L u g a n o, Riva Caccia 1a. Lo statuto originale del 29.5.1990 è stato modificato: 22.4.1991, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: l'attività commerciale di prodotti petroliferi e di altre materie prime energetiche, nonché i prodotti da essi derivati. Essa svolgerà inoltre funzioni ausiliarie fuori dalla Svizzera e a favore del Gruppo D'Alesio, relativi in particolare al trasporto di carichi di liquidi e secchi per via mare e via terra, al bancheraggio di navi di qualunque nazionalità ed in qualunque porto, ed al deposito e lavorazione dei prodotti sopra menzionati. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Antonio D'Alesio, cittadino italiano in Livorno (I), presidente; Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona, membro; Pio Cortella, da Losone in Chiasso, già membro, è ora amministratore delegato. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due del membro.

7 maggio 1991

D'Alesio Holding SA, precedentemente a Z o l l i k o n, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14.12.1990, n. 244, p. 4969). Nuova sede: L u g a n o, Riva Caccia 1a. Lo statuto originale dell'8.6.1990 con modifica del 25.10.1990 è stato modificato il 22.4.1991. Scopo: l'acquisizione e l'amministrazione di partecipazioni di società e imprese, che svolgono la loro attività soprattutto nel commercio e nella distribuzione di prodotti petroliferi ed altri prodotti generanti energia come anche nei trasporti di terra e di mare, magazzinaggio e raffinazione dei prodotti summenzionati. Assumerà partecipazioni in altre società industriali, commerciali e finanziarie allo scopo di promuovere l'internazionalizzazione del gruppo D'Alesio e degli scopi sociali. La coordinazione strategica, tattica, funzionale ed economica del gruppo D'Alesio. Capitale: fr. 150.000 diviso in 150 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; la prima solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Antonio D'Alesio, cittadino italiano in Livorno (I), presidente; Pio Cortella, da Losone in Chiasso già membro, ora amministratore delegato; Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e collettiva a due del membro. Dott. Andreas Rickenbach, già membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

7 maggio 1991

Dalservices SA, precedentemente a C h i a s s o, ecc. (FUSC dell'11.2.1991, n. 28, p. 590). Nuova sede: L u g a n o, Riva Caccia 1a. Lo statuto originale del 29.5.1990 con modifica del 23.1.1991 è stato modificato 22.4.1991, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: qualificare e promuovere a livello internazionale l'immagine del gruppo D'Alesio e, più in generale, partecipare alle campagne di promozione delle compagnie di armamento e di trading; promuovere, partecipare, finanziare convegni, conferenze, studi e ricerche sulle fonti energetiche alternative, sulle possibilità di loro economico sfruttamento e manipolazione; promuovere, mantenere e sviluppare rapporti qualificati con le autorità statali e sovratatuali competenti, le associazioni di categoria e quanti altri, finalizzati all'approntamento di politiche e di piani energetici coerenti e compatibili; individuare, promuovere, sviluppare, in conformità con le diverse situazioni congiunturali internazionali nel settore energetico, l'acquisizione delle fonti di approvvigionamento dei prodotti petroliferi e delle altre materie prime energetiche, tradizionali e nuove, l'acquisizione dei mercati di sbocco, dei canali di distribuzione e dei sistemi di manipolazione; lo studio, l'approntamento e l'acquisizione di nuovi mezzi tecnici, industriali, commerciali e finanziari volti al contenimento dei costi connessi allo svolgimento delle attività delle società del gruppo; lo studio, l'approntamento e la messa a disposizione di sistemi di informazione, di gestione, di analisi e controllo; di previsione e verifica adeguati ad una idonea operatività del gruppo; la fornitura di servizi per l'acquisizione di prodotti petroliferi ed energetici in genere e per la loro distribuzione, per l'acquisizione di stoccaggi di detti prodotti, nonché per la loro raffinazione e/o trasformazione; la fornitura di servizi, direttamente o attraverso subcontrattori, relativi alla gestione di personale tecnico e marittimo, alla supervisione tecnica di natanti od impianti petroliferi in gener. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Paolo D'Alesio, cittadino italiano in Livorno (I), presidente; Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona, membro; Pio Cortella, da Losone in Chiasso, già membro, ora amministratore delegato. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato e collettiva a due del membro.

7 maggio 1991

Starways SA, in A g n o, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 3.12.1990, n. 235, p. 4799). Renato Turco, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

7 maggio 1991

Häfliger Gestioni Patrimoniali S.A., a P a r a d i s o, via San Salvatore 10 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2.5.1991. Scopo: la gestione di patrimoni, l'amministrazione di beni e diritti per conto di terzi nonché la consulenza nel campo finanziario. Potrà svolgere tutte le operazioni relative alla gestione di titoli e valori. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. La società assume, a far tempo dal 1.1.1991, attivo e passivo della ditta individuale «Willy Häfliger», in Lugano, non iscritta al registro di commercio, come al bilancio 31.12.1990 che presenta un attivo di fr. 198.955,90 (cassa, depositi fiduciari, ecc.) ed un passivo di fr. 98.955,90 (creditori, transitori passivi, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 100.000 accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: René Willy Häfliger, da Romoos LU in Morbio Inferiore.

7 maggio 1991

Isekom S.A. in liquidazione, in L u g a n o, impianti elettronici, ecc. (FUSC del 6.2.1986, n. 30, p. 463). **Kometek A.G.** in liquidazione, in L u g a n o, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 18.7.1989, n. 137, p. 2997). **Financial Distributors S.A.** in liquidazione, in C a d e m p i n o, investimenti finanziari, ecc. (FUSC del 31.1.1990, n. 21, p. 389). **Vecchia Sitaf S.a.g.l.** in liquidazione, in D a v e s c o - S o r a g n o, lavori edili, ecc. (FUSC dell'11.12.1989, n. 241, p. 4985).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

7 maggio 1991

Fagget S.A. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 14.2.1991, n. 31, p. 652). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

7 maggio 1991

Peral-Plast SA, in L u g a n o, commercio di materie plastiche, ecc. (FUSC del 28.3.1991, n. 61, p. 1305). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Herbert Ammann, già amministratore unico, ora presidente; Hanns Buser, da Basilea in Kaiseraugst, membro, entrambi con firma individuale.

7 maggio 1991

Elettrocama SA, precedentemente a S i g i r i n o, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 28.3.1991, n. 61, p. 1305). Nuova sede: T e s s e r e t e, c/o Lina Demartini. Nuovo scopo: l'esecuzione, riparazione e progettazione di impianti elettrici a corrente forte e debole. Progettazione, costruzione, vendita e riparazione di quadri di ogni tipo, anche nell'ambito degli elettrodomestici, nonché noleggio degli elettrodomestici stessi e la vendita e il noleggio di video-cassette. Installazione degli impianti solari. Statuto modificato: 2.5.1991.

7 maggio 1991

Ortel AG, in L u g a n o, commercio di tappeti, ecc. (FUSC del 16.11.1989, n. 224, p. 4658). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 27.11.1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano. La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto dell'11.12.1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

7 maggio 1991

Ghielmport S.A., in P a z z a l l o, materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 16.8.1990, n. 158, p. 3306). Nuovo scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di materiali da costruzione, macchinari e accessori nonché di manufatti, installazioni ed arredamenti. La società può partecipare a società similari. Statuto modificato: 2.5.1991.

7 maggio 1991

Electro Bauer S.A. Articoli elettrotecnici all'ingrosso, succursale di L a m o n e, in L a m o n e (FUSC del 3.12.1990, n. 235, p. 4798) società anonima con sede principale ad Allschwil. Procura collettiva a due è stata conferita a: Jehuda Grünewald, cittadino israeliano in Basilea; Fritz Maurer, da Vechigen BE in Witterswil; Ulrich Schneider, da ed in Langenbruck BL; Martin Zuber, da Trüllikon ZH in Neuchâtel.

7 maggio 1991

Plafor SA, precedentemente a L u g a n o, controsoffittature, ecc. (FUSC del 9.3.1989, n. 48, p. 969).

Tecnoarreda S.A., precedentemente a L u g a n o, arredamenti interni, ecc. (FUSC del 2.4.1986, n. 74, p. 1225).

Nuova sede: D a v e s c o - S o r a g n o, via Ponte di Valle. Statuto modificato: 7.5.1991.

7 maggio 1991

Orlando Crivelli S.A., in B r e g a n z o n a, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 26.4.1991, n. 80, p. 1758). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con un altro membro è: Alfredo Reichlin, da Steinen SZ, in Breganzona.

7 maggio 1991

Menna Anna, in B r e g a n z o n a, via Vergio 13. Titolare: Anna Menna, cittadina italiana in Breganzona. Impresa di pulizie.

Retifica

Giuseppe Guscio S.A., in L u g a n o, gestione di un garage, ecc. (FUSC del 2.5.1991, n. 84, p. 1861). Gianfranco Riccardi, già membro (e non amministratore unico), dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giuseppe Guscio, già presidente (e non nuovo amministratore unico) è ora amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

7 maggio 1991

Antarex S.A., in C a p o l a g o, Nuova società anonima con statuti in data 6.5.1991. Scopo: il trading di apparecchi elettromedicali e di altri prodotti per la bellezza e la salute. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale, in Capolago. Recapito: c/o Studio fiduciario Leonardo Bernasconi, 6825 Capolago.

7 maggio 1991

Finanziaria La Collina Ideale S.A., precedentemente in M e n d r i s i o, compra vendita di beni mobiliari ecc. (FUSC del 29.11.1978, n. 280, p. 3693). Modifica statuti: 6.5.1991. Nuova sede: C h i a s s o. Fausta Ferretti, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Angelo Caverzasio, da Coldrerio, in Bissone. Recapito: via Privata Soldati 5, 6830 Chiasso.

7 maggio 1991

Capovalle S.A., precedentemente in S t a b i o, la compera, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 28.3.1990, n. 61, p. 1204). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a L u g a n o (FUSC del 1.5.1991, n. 83, p. 1838).

7 maggio 1991

Atim di Esposito E., in S t a b i o, trasporto di merci ecc. (FUSC del 26.3.1991, n. 59, p. 1259). titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Mendrisio-nord del 3.4.1991.

7 maggio 1991

Mario Pappalardo, in L i g o r n e t t o, corsi su ordinatori ecc. (FUSC del 5.4.1991, n. 65, p. 1386). titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Mendrisio-sud del 4.4.1991.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

6 mai 1991

Primeurs Alpes Service S.A., a A i g l e, En Chalex, nouvelle société anonyme selon statuts du 2 mai 1991. But: l'importation, la représentation et le commerce en gros et au détail de fruits et légumes et de tous autres produits alimentaires en général. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens envisagée: de Piatera et Chiochetti S.A., à Aigle, un stock de marchandises, matériel de halle, matériel de bureau, véhicules, débiteurs et créances divers pour fr. 500 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edgar Styger, d'Ermmetten, à Montreux, président; Rosely Roduit, secrétaire; Edwar Roduit, tous deux de Fully au Mont-sur-Lausanne, et Bernard Bapst, de Saint-Ours, à Montreux. La société est engagée par la signature collective à deux d'Edgar Styger ou Bernard Bapst avec Edwar Roduit ou Rosely Roduit. Edwar Styger et Bernard Bapst d'une part et Edwar Roduit et Rosely Roduit d'autre part ne signent pas entre eux.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 mai 1991

Boisfini Matériaux JP + A Sàrl, a C h â t e a u - d ' O e x, chalet les Daillettes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 avril 1991. But: l'importation et la vente de tous matériaux de construction. Capital: fr. 20 000, divisé en deux parts sociales de fr. 10 000 chacune, entièrement libérées. Associés: Jean-Pierre Grünwald et Annamaria Grünwald, tous deux de Sankt Stephan, à Château-d'Oex, gérants, avec signature individuelle, pour une part de fr. 10 000 chacun. Publications: FOSC.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

6 mai 1991

Stella Solaris 3, a L u t r y, société coopérative, améliorer la situation de ses membres par la mise à disposition de biens meubles et immeubles (FOSC du 19.9.1988, p. 3829). Nicole von Singer n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Markus Spinatsh n'est plus trésorier, il est nommé secrétaire; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouvel trésorier avec signature collective à deux: Christian van Singer, de Lausanne, à Lutry.

7 mai 1991

Puborest S.A., précédemment à N y o n, exploitation d'un établissement public (FOSC du 27.3.1991, p. 1282). Statuts primitifs du 26 novembre 1982 modifiés le 3 mai 1991. Siège transféré à L u t r y, chemin des Boutettes 47, chez Markus Schällebaum. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 100. Enseigne (déjà inscrite): «Captain Cook», à Lausanne, rue Enning 2. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Plancherel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Markus Schällebaum, de Wattwil, à Lutry.

Bureau de Lausanne

6 mai 1991

Termoplan S.A., a L a u s a n n e, commerce de combustibles, carburants, lubrifiants et produits chimiques (FOSC du 27.3.1991, p. 1281). Selon contrat de fusion du 16 avril 1991 et bilan au 31 décembre 1990, la société reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société «G. Pache S.A. Combustibles Lausanne», à Lausanne, dont elle détient toutes les actions. Statuts modifiés le 16 avril 1991. Nouvelle raison sociale: Rucy-Termoplan S.A. Selon contrat de fusion du 16 avril 1991 et bilan au 31 décembre 1991, la société reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO, l'actif (fr. 1 666 439,45) et le passif (fr. 1 132 827,70) de la société «Rucy S.A.», à Nyon, soit un actif net de fr. 533 611,75, accepté pour ce prix, en contrepartie duquel il est remis aux actionnaires de «Rucy S.A.» 300 actions nominatives de fr. 500 de la société «Rucy-Termoplan S.A.» dont le capital est porté de fr. 3 000 000 à fr. 3 150 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées conformément au contrat de fusion. Capital entièrement libéré: fr. 3 150 000, divisé en 6300 actions nominatives de fr. 500. La procuration d'Erika Rihms, Michel Pichard et Michel Sidler est éteinte. Le sous-directeur Paul-André Ludwig est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Marcel Nösberger, de St. Antoni, à Thalwil, administrateur, et Jean-Jacques Muller, de Yens, à Renens, directeur.

6 mai 1991

G. Pache S.A. Combustibles Lausanne, a L a u s a n n e (FOSC du 17.7.1990, p. 2857). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Rucy-Termoplan S.A., ci-devant Termoplan S.A., à Lausanne, en reprend l'actif et le passif selon contrat de fusion du 16 avril 1991 et bilan au 31 décembre 1990.

6 mai 1991

Nour et partenaires S.A., a P r i l l y, activités dans le domaine de l'automobile (FOSC du 9.2.1990, p. 525). Ashraf Nour et Carlo Cavadini ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par René Leuba, président; Pierre-Alain Leuba, administrateur, tous deux de Buttens, à Pully, avec signature individuelle; Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz, directeur général; Dominique Marion, de France, à Lausanne, fondé de procuration; Fabrice Mora, de France, à Lausanne, fondé de procuration; Gisèle Jeannet, des Verrières, à Chavannes-près-Renens, fondée de procuration, et Charles Erlebach, qui n'est plus administrateur mais fondé de procuration; les cinq derniers signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

6 mai 1991

ST beauty line S.A., a L a u s a n n e, avenue des Boveresses 50, chez Gestofid S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 avril 1991. But: exploitation d'un institut de beauté et clinique d'aminicement. Reprise de biens envisagée: appareils, installations et équipements pour fr. 80 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Chantal Rochat, du Lieu, à Lausanne.

6 mai 1991

Cité Boisy E.S.A., a L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 11.12.1987, p. 4819). Nouvelle adresse: avenue Mon Repos 14, chez de Rham & Cie S.A.

6 mai 1991

Cité Boisy D. S.A., à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 4. 4. 1986, p. 1259). Nouvelle adresse: avenue Mon Repos 14, chez de Rham & Cie S.A.

6 mai 1991

Itineria S. à r. l. en liquidation, à L a u s a n n e, exploitation d'une agence de voyages et de change et d'un bureau de crédits personnels (FOSC du 25. 8. 1987, p. 3409). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mai 1991

Move FV S.A., à L a u s a n n e, rue Etraz 12, chez Etude Paolo Gallone. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 avril 1991. But: prise de participations dans des sociétés; développement de la recherche industrielle dans le domaine optique, électronique et nucléaire. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paolo Gallone, de Romanell-sur-Morges, à Bussy-Char-donney, président; Vincent Judet, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), délégué, et Paolo Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Denges, tous avec signature individuelle.

6 mai 1991

BV vins S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4233). Signature individuelle est conférée à Stephen Burickson, des USA, à Epalinges, directeur.

6 mai 1991

Compagnie financière Espirito Santo S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 9. 10. 1990, p. 4021). La signature de Christopher Phillips est radiée et la procuration de Philippe Marguerat éteinte.

6 mai 1991

Coteau-Plateyres Pully S.A. en liquidation, à P u l l y, opérations immobilières (FOSC du 14. 3. 1990, p. 998). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mai 1991

Gtam S.A., à L a u s a n n e, gestion commerciale, industrielle, technique et administrative de tout projet (FOSC du 5. 9. 1990, p. 3578). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 10, chez Expertia Fiduciaire S.A. Thierry Bacconnier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Pierre Monnerat et Marcel Dietler signent désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne.

6 mai 1991

Horizon holding company S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 11. 4. 1986, p. 1355). Walter Bucher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La directrice Isabelle Borel, actuellement Isabelle Borel Werpelin, est nommée administratrice et continue à signer individuellement.

6 mai 1991

Sodefor I, à L a u s a n n e, société coopérative, achat, entretien et utilisation en commun de matériel, machines, produits devant permettre une rationalisation de l'exploitation forestière et de la sylviculture dans la région La Côte-la-Vallée (FOSC du 6. 12. 1989, p. 4935). Paul Kocher, Bernard Müller et Philippe André ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Gustave Monod, d'Ormont-Dessous, à Arzier; Roland Berner, de et à L'Abbaye, et Bernard Treboux, de et à Bassins; ils signent collectivement à deux avec le président.

6 mai 1991

ISS Securisystem S.A., succursale de L a u s a n n e (FOSC du 16. 8. 1990, p. 3308). avec siège principal à Genève. La signature de Claude Riondel est radiée et la procuration de Pierre Bonnant et Jean-Marc Vautier éteinte.

6 mai 1991

Voyages Kuoni SA succursale de Lausanne (Grand-Chêne), à L a u s a n n e (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3868), avec siège principal à Zurich. Voyages Kuoni SA succursale de Lausanne (Haldimand), à L a u s a n n e (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3868), avec siège principal à Zurich. Voyages Kuoni SA succursale de Renens, à R e n e n s (FOSC du 2. 10. 1990, p. 3927), avec siège principal à Zurich.

La signature de Jakob Bolli et Claude Losey est radiée. Le directeur général Peter Oes, qui n'est plus administrateur, continue à signer individuellement; ses pouvoirs étant limités à la succursale. Signature individuelle limitée à la succursale est conférée à Riccardo Gullotti, de et à Berne, président; Kurt Schmid, de Dietwil, à Zollikon, vice-président, et Conrad E. Löffel, de et à Bottmingen, directeur.

6 mai 1991

Sabitec, André Hügli, à L a u s a n n e, avenue de Beaumont 20. Titulaire: André Hügli, de Brügg, à Echallens. Etude et vente dans le domaine des machines spéciales, notamment machines outils, et du matériel spécial pour la lutte contre l'incendie.

Bureau de Morges

6 mai 1991

Ibmaint Computer Partners S.A., à A c l e n s (FOSC du 20. 10. 1988, p. 4253). Guido Sirolla a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Heinz E. Stucki, de Bâle, à Homburg, et Giorgio Bongiorno, d'Italie, à Zurich.

6 mai 1991

Laboratoire Golaz SA, à E c u b l e n s (FOSC du 28. 1. 1991, p. 379). Jacques-Louis Blanc a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre-Olivier Zingg, de Busswil bei Melchnau, à Pully.

6 mai 1991

Jaro-Textiles S.A. en liquidation concordataire, à E c u b l e n s (FOSC du 14. 2. 1989, p. 614). Nouvelle adresse: avenue Rumine 48, chez Etude Jean-Daniel Nicaty.

6 mai 1991

Audio Light Christian Michoud, à C o l o m b i e r. Christian Michoud, de Chavannes-le-Chêne VD, à Colombier VD. Eclairage et sonorisation.

6 mai 1991

Imprimerie du «Journal de Morges» S.A., à M o r g e s (FOSC du 3. 4. 1991, p. 1344). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Kaufmann, de Tamin et Coire, à Renens; François Pittet, de Cronay, à Cully, président.

Bureau de Rolle

6 mai 1991

Metsuit S.A., à R o l l e, vérandas (FOSC du 27. 5. 1987, p. 2155). Suivant décision du 23. 4. 1991, la société a décidé sa dissolution qui sera opérée sous la raison sociale Metsuit S.A. en liquidation, par la Fiduciaire Dufaux et Murly S.A., à La Tour-de-Peilz, nommée liquidatrice. Les signatures des administratrices Suzanne Pilet et Luissana Bretiling sont radiées. Adresse: La Tour-de-Peilz, Grand-Rue 38, c/o Fiduciaire Dufaux et Murly S.A.

7 mai 1991

Restaurant Le Parc, R. Petit, à R o l l e (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3142). Nouvelle raison sociale: Restaurant à L'Eclaire d'Argent, R. Petit. Le titulaire n'exploite plus le café-restaurant Le Parc. Nouvelle adresse: route de Lausanne 27.

Bureau de Vevey

6 mai 1991

Unitrade, Viuent Hertig, à V e v e y. Titulaire: Vincent Hertig, de Fribourg, à Blonay. Import, export et diffusion. Boulevard Louis Dapples 10.

6 mai 1991

Jürg Hüttinger, à M o n t r e u x. Titulaire: Jürg Hüttinger, de Bâle, à Riehen. Commerce d'art, achat et vente de tableaux, gravures et lithographies artistiques; galerie du Béliet. Grand-Rue 52, Hôtel Splendid.

6 mai 1991

Jean-Marc Born, à V e v e y. Titulaire: Jean-Marc Born, de Thun-stetten, à La Tour-de-Peilz. Atelier de mécanique et armurerie. Rue Gutenberg 11.

6 mai 1991

Clintec Opérations Internationales S.A., Clintec International Operations Ltd, à V e v e y, assistance professionnelle en matière de gestion commerciale et d'entreprise (FOSC du 27. 6. 1990, p. 2573). Daniel Gachet n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Jean-Pierre Henri, de Belgique, à Corroy-le-Grand (B), est nommé administrateur avec signature individuelle.

6 mai 1991

S.I. Perce-Neige Montreux S.A., en liquidation, à M o n t r e u x (FOSC du 19. 6. 1989, p. 2541). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mai 1991

Pétrel S.A., à L a T o u r - d e - P e i l z, affaires immobilières (FOSC du 25. 11. 1983, p. 4061). Dissolution: 25 avril 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Pétrel S.A. en liquidation, par Guido Ribordy, de Riddes, à Martigny, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Daniel Tissot n'est plus président; Juliane De Rahm n'est plus secrétaire; Micheline Favey n'est plus administratrice; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de la Gare 8, Martigny, chez le liquidateur.

7 mai 1991

Résidence Gambetta – Shtotel S.A., à L a T o u r - d e - P e i l z, exploitation de homes ou résidence du 3ème âge (FOSC du 26. 4. 1991, p. 1759). Statuts modifiés le 30 avril 1991. Nouvelle raison sociale: Shtotel S.A. Nouveau but: exploitation d'entreprises hôtelières et parahôtelières. Statuts modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication.

7 mai 1991

Intrasub S.A., à V e v e y, rue du Midi 28. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 avril 1991. But: toutes interventions et travaux subaquatiques, lacustres et sous-lacustres, avec notamment contrôle de travaux au moyen de caméra-védo. Apport: de Jacques Gux, à Jongny; Naldo Rimella, à Vevey, et Jean-Jacques Pache, à Montreux, d'une entreprise de travaux subaquatiques, selon bilan au 1er janvier 1991, actif de fr. 528 251.60 et passif de fr. 119 461, soit un actif net de fr. 408 790.60, accepté pour ce montant, dont fr. 150 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jacques Gux, de Saint-Légier-La Châzaz, à Jongny, président; Naldo Rimella, de et à Vevey, secrétaire; Jean-Jacques Pache, d'Epalinges, à Montreux, administrateur; tous avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

6 mai 1991

Precisa S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, vente d'inventions (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4435). La signature de Fabrizio Gambino, Lucio Simonotti et Pietro Piana est radiée.

6 mai 1991

Petit Bazar Ali-Baba S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 5. 9. 1984, p. 3185). Dissolution du 30 avril 1991. Liquidation opérée sous la raison sociale: Petit Bazar Ali-Baba S.A. en liquidation, par Serge Juriens, de Villars-le-Terroir, à Vuillebois, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Montagny-près-Yverdon, chez Serge Juriens.

6 mai 1991

Auberge de Pomy, J. De Greff, à P o m y. Titulaire: Jean De Greff, de Belgique, à Pomy. Exploitation d'un café-restaurant.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

7. Mai 1991

Walter Egon AG, in G r ä c h e n, Betrieb von Verkaufsläden usw. (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4976). Statutenänderung: 1. 5. 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 56 000 auf Fr. 280 000 durch Ausgabe von 1120 Namenaktien zu Fr. 200. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 224 000 ist voll libériert durch Verrechnung von Forderungen im Betrage von Fr. 224 000. Das voll libérierte Grundkapital beträgt nun Fr. 280 000, eingeteilt in 1400 Namenaktien zu Fr. 200. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Einzelprokura wurde erteilt an: Yvette Walter geb. Kocher, von in Grächen.

7. Mai 1991

Hotel & Garni Etoile, Georg & Marie Bumann-Walker, in S a a s F e e (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4721). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft: «Hotel & Garni Etoile, Rolf & Albert Bumann», mit Sitz in Saas-Fee.

7. Mai 1991

Hotel & Garni Etoile, Rolf & Albert Bumann, in S a a s F e e, Kollektivgesellschaft (Neucintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1991. Gesellschafter: Rolf Bumann und Albert Bumann, beide von und in Saas-Fee. Hotel und Garni. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Hotel & Garni Etoile, Georg & Marie Bumann-Walker», mit Sitz in Saas-Fee.

7. Mai 1991

Lerjen & Imboden AG, in T ä s c h, Transporte usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 555). Oswald Imboden, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Alois Lerjen, bisher Präsident, ist neu einziges VR-Mitglied; er führt neu Einzelunterschrift.

7. Mai 1991

Prefliton AG, in V i s p, vorfabrizierte Schwerklemente usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1084). Michel André Luthy, Vizepräsident/Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Erich Heinzmann, bisher Präsident, ist neu einziges VR-Mitglied, er führt neu Einzelunterschrift.

7. Mai 1991

Raiffeisenkasse Lötschen, in K i p p e l, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1884). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 22. 3. 1991 hat die Genossenschaft die Statuten geändert. Neue Firma: Raiffeisenbank Lötschen.

Bureau de St-Maurice

7 mai 1991

Bernard Avanthay, à M o n t h e y, entreprise de carrelages (FOSC du 25. 4. 1983, p. 1376). Radiation par suite de constitution de la société anonyme Bernard Avanthay SA, à Monthey (FOSC du 19. 1. 1990, p. 228).

7 mai 1991

Charly Roch, à S t - G i n g o l p h, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 12. 1. 1984, p. 122). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1991

Charly Roch, Guy Derivaz successeur, à S t - G i n g o l p h. Titulaire: Guy Derivaz, de et à St-Gingolph. Entreprise de gypserie-peinture. 1898 St-Gingolph.

7 mai 1991

Citajor SA, à E v i o n n a z, entreprise générale de construction (FOSC du 6. 7. 1990, p. 2710). Signature collective à deux avec l'administrateur unique Vital Jordan (inscrit) est conférée à Stéphane Maloutas, de Sierre, à Venthône, fondé de procuration:

Rectification

Déco-Carrelages SA, à M o n t h e y, matériaux de construction (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1737). Domicile exact: Avenue du Simplon 23, 1870 Monthey (et non pas Martigny).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 mai 1991

MS-Tronie, Michael Schlecht, à C h e z - l e - B a r t, commune de G o r g i e r, Belvédère 14. Chef de la maison: Michael Max Schlöcht, de Zurich, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Vente, réparation et entretien de radios, téléviseurs, magnétoscopes, chaînes Hi-Fi et ordinateurs.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 mai 1991

Tour Jaquet-Droz S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, société immobilière (FOSC du 6. 8. 1990, n° 150, p. 3148). Peter Küni, président, et Marc-André Nardin, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Verena Balmer, de Wilderswil, à Muri, est présidente avec signature individuelle. Richard Balmer, de Wilderswil, à Thoun, est administrateur avec signature collective à deux.

6 mai 1991

DGC S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue Fritz-Courvoisier 40. Nouvelle société anonyme suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1991. But: fournir tous services en matière de création d'entreprises et dans les domaines de la technologie, du marketing et de la gestion; la société peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, totalement libérées. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Gerber, de Aarwangen BE, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau du Locle

6 mai 1991

Duvanel & Bezzola S.A., en liquidation, au L o c l e (FOSC du 15. 2. 1991, n° 32, p. 611). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mai 1991

Franchini S.A., au L o c l e (FOSC du 27. 12. 1983, n° 302, p. 4411). Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-François Franchini, du et au Locle; Marie-Josée Gogniat née Franchini, de Lajoux, au Locle. Carlo Franchini, jusqu'ici administrateur unique, devient président avec signature individuelle.

6 mai 1991

Marfa S.A., au L o c l e (FOSC du 22. 7. 1985, n° 167, p. 2813). Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-François Franchini, du et au Locle; Marie-Josée Gogniat née Franchini, de Lajoux, au Locle. Carlo Franchini, jusqu'ici administrateur unique, devient président avec signature individuelle.

6 mai 1991

Intermedics S.A., au L o c l e, développement, fabrication, achat et vente d'appareils et instruments médicaux (FOSC du 13. 11. 1989, n° 221, p. 4600). Pierre-André Comte, jusqu'ici administrateur et directeur général avec signature individuelle, est nommé administrateur avec signature collective à deux. André Haemmerli, de Brütellen BE, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur général avec signature collective à deux.

6 mai 1991

Jean-Claude Dizerens, au L o c l e, Jouets, souvenirs, tabacs et journaux (FOSC du 27. 6. 1988, n° 146, p. 2659). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

6 mai 1991

Serrurerie V. Diamanti, précédemment à C o l o m b i e r (FOSC du 24. 4. 1989, n° 78, p. 1656). La maison a transféré son siège à F l e u r i e r. Le titulaire est Valerio Diamanti, de nationalité italienne, à Fleurier. Exploitation d'un atelier de serrurerie générale. Importation, vente et pose d'escaliers intérieurs. Ruelle Rousseau 8.

Bureau de Neuchâtel

6 mai 1991

Coopérative d'Habitation 2005, à N e u c h â t e l, rue des Parcs 86, c/o Mauro Pianto. Nouvelle société coopérative. Statuts du 16. 1. 1991 modifiés le 20. 3. 1991. But: construire, acheter, vendre et louer des logements ou immeubles à des prix favorables et d'utilité publique pour ses membres, à l'exclusion de toute intention spéculative. Reprise de biens envisagée: l'immeuble, rue des Planches 21, art. 4847 du cadastre de Cortaillod, pour un prix maximum de fr. 1 600 000. Les parts sociales sont de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration de 5 membres au moins: Adriano Crameri, de Poschiavo, à Marin-Epagnier, président; Noëlle Seigneur, de Tramelan, à Cortaillod, vice-présidente; Mauro Pianto, d'Italie, à Neuchâtel, secrétaire-caissier; Edith Agrippa, de Vuadens, à Cortaillod; Daniel Müller, d'Hildisrieden, à Colombier NE, et Istvan Viranyi, de et à Cortaillod; tous avec signature collective à deux.

6 mai 1991

Royal Brands S.A. (Royal Brands AG) (Royal Brands Ltd), à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 12a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1991. But: production et distribution de parfums et de cosmétiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Steven Keith Venables, des USA, à Spring Lake, New Jersey (USA), prési-

dent avec signature individuelle; Jean Hertig, de Rüderswil, à Neuchâtel, vice-président; et Jürg Scheller, de Zurich et Thalwil, à Bremgarten bei Bern; tous deux avec signature collective à deux. Signature individuelle est conférée à Patrick Joseph Lassinne, des USA, à Bienne, directeur; Alexander James Black, des USA, à Metuchen, New Jersey (USA), et Robert James Paley, des USA, à Marlboro, New Jersey (USA).

6 mai 1991

Ultima Bijoux S.A. (Ultima Bijoux AG) (Ultima Bijoux Ltd.), à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 12a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1991. But: fabrication et distribution de bijouterie fantaisie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thomas Michael Venables, des USA, à Spring Lake, New Jersey (USA), président avec signature individuelle; Jean Hertig, de Rüderswil, à Neuchâtel, vice-président; et Jürg Scheller, de Zurich et Thalwil, à Bremgarten bei Bern; tous deux avec signature collective à deux. Signature individuelle est conférée à Patrick Joseph Lassinne, des USA, à Bienne, directeur; Alexander James Black, des USA, à Metuchen, New Jersey (USA), et Robert James Paley, des USA, à Marlboro, New Jersey (USA).

6 mai 1991

Millennium Brands S.A. (Millennium Brands AG) (Millennium Brands Ltd.), à Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 12a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1991. But: production et distribution de montres et de produits de bijouterie à l'échelle mondiale. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thomas Michael Venables, des USA, à Spring Lake, New Jersey (USA), président avec signature individuelle; Jean Hertig, de Rüderswil, à Neuchâtel, vice-président; et Jürg Scheller, de Zurich et Thalwil, à Bremgarten bei Bern; tous deux avec signature collective à deux. Signature individuelle est conférée à Patrick Joseph Lassinne, des USA, à Bienne, directeur; Alexander James Black, des USA, à Metuchen, New Jersey (USA), et Robert James Paley, des USA, à Marlboro, New Jersey (USA).

7 mai 1991

GPS-Automobiles S.A., à Neuchâtel, garage, etc. (FOSC du 11. 1. 1989, no 7, p. 124). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 6. 5. 1991.

7 mai 1991

Lucien Isaaz, à Neuchâtel, Hôtel Touring au Lac (FOSC du 25. 1. 1989, no 17, p. 329). La procuration de Françoise Ryser est radiée.

Genève - Genf - Ginevra

6 mai 1991

Atelier Bouverat & Cie, à Genève, atelier de photographie, société en nom collectif (FOSC du 14. 3. 1989, p. 1037). Didier Bouverat n'est plus associé.

6 mai 1991

P. Chabroz, à Genève, machines de bureau (FOSC du 24. 3. 1982, p. 930). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1991

Irene Eycholzer, à Thônex, rue de Genève 123 A. Chef de la maison: Irene Eycholzer, de Betten, à Thônex. Café-restaurant à l'enseigne «Blues».

6 mai 1991

TGC - Insurance Consulting, Thorolf Gruber, à Collonge-Bellerive, Vésénaz, route de Thonon 77. Chef de la maison: Thorolf Gruber, de Genève, à Collonge-Bellerive. Gestion de portefeuilles d'assurances ainsi que conseils s'y rapportant, et courtage dans le domaine des assurances.

6 mai 1991

Myit, à Vernier, avenue du Lignon 16. Chef de la maison: Thomas Myit, de et à Vernier. Développements de logiciels informatiques ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

6 mai 1991

Z. Novak, à Vernier, avenue du Lignon 9. Chef de la maison: Zdenek Novak, de Genève, à Vernier. Commerce et représentation de matériel informatique ainsi que d'articles et de produits de diverses natures.

6 mai 1991

TIC, Alex Roulet, à Genève, travaux de cordonnerie, etc. (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1614). L'inscription est radiée par suite de décès et de cessation de l'exploitation.

6 mai 1991

Mme B. Said-Crettol, à Genève, fabrication et vente de spécialités culinaires orientales, etc. (FOSC du 25. 1. 1988, p. 304). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «A. et B. Said», à Genève.

6 mai 1991

A. et B. Said, à Genève, rue de Coutance 8bis. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1991. Associés: Anwar Said, d'Egypte, et Brigitte Said, de Randogne, tous deux à Genève. Exploitation de stands pour la vente de spécialités égyptiennes à l'enseigne «Pain et Sel»; commerce de denrées alimentaires. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mme B. Said-Crettol», à Genève.

6 mai 1991

Carrosserie Pré-Bouvier, Sanchez, à Meyrin (FOSC du 6. 11. 1987, p. 4336). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1991

F.L.S.C., Schütz, à Carouge, avenue de la Praille 35. Chef de la maison: Jean-Marie Schütz, de Wohlen bei Bern, à Carouge. Services et assistances en informatique; dépannages et aide aux utilisateurs d'outils informatiques.

6 mai 1991

Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1991, p. 1418). Signature collective à deux a été conférée à Michael John Tempest Ellis, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur adjoint.

6 mai 1991

Banque Orca, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 5. 1991, p. 2010). Signature collective à deux a été conférée à Georges Guye, de et à Bâle, et Markus Schaufelbuehl, de Bremgarten AG, à Fischbach-Goeslikon, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Meinrad Barthelet, de Flums, à Volketswil, Silvio Longoni, de et à Zurich, et Beatrice Meyer, de Bubendorf, à Ettingen.

6 mai 1991

Banque Raiffeisen de Compiègne, à Plan-les-Ouates, société coopérative (FOSC du 5. 3. 1990, p. 865). Les pouvoirs de Alain Pédat sont radiés.

6 mai 1991

Bufine SA, à Genève, participations et financements (FOSC du 27. 2. 1990, p. 781). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28, chez Fiduciaire Roland Schär & Cie.

6 mai 1991

Bureautic SA, à Genève, distribution et commerce de matériels électroniques, etc. (FOSC du 22. 5. 1989, p. 2087). Nevil Abousouan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stéphane Forbat jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 mai 1991

Chapalot SA, à Genève, participations (FOSC du 30. 3. 1984, p. 1124). La société dissoute de fait n'a plus d'actif ni activité: par conséquent, elle est radiée.

6 mai 1991

Société Immobilière Cité Fontaine, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5022). Marcel König n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Urs Wirth est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Peter Moor, de Schattenhalb, à Jegenstorf, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Gerhard Aebersch, maintenant domicilié à Wohlen bei Bern, n'est plus administrateur; en revanche il signe désormais collectivement à deux avec un administrateur. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Reto Drüssi, de Wil ZH, à Kehrsatz. Martin Berger, Urs Kummer et Rudolf Sommer signent désormais, chacun d'eux, collectivement à deux avec un administrateur.

6 mai 1991

Citico Investment Bank (Switzerland), succursale à Genève (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1213), société anonyme ayant son siège à Zurich. Nouvelle raison sociale de la société et de la succursale: Citibank (Switzerland).

6 mai 1991

Commerzbank (Suisse) SA, Succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3286), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Walter Seipp sont radiés. Martin Kohlhausen, d'Allemagne, à Bad Homburg (D), membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux avec un signataire domicilié en Suisse.

6 mai 1991

Dimmo SA, à Russin, achat, vente, régie et gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 18. 8. 1988, p. 3394). Yves Demierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Danièle Demierre, de Genève, à Russin, est administratrice unique avec signature individuelle.

6 mai 1991

Econo-Chaleur SA, à Genève, entretien de ventilation et climatisation (FOSC du 13. 8. 1990, p. 3244). André Tinguely n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Patrice Braillard, nommé secrétaire, signe désormais individuellement. Josette Griot, de Sessa, à Thônex, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

6 mai 1991

Electro Bauer SA Articles Electrotechniques en gros, succursale à Lancy (FOSC du 4. 12. 1990, p. 4823), entreprise ayant son siège à Allschwil. Procuration collective à deux a été conférée à Jehuda Grünwald, d'Israël, à Bâle; Fritz Maurer, de Vechigen, à Wittenswil; Ulrich Schneider, de et à Langenbruck, et Martin Zuber, de Trüllikon, à Neuchâtel.

6 mai 1991

Elvia Vie Société Suisse d'Assurances sur la Vie, à Genève (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1556). La procuration de Benno Hasler est radiée.

6 mai 1991

Fabre Trading SA, en liquidation, à Genève, importation, exportation et commerce de produits et articles de luxe (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2497). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 mai 1991

Société Immobilière Rue des Granges No 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1989, p. 3975). Christiane de Blonay n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1991

GTE Sylvania SA, à Meyrin, commerce d'articles techniques, etc. (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4820). Elliot Rice n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stephen Donald McCullough, des USA, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

6 mai 1991

Guyertzeller Bank SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 7. 6. 1990, p. 2282), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Werner Schweizer sont radiés. Raymond Risler, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Maria Wachter, de Mels, à Pfäffikon; Werner Diehl, de Bâle, à Zurich, et Sonja Schmied, de Zurich, à Schlieren, sous-directeurs. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Lisa Tastevin, de Zurich, à Signy-Avenex.

6 mai 1991

Igresta SA, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 29. 10. 1987, p. 4215). La société dissoute de fait, n'a plus d'actifs ni activité; par conséquent, elle est radiée.

6 mai 1991

Intradev Corp., à Genève, organisation, exécution de transactions financières, etc. (FOSC du 27. 2. 1990, p. 781). Les pouvoirs de Henri Shohet sont radiés.

6 mai 1991

Leairjet Corporation, Wilmington, succursale de Genève, à Genève, commercialisation et vente d'aéronefs (FOSC du 28. 12. 1990, p. 5132). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la succursale est radiée.

6 mai 1991

Meka Trade SA, à Genève, import-export et commerce d'objets dans le domaine des biens d'équipement (FOSC du 12. 7. 1989, p. 2915). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 19. 9. 1990, p. 3754). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 mai 1991

Mining and Chemical Products SA, à Genève, commerce de métaux et minerais en tous genres, etc. (FOSC du 3. 8. 1990, p. 3125). Hans René Bauer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur René Merkt, jusqu'ici secrétaire, est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Danièle Nicolin, maintenant domiciliée à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

6 mai 1991

Neptune Washing Machines SA, à Genève, commerce de marchandises en particulier avec les produits du groupe «Neptune SA», à Houlgate (F) (FOSC du 22. 2. 1991, p. 786). L'administrateur Pierre Sciclouff signe désormais individuellement.

6 mai 1991

Next Computer NC SA, à Genève, vendre et distribuer des ordinateurs (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4195). L'administratrice Susan Kelly Barnes, présidente, signe désormais individuellement. Signature individuelle a été conférée à Cornelis Jan Boshuizen, des Pays-Bas, à Laconnex, directeur.

6 mai 1991

Overseas Development Bank, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1987, p. 3188). Les pouvoirs d'Emile Born sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Hans-Ruedi Hohl, de Wolfthal, à Plan-les-Ouates, et Jean Donnet, de Troistorrent, à Versoix.

6 mai 1991

SGCH SA, à Genève, création, gestion d'établissements dans le domaine de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 30. 12. 1988, p. 5308). Robert Guinand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dallinge, de Sauraz, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1991

Silenus Fine Arts SA, en liquidation, à Genève, commerce d'objets d'art (FOSC du 7. 2. 1990, p. 491). Daniel Ruchonnet n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin, Dunant, avocats, est radiée.

6 mai 1991

Sport Plus Marketing SA, à Genève, fourniture de services en rapport avec le sport (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). Par suite du transfert de son siège à Yverdon-les-Bains, la société a été inscrite au registre d'Yverdon-les-Bains (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1839). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 mai 1991

Sucosa SA, à Genève, commerce et conditionnement de produits alimentaires, etc. (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2866). Michel Bocion n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Virgilio Barberis sont radiés. Jean-Charles Roguet, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jean-Pierre Pobel, de France, à Saint-Julien-en Genevois (F), directeur.

6 mai 1991

Trimedia Publicité SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1338). Nouvelle adresse: route des Jeunes 9.

6 mai 1991

TV Diffusion Frossard SA, à Vernier, achat, vente principalement d'appareils audio-visuels, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1485). Procuration individuelle a été conférée à Josiane Gusman, de France, à Lancy.

6 mai 1991

Valorinform SA, à Genève, distribution d'informations, etc. (FOSC du 22. 6. 1988, p. 2594). Massimo Riviera n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Robert Esposito, sont radiés. Agneta Riviera, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

6 mai 1991

Voyages Marco Polo SA, à Genève (FOSC du 20. 10. 1986, p. 3984). Yves Lebas, Constant Deschenaux, et Jean-Jacques Buard ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Béatrice Gautier, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de la Gare des Eaux-Vives 8.

6 mai 1991

Wedge Bank (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2088). Procuration collective à deux avec le directeur général ou un directeur ou un directeur adjoint ou un sous-directeur a été conférée à Claude Darbie, des Geneveys-sur-Coffrane, à Prangins.

6 mai 1991

Proscenium SA, à Genève, créer, représenter et distribuer tous produits relevant de l'industrie des télécommunications, etc. (FOSC du 13. 8. 1982, p. 2642). Pierre Santo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1991

Bambax SA, à Genève, distribution de coton et laine, etc. (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4195). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Bambax SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Abbas Gokal avec signature individuelle et Sohbi Kaki avec signature collective à deux.

6 mai 1991

Brunet Constructions SA, à Vernier, exécution de travaux de génie civil, etc. (FOSC du 17. 7. 1990, p. 2859). Pierre Raisin, Armando Balmelli et Marcel Guenin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Christian Danz, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Claude Fontana et Silvio Hartmann, nommés sous-directeurs avec signature collective à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens. La procuration de Peter Streuli est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Marie Lansaque, de France, à Présilly (F).

6 mai 1991

Dynargie Recherche et Développement SA, à Genève (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). Nouveau but: activité de conseil et de formation en vue d'aider les entreprises et autres organisations à développer et dynamiser leurs ressources humaines. Statuts modifiés le 7. 3. 1991.

6 mai 1991

Gatoil Distribution SA, à Meyrin, commerce de produits pétroliers et dérivés, etc. (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle raison sociale: **Tamoil Distribution SA (Tamoil Distribution AG) (Tamoil Distribution Ltd)**. Statuts modifiés le 30. 4. 1991.

6 mai 1991

Gatoil Lubes SA (Gatoil Lubes AG), à Meyrin, importation, exportation de produits pétroliers et dérivés, etc. (FOSC du 18. 4. 1991, p. 1555). Nouvelle raison sociale: **Tamoil Lubes SA (Tamoil Lubes AG) (Tamoil Lubes Ltd)**. Statuts modifiés le 30. 4. 1991.

6 mai 1991

Gerisa, Groupe d'Etudes et de Réalisation Immobilières SA, à Genève (FOSC du 22. 2. 1991, p. 787). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Gerisa, Groupe d'Etudes et de Réalisations Immobilières SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Anton Stiffler, Pierre Hauselmann et Jürg Staubi; lesquels continuent à signer collectivement à deux.

6 mai 1991

Soropart Holding SA, à Vernier, participations, etc. (FOSC du 3. 7. 1990, p. 2649). Nouvelle raison sociale: **Brunet Holding SA**. Statuts modifiés le 22. 4. 1991. Administration: Daniel Roux, nommé président, Armando Balmelli, de Paradiso, à Lussy-sur-Morges, Fernand Brunet, de Meyrin à Meinier, et Marcel Guenin, de Genève, au Grand-Saconnex. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective à deux a été conférée à Christian Danz, de Grossfoltern, à Gland, directeur.

6 mai 1991
Syspro SA, à Nyon (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1030). Nouveau siège: Genève, rue de Vermont 9 A, chez Harco Executive Services SA. Nouvelle raison sociale: **Azmi Industrial SA**. Nouveau but: étude et mise en valeur de projets d'investissements. Statuts originaux du 8. 3. 1984, modifiés le 24. 4. 1991. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: John Ernst Siegenthaler, de Trub, à Coppet, administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1991
Figeo SA, à Genève, rue Richemont 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 5. 1991. But: gestion et conseils d'entreprise; conseils fiscaux et juridiques, révision, contrôle et tenue des comptes, expertises comptables, mandats fiduciaires; importation et exportation de produits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Joss, d'Oberburg, à Vouvry, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Annie Lebrun, de France, à Vétraz-Monthoux (F), directrice.

6 mai 1991
Gatsby SA, à Genève, rue de Lyon 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1991. But: exploitation de commerces et boutiques de mode; import-export de textiles à l'enseigne «Gatsby»; lancement de stylistes, nouvelles fashion; organisation de défilés de mode. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Apport en nature: mobilier, installations et agencement, stock de vêtements, selon inventaire au 30. 4. 1991, pour fr. 22 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Bernard Butty, d'Ursy, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Pierre-Alain Ayer, de Sorens, à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Cécile Florimont, de France, à Genève.

6 mai 1991
William Polier, à Genève, fleuriste (FOSC du 9. 1. 1989, p. 84). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «William Polier SA», à Genève.

6 mai 1991
William Polier SA, à Genève, place de Saint-Gervais 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 5. 1991. But: exploitation d'un magasin de fleurs ainsi que d'articles et accessoires s'y rapportant; commerce de plantes et fleurs; participations. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 80 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «William Polier», à Genève, selon bilan au 1. 1. 1991, comprenant un actif de fr. 203 751.50 et un passif envers les tiers de fr. 111 108.80, pour fr. 92 642.70, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 80 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Urs Bleiker, d'Ebnat-Kappel, à Genève, président, et William Polier, de Frutigen, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

6 mai 1991
Roy Location SA, à Genève, avenue d'Aire 46. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 5. 1991. But: location de véhicules et prestations de service s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: cinq véhicules: minibus Ford Transit 120, 1987, voiture Nissan Sunny 1.6 Wagon, 1989, minibus Ford Transit 120, 1989, minibus Ford Transit 130, 1987, et ambulance équipée de matériel médical, Mercedes-Benz 208, pour fr. 83 670, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Stéphane Geistlich, de Lancy, à Genève, président, et Nicole Rey, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

6 mai 1991
Casa Amandio, Gonçalves, à Genève (FOSC du 1. 11. 1990, p. 4348). Objet actuel: Importation, diffusion, vente et représentation de produits alimentaires et de boissons; commerce d'alimentation générale et livraison de boissons à domicile.

6 mai 1991
Les Caves des Acacias SA, à Genève, commerce de vins, etc. (FOSC du 22. 1. 1991, p. 291). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Les Caves des Acacias SA, en liquidation**. Liquidateur: Jean-Louis Piaget, jusqu'ici administrateur et président avec signature individuelle. Roger Frossard et Jean Revachier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Jean-Marie Piaget sont radiés. La procuration de Traugott Ruepp est radiée.

6 mai 1991
CIB Fiduciary and Finance SA, à Genève, société fiduciaire et financière (FOSC du 22. 8. 1988, p. 3466). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **CIB Fiduciary and Finance SA, en liquidation**. Liquidateur: Roger F. Hunziker, jusqu'ici administrateur et président avec signature individuelle. Hans Hunziker n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de John M. Smith sont radiés.

6 mai 1991
Ortra Holding SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 18. 2. 1991, p. 699). Bruce Hegstad n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles S. Harrison, des USA, à Mechanicsburg (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Jura - Jura - Jura

Bureau de Délément

6 mai 1991
Jean-Pierre Lüthy & Fils SA, à Délément, boîtes de montres, etc. (FOSC du 19. 1. 1983, no 13, p. 245). Nouvelle adresse: rue St-Sébastien 24.

6 mai 1991
Pierre-Alain Sautebin, à Viques, menuiserie (FOSC du 11. 12. 1990, no 241, p. 4917). Le siège de la maison de même que le domicile personnel du titulaire sont actuellement à Délément, place de la Liberté 2.

Bureau de Porrentruy

6 mai 1991
Hélène Gigandet, à Courtemaury, commune de Courgenay. Le chef de la maison est Hélène Gigandet, de Les Geneveys à Courtemaury. Exploitation du Café-Restaurant de La Croix.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachtat für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale o in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussors ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(3138)

Gemeinschuldnerin: **Metroform AG**, mit Sitz in Zürich, Schaffhausstrasse 432, c/o Bernina-Treuhand AG, Postfach, 8052 Zürich 11. Datum der Konkursöffnung: 30. April 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 11. Juni 1991.

8050 Zürich, 15. Mai 1991

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, Zürich

Zürich

(3139)

Gemeinschuldner: **Mantel Gerhard Walter**, geb. 1. August 1959, von Elgg, Kaufmann/Immobilienhändler, wohnhaft in 8353 Elgg, Herenstrasse 35, Eigentümer folgender Grundstücke:

- Im Stadtquartier Zürich (Altstadt):
 - Grundbuch Ebl. 2742: 129/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 114, Storchengasse 23 «zum roten Ochsen», mit Sonderrecht an Büroräumen im 1. Obergeschoss.
 - Grundbuch Ebl. 2743: 50/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 114, Storchengasse 23 «zum roten Ochsen», mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Keller im Kellergeschoss.
 - Grundbuch Ebl. 2744: 186/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 114, Storchengasse 23 «zum roten Ochsen», mit Sonderrecht an 5-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Keller im Kellergeschoss.
 - Kat.-Nr. B 197: Wohnhaus «zum grossen Karel» Assek.-Nr. 149, mit 71,73 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Frankengasse 26.
 - Grundbuch Ebl. 2654: 132/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 151, Münsterhof 6 «zum Schänisierhaus», mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss mit Kellerabteil Nr. 2 im 1. Untergeschoss.
 - Grundbuch Ebl. 2653: 312/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 151, Münsterhof 6 «zum Schänisierhaus», mit Sonderrecht an Restaurant im Erdgeschoss und 1. Obergeschoss Nr. A 1.
 - Grundbuch Ebl. 2656: 148/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat.-Nr. C 151, Münsterhof 6 «zum Schänisierhaus», mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung im 4. Obergeschoss mit Kellerabteil Nr. 4 im 1. Untergeschoss.
 - Kat.-Nr. A 159: Wohnhaus «zum Büffel» Assek.-Nr. 308, mit 142,2 m² Grundfläche, am Neumarkt 23.
 - Kat.-Nr. A 715: Wohnhaus «zur alten Wiege» Assek.-Nr. 530, Werkstattgebäude Assek.-Nr. 533, mit 424,9 m² Grundfläche, Lichthof und Hofraum an der Niederdorfstrasse 22/Preyer-gasse 18.
- Im Stadtquartier Fluntern-Zürich 7:
 - Kat.-Nr. 776: Wohnhaus Assek.-Nr. 729, mit 861,2 m² Grundfläche, Hofraum und Garten an der Gladbachstrasse 90.
- Im Stadtquartier Oberstrass-Zürich 6:
 - Kat.-Nr. 3839: Wohnhaus Assek.-Nr. 529, mit 1118,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hadlaubstrasse 76.
- Im Stadtquartier Wiedikon-Zürich 3:
 - Kat.-Nr. 7034: Hotel («Aseona») mit Restaurant Assek.-Nr. 910, mit 168 m² Grundfläche und Hofraum an der Meinrad Lienertstrasse 17.
- Im Stadtquartier Winterthur-Stadt:
 - Kat.-Nr. 4688: Wohnhaus mit Restaurant («Cardinal») Assek.-Nr. 1391, mit 515,5 m² Grundfläche, Hofraum und Garten, an der Agnesstrasse 42.
 - Kat.-Nr. 7415: Wohnhaus mit Laden Assek.-Nr. 5456, mit 425,9 m² Grundfläche an der Marktgasse 8 / Stadthausstrasse 45.
 - Kat.-Nr. 7414: Wohnhaus mit Laden Assek.-Nr. 5455, mit 125,4 m² Grundfläche und Hofraum an der Marktgasse 10.
- In Zürich 5 - Industriequartier:
 - Kat.-Nr. 2589: Wohnhaus mit Laden Assek.-Nr. 2695, mit 443,6 m² Grundfläche und Hofraum an der Limmatstrasse 206.
- In Basel:
 - Sektion I, Parz.-Nr. 1000: Wohnhaus mit Restaurant Elsässerstrasse 11, Hintergebäude Elsässerstrasse 11 A, Schopf usw. mit 850,5 m² Grundfläche und Umgelände.
 - Sektion VIII, Parz.-Nr. 666(1): Wohnhaus mit Restaurant Riehenstrasse 18 / Hammerstrasse 15, mit 199,5 m² Grundfläche und Umgelände.
- In Laax:
 - StWE 52705: 110/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Parzelle Nr. 716, mit dem Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 8 mit Estrichraum im 3. Obergeschoss und Kellerabteil Nr. 8 im Untergeschoss, mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Balkon und Laubengang im 3. Obergeschoss, «Casa Mira Val», Val grond.
 - StWE 52709: 19 Miteigentum am Grundstück StWE 52706 (90/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an Parz.-Nr. 716 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Untergeschoss «Casa Mira Val», Val grond) mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht des Autoeinstellplatzes Nr. 3 in der Autoeinstellhalle.
- In Kreuzlingen-Ost:
 - Ebl. 1296: 51/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Parz.-Nr. 396, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Maisonnettenwohnung Nr. 4 im Unter- und Erdgeschoss und Nebenräumen, inkl. Kellerabteil Nr. 4 im Untergeschoss und Gartenanteil, an der Besmerstrasse 28.
 - Ebl. 1311: 132 Miteigentum am Grundstück Ebl. 1310 (80/1000 Miteigentum, Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Parz.-Nr. 396, mit Sonderrecht an der Tiefgarage Nr. 1310 im Untergeschoss mit 32 Einstellplätzen) mit dem Benützungsrecht am Abstellplatz Nr. 1311 in der Tiefgarage an der Besmerstrasse 28/30.

Datum der Konkursöffnung: 30. April 1991.
 Erste Gläubigerversammlung: 31. Mai 1991, 14 Uhr, im Saal des Werkgebäudes Elgg, Oberhofstrasse 6, 8353 Elgg.
 Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten): bis 24. Juni 1991.

8353 Elgg, 22. Mai 1991

Konkursamt Elgg:
M. Bernhard, Notar

Zürich

(3154)

Gemeinschuldner: **Klaentschi Albert J.**, geb. 30. I. 1942, von Aarwangen BE, wohnhaft beim Schiff, 8464 Ellikon a. Rh., vormals Mainaustrasse 49, 8034 Zürich. Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Albert J. Klaentschi, Marketing- und Werbeberatung, beim Schiff, 8464 Ellikon a. Rh. Datum der Konkursöffnung: 5. März 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. Juni 1991.

8245 Feuerthalen, 5. Juni 1991

Konkursamt Feuerthalen ZH,
Postfach, Feuerthalen:
F. Johner, Notar

Luzern (3155)
Gemeinschuldner: *Portmann Franz*, geboren 23. August 1941, Müllbelader, Menznauerstrasse 37, 6110 *Wolhusen*.
Konkursöffnung: 13. Mai 1991; infolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 17. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6018 Buttisholz, 16. Mai 1991 Konkursamt Sursee

Zug (3156)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 20. Dezember 1990 verstorbenen *Kündig Theodor*, geboren 9. November 1930, von Luzern und Schlierbach LU, wohnhaft gewesen in 6300 Zug, Weidstrasse 8, wird auf dem Konkursweg liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 14. März 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Juni 1991.
6300 Zug, 16. Mai 1991 Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (3186)
Gemeinschuldner: *Aydin-Dold Ramazan*, geb. 6. Juni 1955, türkischer Staatsangehöriger, Schreiner, Im Gstrüpf 17, 4132 *Muttenz*.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 11. Juni 1991 (Wert 3. Mai 1991).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 3. Juni 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
4144 Arlesheim, 17. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3187)
Gemeinschuldner: *Moser André*, geb. 26. Dezember 1958, von Rüderswil BE und Münchenstein BL, Kältemonteur, Am Hübeli 12, 4147 *Aesch*.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 11. Juni 1991 (Wert 3. Mai 1991).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 3. Juni 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
4144 Arlesheim, 17. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Aargau (3140)
Gemeinschuldnerin: *Thurnherr Dorothea*, geb. 1941, kaufmännische Angestellte, von Diepoldsau SG, in *Birr*, Schulhausstrasse 641.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Mai 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. Juni 1991 (Wert 2. Mai 1991).
5200 Brugg, 22. Mai 1991 Konkursamt Brugg

Ticino (3157)
Fallito: *Tenconi Zeeb Maura Alberto Tencia, Prato (Leventina)*
Data del decreto: 1° febbraio 1991 della Pretura di Leventina e decisione 10 aprile 1991 del Tribunale di appello, camera esecuzione e fallimenti.
Beni immobili da realizzare:
Nel comune di Prato (Leventina)

in località Prato		Mapp. n. m ²	
Albergo	485 A	203	
portico e scale	B	108	
terrazza	C	30	
scale e entrata	D	17	
scale e entrata	E	11	
terreno	f	449	
passo	g	77	

Nel comune di Bellinzona
in località Ronchi Pericelli

abitazione	3981 A	83
giardino	b	400
strada	d	95
casa abitazione	C	99

Termine per la notifica dei crediti: 18 giugno 1991.
Termine per le insinuazioni dei servizi: 7 giugno 1991.
Prima adunanza dei creditori: martedì 28 maggio 1991, alle ore 14.30, presso l'Aula penale del pretorio di Leventina, Faido.
6760 Faido, 16 maggio 1991

Ufficio esecuzione e fallimenti di Leventina:
f. to. L. Nesti, suppl. uff.

Jura (3141)
Avis préalable d'ouverture de la faillite
Faillite: *Basben SA*, exploitation d'un commerce en gros et au détail de vêtements dames et messieurs, avec siège social à *Porrentruy*.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1991.
Les débiteurs de la faillite, ainsi que toutes personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant, ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites de Porrentruy.
2900 Porrentruy, 22 mai 1991 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (3158)
Über die *Fremo-Leasing AG*, mit Sitz in Winterthur, Zürcherstrasse 165, 8406 *Winterthur*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 24. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juni 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8400 Winterthur, 17. Mai 1991 Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Neuchâtel (3056²)
Failli: *Lambele Patrick Charles*, né le 10 septembre 1966, originaire de Forel-Lavaux, domicilié rue des Esserts 20, à *Chézard*, et inscrit au registre du commerce de ce district sous la raison individuelle «Concept P. Lambele»
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 7 mai 1991.
Délai pour les productions: 6 juin 1991 inclusivement.
2053 Cernier, 17 mai 1991 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella

Kollokationsplan

Etat de collocation–Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (3143)
Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über die *TVA-Trading AG*, mit Sitz in 8910 *Affoltern am Albis*, alte Obfelderstrasse 55, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennung geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich zugelassenen Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Mai 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Nachtrag rechtskräftig.
8910 Affoltern am Albis, 15. Mai 1991 Konkursamt Affoltern am Albis

Berne (3144)
Faillie: *As de Trèfle S.A.*, 2740 *Moutier*.
Dans la procédure ci-dessus, sont déposés à l'office des faillites de Moutier, dès le 22 mai 1991:
1. L'inventaire.
2. L'état de collocation et l'état des charges hypothécaire.
3. La liste des créances litigieuses que l'administration de la faillite renonce à recouvrer.
4. L'état des revendications.
5. La décision de l'administration de la faillite de ne pas actionner en justice les fondateurs, administrateurs, gestionnaires et contrôleurs de la société dans le sens des art. 753 et 754 CO.
Un délai de 10 jours est imparté aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation. Sinon, il sera accepté.
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
– les créances litigieuses que l'administration de la faillite renonce à recouvrer
– les actions en responsabilité selon art. 753 et 754 CO.
Les documents susindiqués peuvent être consultés à l'office sous-signé.

2740 Moutier, 22 mai 1991 Office des faillites:
Le préposé: F. Voirol

Berne (3145)
Failli: *Persyn Patrice*, 1957, ci-devant restaurant du Cerf, 2735 *Bévilard*.
Date du dépôt: 22 mai 1991.
L'état de collocation des créanciers comprenant également l'état des charges hypothécaires de la faillite sus-mentionnée peut être consulté à l'office des faillites soussigné.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.
2740 Moutier, 22 mai 1991 Office des faillites, Moutier:
F. Voirol, préposé

Basel-Landschaft (3188)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Agnetti-Bürli Annibale*, geb. 27. August 1959, Maurer, von Italien, Hauptstrasse 41, 4142 *Münchenstein*, liegen ab 23. Mai 1991 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
4144 Arlesheim, 22. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3189)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Bär-Widmer Robert*, geb. 4. Oktober 1926, von Basel, vormals in 4147 Aesch, nun in 6644 *Orselina*, Via Caselle 48, liegen ab 23. Mai 1991 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
4144 Arlesheim, 22. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Vaud (3159)
Modification de l'état de collocation
Faillie: *Roseren-Froidevaux Eliane*, Hostellerie de Caux, *Montreux*.
Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite d'admission en 3e et 5e classes des productions suspendues art. 59 OOF et tardives.
Délai pour intenter action en opposition au 1er juin 1991; sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
1820 Montreux, 15 mai 1991 Office des faillites de Montreux:
H. Rochat, préposé

Valais (3160)
Dépôt état de collocation complémentaire
Faillie: *Aménagements Sportifs et Touristiques Verbier SA, Verbier-Bagnes*
A la suite de l'admission d'une production tardive garantie par gage immobilier (impôts fonciers), l'état de collocation est à nouveau déposé, conformément à l'art. 69 OOF.
Date du dépôt: 17 mai 1991.
Délai pour contester: 10 jours.
1941 Vollèges, 15 mai 1991 Office des faillites d'Entremont:
Cl. Monnet, préposé

Genève (3161)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Faillie: 900970-D, *Resiflor SA*, fabrication, commerce et installation de revêtements pour sols en matière synthétique, ainsi que recherche, étude et gestion de brevets, modèles, inventions, secrets de fabrication et marques dans ce domaine, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine, à *Satigny GE* (Réf. nos 1 et 2).
1211 Genève 3, 22 mai 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite–Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (3162)
Das Konkursverfahren über *Thoma Daniel René*, geboren 9. Dezember 1961, von Zürich, Maler, Karstlerstrasse 12, 8048 *Zürich*, gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma Light System, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
8048 Zürich, 15. Mai 1991 Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, Zürich

Zug (3146)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 7. Mai 1991 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
– *Servatio Verwaltungs GmbH in Liq.*, ohne Domizil, 6300 Zug
– *Dür Roland*, geb. 21. Juli 1957, von Gams SG, Sonnenweg 24, 6340 *Baar*.
6300 Zug, 15. Mai 1991 Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (3190)
Das Konkursverfahren über *Howald Daniel*, geb. 17. August 1960, Wirth/Koch, von Basel, vormals in 4142 *Münchenstein*, Aliothstrasse 3, nun Aufenthalt unbekannt, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 16. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 17. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3191)
Das Konkursverfahren über *Lanz-Sies Walter*, geb. 26. September 1952, Galvaniseur, von Basel und Dürrenroth BE, Römerstrasse 34, 4153 *Reinach*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 16. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 17. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3192)
Das Konkursverfahren über *Pennella Gerardo*, geb. 20. November 1959, Automechaniker, italienischer Staatsangehöriger, Im Bruggli 4, 4132 *Muttenz*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 16. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 17. Mai 1991 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3193)
Das Konkursverfahren über *Tomek Handelsgesellschaft & Co.*, Kommanditgesellschaft, Waren usw., Import, Export, Handel, früher: Weichselmattstrasse 7, 4103 Bottmingen, jetzt: Stallenstrasse 15, 4104 *Oberwil*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 8. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
4102 Binningen, 22. Mai 1991 Konkursamt Binningen

Vaud (3147)
Par décision du 13 mai 1991, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de *Delley Georges*, 1946, route de St-Cergue 10, 1260 *Nyon* (anc. exploitant du Country Pub Discothèque à Gryon).
1260 Nyon, 14 mai 1991 Office des faillites de Nyon:
B. Chappuis, subst. iti

Valais (3148)
Failli: *Mudry Emile*, atelier de réparation, achat, vente de machines de gravières et carrières *Venthône*.
Par décision du 29 avril 1991, le juge-instructeur I du district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite sus-mentionnée.
3960 Sierre, 15 mai 1991 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Jura

(2986¹)**Vente publique d'un immeuble locatif**

Judi, 27 juin 1991, dès 16 h., au Restaurant de l'Etoile du Matin, à Fontenais, l'office des faillites de Porrentruy, agissant sur commission rogatoire de l'office des faillites de Unterstrass-Zürich, vendra au plus offrant l'immeuble dépendant de la faillite de *Keller Peter*, ci-devant à Zurich, actuellement à 5610 *Wohlen*, savoir:

Ban de Fontenais

Feuillet no 36; Cras du Pompier; habitation no 358, aîsance; d'une superficie de 258 m²

Valeur officielle: fr. 230 500.–

Assurance incendie (indice 110): fr. 689 400.–

Valeur vénale fixée par l'expert: fr. 480 000.–

Le bâtiment comprend 4 appartements:

- appartement rez-de-chaussée: cuisine, chambre, bains, réduit.
- appartement 1er étage: cuisine, séjour avec cheminée, deux chambres, bains, cave.
- appartement 2e étage: cuisine, séjour avec cheminée, deux chambres, bains, galerie extérieure.
- appartement combles: cuisine, séjour, deux chambres, bains.

Visites: les amateurs pourront visiter l'immeuble offert en vente les jeudis 6 et 13 juin 1991, à 16 h.
Capacité d'acquiescer et conditions:
Les enchérisseurs devront se munir d'une garantie de paiement, d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés à partir du 6 juin 1991.
2900 Porrentruy, 15 mai 1991 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Liegenschaftsverwertung**im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren****Réalisation des immeubles dans la procédure****de la saisie et de la réalisation de gage****Realizzazione degli immobili nella procedura****di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Jura

(3017¹)**Vente publique d'une villa avec grande piscine intérieure**

Mercredi 3 juillet 1991, dès 16 h., au Noirmont, à l'hôtel-restaurant du Soleil, il sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, l'immeuble ci-après décrit appartenant à la société *Romolo S.A., Moutier*.

	Ban du Noirmont	Cont.	Val. off.	Val. vén.
Feuillet no 224	Lieudit et nature A. Ca	23 28	407 760.–	720 000.–
	Sous le Fontenatte, habitation-piscine-garages no 339, assise, aîsance			

Assurance incendie (indice 110 AIJ): fr. 1 196 800.–
La réalisation est requise à la suite de poursuites d'un créancier gagiste légal et d'un créancier conventionnel en 1er rang, ainsi que de créanciers saisissants.

Construit en 1981, le bâtiment jouit d'une vue imprenable.

Sous-sol: 3 garages avec dispositif d'ouverture électrique de la porte centrale, abri P.A., douche, W.-C., lavabo, buanderie, réduit.

Plain-pied: piscine 7 m x 6 m, profondeur 1,50 à 2,20 m, entièrement carrelée.

Séjour avec cheminée de salon 34 m²; salle à manger 18 m²; entrée-hall avec escalier 18 m²; chambre à coucher avec baignoire centrale; chambre 9 m²; W.-C. séparé; lavabo.

A l'étage: galerie-passage; grenier-réduit; chambre 15 m²; chambre 18,5 m²; chambre 21 m²; salle de bain; W.-C.; douche; lavabo.

Délai pour les productions: 4 juin 1991 (uniquement pour les créanciers gagistes par gage immobilier).

Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, dans le délai de production fixé ci-dessus, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance garantie par gage est échue ou a été dénoncée au remboursement en tout ou en partie, pour quel montant et pour quelle date. Les créanciers qui ne produiront pas dans le délai prévu seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

De même les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par ce gage. Doivent être également annoncés, dans le même délai, tous les droits de servitude qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrits dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le CCS, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Capacité d'acquiescer et conditions

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983. Garantie de paiement indispensable.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés à partir du 18 juin 1991.

Visite: mardi 18 juin 1991 et lundi 1er juillet 1991 à 16 h., les intéressés pourront visiter l'immeuble.

2726 Saignelégier, 11 mai 1991 Office des poursuites de Saignelégier
Le préposé e. r.: René Domont

Nachlassverträge**Concordats – Concordati****Nachlass-Stundungsgesuch****Demande de sursis concordataire****Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG–LP–LEF 293)

Schaffhausen

(3222)

Kräuchi Herbert, Staaringelacker 85, 8234 *Stetten*, hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers ist angesetzt auf Mittwoch, 5. Juni 1991, 8 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, 8201 Schaffhausen.

Die Gläubiger können eventuelle Stellungnahmen zum Gesuch um Nachlass-Stundung in der Verhandlung mündlich vorbringen oder vorher schriftlich beim Gericht einreichen.

8201 Schaffhausen, 13. Mai 1991 Kantonsgericht Schaffhausen
II. Zivilkammer
Der Gerichtsschreiber ad hoc:
E. Bapst

Schaffhausen

(3223)

Wagatex-Schaffhouse AG, P.O. Box 518, Mühlenalstrasse 369, 8201 Schaffhausen, hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers ist angesetzt auf Dienstag, 4. Juni 1991, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, 8201 Schaffhausen.

Die Gläubiger können eventuelle Stellungnahmen zum Gesuch um Nachlass-Stundung in der Verhandlung mündlich vorbringen oder vorher schriftlich beim Gericht einreichen.

8201 Schaffhausen, 16. Mai 1991 Kantonsgericht Schaffhausen
II. Zivilkammer
Der Gerichtsschreiber ad hoc:
E. Bapst

Nachlass-Stundung und**Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria****e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati

hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau

(3132²)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 2. Mai 1991 der Firma *CA Raimann Baunternehmungen*, in 5523 *Nesselbach*, Wiesengrundweg 9b, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 2. Mai 1991.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 2. September 1991.

Eingabefrist: 21. Mai bis und mit 10. Juni 1991.

Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7,

Staufen, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 2. Mai 1991), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuld-schein, usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzuhändigen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 14. Mai 1991

Die Sachwalterin: Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand,
Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
- Im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Widerruf der Nachlass-Stundung**Révocation du sursis concordataire****Rivocazione della moratoria**

(SchKG–LP–LEF 298, 309)

Aargau

(3149)

Das Bezirksgericht Muri hat in seiner Sitzung vom 9. April 1991 im Nachlass-Stundungsverfahren des *Ruchti Stefan*, Mühlegasse 2, 5624 *Bünzen*, das am 17. August 1990 bewilligt und am 13. Dezember 1990 auf Gesuch um 2 Monate, d. h. bis und mit 28. Februar 1991 verlängert wurde, nachstehenden Beschluss gefasst:

1. Es wird festgestellt, dass ein Nachlassvertrag zwischen dem Gesuchsteller Stefan Ruchti und seinen Gläubigern nicht zustande gekommen ist.
2. Die Nachlass-Stundung vom 28. August 1990 wird demgemäss widerrufen und die Wirkungen der Stundung fallen mit der Publikation dieses Entscheides dahin. Gemäss Art. 309 SchKG kann jeder Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation die sofortige Konkurseröffnung verlangen.

5630 Muri, 9. April 1991

Bezirksgericht Muri

Bestätigung des Nachlassvertrages**Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Ticino

(3150)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con sentenza 20 marzo 1991, cresciuta in giudicato, ha omologato il concordato concesso con decreto 29 ottobre 1990 alla *Studio Line* die Boss Marco e Danzi Fabio, *Locarno*, sulla base delle seguenti modalità:

- 1.1 pagamento integrale dei crediti privilegiati;
- 1.2 pagamento di una percentuale del 14% all'insieme dei creditori di 5a classe.

I pagamenti dovranno essere effettuati entro un mese dalla crescita in giudicato della sentenza di omologazione.

6601 Locarno, 22 maggio 1991

Il Pretore:
Avv. E. Borioni

Zürich

(3151)

Das Bezirksgericht Uster hat mit Beschluss vom 22. März 1991 den von dem Gesuchsteller *Burtscher Paul*, Inhaber der Einzelfirma Paul Burtscher, Feinmechanik, Bühlwiesenstrasse 25, 8600 *Dübendorf*, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag im Sinne eines Prozentvergleichs mit einer Dividende von 12%, zahlbar innert 30 Tagen nach Eingang der gerichtlichen Bestätigung, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung beendet.

8610 Uster, 15. Mai 1991

Bezirksgericht Uster:
Die Gerichtsschreiberin

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**Procédure de concordat****pour les banques et les caisses d'épargne****Procedura di concordato****per banche e casse di risparmio**

Genève

(3152)

Débitrice: *Leclerc & Cie en liquidation concordataire*, Genève.

Conformément à l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs informent les créanciers que le rapport d'activité annuel et les comptes au 31 décembre 1990 sont déposés au siège de la banque, rue de Lausanne 65, à Genève, où ils peuvent être consultés.

1200 Genève, 22 mai 1991

Les liquidateurs:
Coopers & Lybrand F. Vonaesch

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Vaud

(3153)

Appel d'offres – Matériel équipement de grandes cuisines

L'office des faillites de Lausanne recevait des offres pour la reprise du stock, en bloc ou par lots, provenant de la faillite de *Streitlux S.A.*, Châteland 52, à *Lausanne*, à savoir:

- appareils neufs pour cuisines professionnelles, boulangeries, boucheries: tranches, lave-verres, micro-ondes, bain-marie, fourneau à gaz, frigo, combi-steamer, marque Zanussi, grills toaster, coupe-légumes, sorbrière, vitrines réfrigérées, cuiseur à pâtes, bar en acier inox 240 x 70 x 90 cm, etc.
- appareils d'occasion ou d'exposition: lamineur, fourneaux électriques et à gaz, friteuse, lave-vaisselle, machine à café, etc.
- meubles inox neufs: tables, étagères, armoires, marque Zanussi, et divers.
- idem d'occasion et d'exposition.
- appareils à reviser ou à monter: lave-vaisselles, lave-verres, lave-casserolles Velox-Larisa LPL 800, etc.
- pièces détachées Zanussi, Fomem, Scotsman, OEM, Brema, Fiochetti, Casa, Hoovend, Tunnel ED 600, Vortikon, Hapag.
- paniers, plaques, bacs, grilles, marque Zanussi.
- bacs Roeschlin, etc.
- cabines de bronze.

Délai pour la remise des offres: 5 juin 1991.

Pour la visite, la consultation de l'inventaire et les offres: s'adresser à l'office des faillites, Galerie-St-François A, case postale 2880, 1002 Lausanne, tél. 021 316 65 00.

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 17. April 1990 **382572**
K. E. Kalamarakis Industrial and Commercial
Company-Kalas S.A., 4 Nikis Street,
GR-105 63 Athen (Griechenland)



Salze und insbesondere Meersalze und im wesentlichen salzenthaltende Produkte für Küche und Haushalt (soweit in den Klassen 5 oder 30 enthalten), insbesondere Kochsalz, Tafelsalz, Gewürzsalz, Jod enthaltendes Salz, Salzlösungen und Badesalze; Gewürze.
 Int. Kl. 5, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1991 **382573**
Günter Witz AG, Althardstrasse 83,
8105 Regensdorf



Verpackungen aus Kunststoffen.
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Änderungen

Modifications - Modificazioni

Übertragungen - Transmissions - Trasmissioni

250672 (SOLSAN) 295234 (FOSKAL)
 251958 (FOSSOL) 295235 (UKOFOS)
 251959 (NEFAN) 297437 (MOLESIL)
 251960 (ROBIT) 298453 (CLAYSEC)
 251961 (ROTOL) 298454 (MOLOX)
 251962 (TRIPOLIT) 298840 (DIAGEL)
 252735 (PRIMOFOFOS) 301214 (KOMPLEXONAL)
 252736 (VITAFOS) 301215 (KOMPLEXONIT)
 252468 (SUPLESAN) 301241 (UETIKON, fig.)
 257732 (ARA-FLOC) 301242 (UETIKON, fig.)
 257733 (RAPI-FLOC) 301813 (DECOSILK)
 260915 (UETIKON, fig.) 302390 (VINOSAN)
 266385 (DIAMANTGEL) 309333 (STALL-SUPER)
 266750 (MERCUREX) 318893 (UTOCHEL)
 273108 (CONSERVIT) 319353 (AMMONFOSKAL)
 273109 (KOSIL) 319354 (MULKAFOFOS)
 273110 (SILFAST) 321206 (ZEADOR)
 273111 (SULFOSIL) 321311 (PATADOR)
 273112 (UCOSIL) 322865 (PROMOSAN)
 275454 (UETIKON, fig.) 323940 (PURMOL)
 277089 (AGROSAN) 324939 (PELOR)
 277090 (BEERSAN) 328921 (AIV, fig.)
 277091 (CONTISOLF) 323008 (ISOMOL)
 277092 (POLYSOLF) 333051 (TURSAL)
 277093 (RAPISOLF) 338376 (COMPLEXONE)
 277094 (COLZADOR) 338780 (COMPLEXIT)
 277095 (CARODOR) 338781 (TERFOS)
 281665 (PYROVERNOL) 338782 (UKOTIN)
 281666 (PYROTHAN) 388783 (ALCOPON)
 281667 (PYROFIX) 338784 (VEGETIN)
 281668 (KALUX) 339472 (AGRISOL)
 281669 (ALCONIT) 340675 (SEDFIOS)
 281312 (DIOXYL) 340676 (UTOPUR)
 281313 (DISULFOX) 341499 (TERCAL)
 281314 (TRIOXYL) 344448 (FUMDOR)
 281315 (TRISULFOX) 344818 (KOMPLEXON)
 283364 (CIMOFLUX) 348778 (BLEDOR)
 283365 (CIMOPHOS) 348779 (EPIDOR)
 283366 (FLUXOPHOS) 366780 (COMPLEXESSONE)
 283367 (LIQUIPHOS) 369073 (DELTA P)
 283368 (UTOFLUX) UETIKON, fig.)
 284854 (LEGUMOR) 369074 (DELTA T)
 284855 (MONTISAN) UETIKON, fig.)
 284856 (VINODOR) 370150 (ZEOCAT)
 286776 (VAPORIT) 377631 (TERBONA)
 290068 (FERAK) 377632 (POLYPHOS)
 295181 (TELLIT) 377633 (POLYFOS)
 295233 (UTOPREN)
 Chemische Fabrik Uetikon, 8707 Uetikon am See. -
 Übertragung an CU Chemie Uetikon AG,
 8707 Uetikon am See. - Eingetragen am 30. April
 1991.

257018 (KIDDE)
 Walter Kidde & Company, Inc., Clifton (New Jersey, USA). - Übertragung an Walter Kidde Portable Equipment, Inc., 1394 South Third Street, Mebane (NC 27304, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

258722 (DORA) 328674 (VITA LAMM)
 258723 (DOREX) 369202 (LAMMBI)
 322720 (fig.)
 Mo och Domsjö Aktiebolag, S-891 80 Örnköldsvik (Schweden). - Übertragung an Metsä-Serla Oy, Fabianinkatu 8A, SF-0013 Helsinki (Finnland). - Eingetragen am 30. April 1991.

260190 (LABORATOIRES LD, fig.)
 «Laboratoire LD» Guillermina Lugon & Cie, Vernier (Genève). - Transmission à Guillermina Lugon, 74, rue de Montchoisy, 1207 Genève. - Enregistré le 30 avril 1991.

261097 (LORD) 337474 (LORD EXTRA, fig.)
 Kristinus Kommanditgesellschaft, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an Martin Brinkmann Aktiengesellschaft, Döttinger Strasse 3-10, D-2800 Bremen 1 (Deutschland). - Eingetragen am 30. April 1991.

262727 (TERRAM) 302505 (FILTRAM)
 288888 (MELFAB) 362448 (ROOFSTAT)
 ICI Chemicals & Polymers Limited, Runcorn (Cheshire, Grossbritannien). - Übertragung an Exxon Corporation, 225 E. John W. Carpenter Freeway, Irving (TX 75062-2298, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

264296 (FORNEL) 264297 (FORNIL)
 The Golden Arrow Company Zug, Zoug. - Transmission à BGI Brands N.V., John B. Gorsiraweg 6, Willemstad (Curaçao, Antilles néerlandaises). - Enregistré le 30 avril 1991.

264794 (WC NET OSSALIN, fig.)
 The Golden Arrow Company, Zoug. - Transmission à BGI Brands N.V., John B. Gorsiraweg 6, Willemstad (Curaçao, Antilles néerlandaises). - Enregistré le 30 avril 1991.

264921 (COMPACTUS) 372202 (COMPACTUS, fig.)
 Lista Mellinger AG, 5507 Mellinger. - Übertragung an Compactus AG, Birrfeldstrasse 21, 5507 Mellinger. - Eingetragen am 30. April 1991.

265528 (FIVARILLOS, fig.) 284949 (fig.)
 266237 (FIVAZ STUMPEN, fig.) 370170 (HAVANA BOUQUET, fig.)
 Fivaz et Co, société anonyme, 1530 Payerne. - Übertragung an Société Nationale d'Exploitation Industrielle des Tabacs et Allumettes (S.E.I.T.A.), 53, Quai d'Orsay, F-75 007 Paris (Frankreich). - Eingetragen am 30. April 1991.

267459 (STA-SOL) 341160 (HYCRYL)
 331871 (SWEETOSE)
 A. E. Staley Manufacturing Company, Decatur (Illinois, USA). - Übertragung an A. E. Staley Manufacturing Company, 2200 East Eldorado Street, Decatur (IL, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

270271 (MERITO) 368924 (FORNET)
 The Golden Arrow Company, 6300 Zug. - Übertragung an BGI Brands N.V., John B. Gorsiraweg 6, Willemstad (Curaçao, Niederländische Antillen). - Eingetragen am 30. April 1991.

275560 (FROSSARD'S) 343310 (FIVAZ, fig.)
 CAVOUR, fig.) 343311 (FIVAZ, fig.)
 285169 (fig.) 344220 (NINOS)
 341425 (FIVAZ CORONAS, fig.)

Fivaz et Co, société anonyme, 1530 Payerne. - Transmission à Société Nationale d'Exploitation Industrielle des Tabacs et Allumettes (S.E.I.T.A.), 53, Quai d'Orsay, F-75 007 Paris (France). - Enregistré le 30 avril 1991.

275596 (ORMOND) 340592 (ORMOND)
 BRAZIL No. 8, fig.) CORTADOS)
 285974 (ORMOND) 343719 (ORMOND)
 JUNIOR, fig.) CEDROS DE LUXE)
 297176 (ORMOND) 344702 (ORMOND)
 298102 (MECCALONG) PALMA)
 318464 (MECCARILLOS, fig.) 348572 (ORMOND)
 COMTE D'UZAC)
 Rinsoz & Ormond S.A., 1800 Vevey. - Transmission à Société Nationale d'Exploitation Industrielle des

Tabacs et Allumettes (S.E.I.T.A.), 53, Quai d'Orsay, F-75 007 Paris (France). - Enregistré le 30 avril 1991.

277957 (MIRANOL) 287402 (MIRATAINE)
 277958 (MIRAPON)
 Miranol, Inc., Dayton (New Jersey, USA). - Übertragung an Rhone-Poulenc Inc., Black Horse Lane, Monmouth Junction (NJ 08852, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

278348 (WABO)
 Wabo International, Inc., Buffalo (New York, USA). - Übertragung an Watson Bowman Acme Corp., 95 Pineview Drive, Amherst (NY, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

279055 (WETTEX, fig.)
 Aktiebolaget Celloplast, Norrköping (Schweden). - Übertragung an Wettekt Aktiebolag, Lindövägen 65, S-601 14 Norrköping (Schweden). - Eingetragen am 30. April 1991.

279652 (COMPAC)
 Emerson Electric Co., St. Louis (Missouri, USA). - Übertragung an Thomas Industries Inc., 4360 Brownsboro Road, Louisville (KY 40207, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

285704 (KATRIN) 340398 (KATRINITE, fig.)
 Fiskeby Aktiebolag, Norrköping (Schweden). - Übertragung an Metsä-Serla Oy, Fabianinkatu 8A, SF-0013 Helsinki (Finnland). - Eingetragen am 30. April 1991.

286076 (PT, fig.) 308269 (DIE PLATIN GILDE, fig.)
 Platin Gilde International Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an PGI S.A., 45, avenue C. F. Ramuz, 1009 Pully. - Eingetragen am 30. April 1991.

290078 (ANTIGAL)
 Dr. R. Maag AG, Dielsdorf (Zürich). - Übertragung an CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel. - Eingetragen am 30. April 1991.

291356 (KRISTY WELLS) 334914 (KRISTY WELLS NAILMAKERS)
 Krazy Glue Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Vigor Company, L.P., 1218 Six Flags Road, Austell (GA 30001-7599, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

292837 (ARPEGGIO)
 Arpeggio AG, 2540 Grenchen (Solothurn). - Übertragung an Nivada EJR AG, Bündengasse 22, 2540 Grenchen. - Eingetragen am 30. April 1991.

304780 (BOWER)
 Federal-Mogul Corporation, Southfield (Michigan, USA). - Übertragung an NTN-Bower Corporation, 31780 Telegraph Road, Bingham Farms (MI 48010, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 30. April 1991.

305049 (DEMI) 305052 (FROMAGE FRAIS)
 COULOMMIERS FRANCAIS, fig.)
 DU MOULIN, fig.) 305053 (LE BICOTIN, fig.)
 305050 (POIVRE D'ANE, fig.) 308970 (LA BICHETTE, fig.)

305051 (LE CROTTIN DE CHAVIGNOL, fig.)
 Jean-Michel Sancey, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Transmission à Le Capucin Gourmand S.A., En Boudron A, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Enregistré le 30 avril 1991.

305947 (BARONS) 305948 (GLADIATOR)
 S. Baron, Limited, London E.1 (Grossbritannien). - Übertragung an S. Baron Limited, Assembly Passage, Mile End Road, GB-London E1 4UR (Grossbritannien). - Eingetragen am 30. April 1991.

309361 (GIANT) 351901 (fig.)
 350789 (CHALLENGE, fig.)
 DRG (UK) Limited, Hemel Hempstead (Hertfordshire, Grande-Bretagne). - Transmission à John Dickinson Stationery Limited, Apsley, GB-Hemel Hempstead (Herts, Royaume-Uni). - Enregistré le 30 avril 1991.

311998 (ALUMIGRIP) 311999 (AWLGRIP)
 Grow Group, Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Nippon Oil & Fats Co., Ltd., 10-1, Yuraku-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100 (Japan). - Eingetragen am 30. April 1991.

312004 (VOGUE) **321277 (VANITY FAIR)**
The Conde Nast Publications Inc., New York (New York, USA). – Übertragung an **Advance Magazine Publishers Inc.**, 350 Madison Avenue, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

317225 (SLALOM U.S.A., fig.)
Slalom Skiwear, Inc., Newport (Vermont, USA). – Transmission à **Odyssey International Limited**, Odyssey Centre, 13-15 Yuen Shun Circuit, Shatin, New Territories, Hong-Kong (Hong-Kong). – Enregistré le 30 avril 1991.

317259 (VIGOR) **323678 (BESTFIT)**
B. Jadow and Sons, Inc., New York (New York, USA). – Transmission à **Vigor Company, L.P.**, 1218 Six Flags Road, Austell (GA 30001-7599, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 30 avril 1991.

317433 (HOBIE CAT) **317646 (HC, fig.)**
Coast Catamaran Corp., Oceanside (Californie, USA). – Transmission à **Coast Catamaran France**, Rue du Docteur Calmette, F-83078 Toulon Cédex 9 (France). – Enregistré le 30 avril 1991.

318960 (VENTILE)
Ashton Brothers & Company Limited, Hyde (Cheshire, Grossbritannien). – Übertragung an **Courtaulds Textiles (Holdings) Limited**, Moss Lane, Walkden, Worsley, GB-Manchester M28 5WR (Grossbritannien). – Eingetragen am 30. April 1991.

322394 (GRILLETT) **356156 (FRIONOR)**
349833 (EISMEER SEELACHS GRILLETT)
Frionor Norsk Frossenfisk A/L, Oslo 2 (Norwegen). – Übertragung an **Frionor A/S**, Elveveien 25B, N-1324 Lysaker (Norwegen). – Eingetragen am 30. April 1991.

325408 (FUMADERM P)
Kloster-Apotheke Muri AG, 5630 Muri AG. – Übertragung an **Fumapharm AG**, Luzernerstrasse 59, 5630 Muri AG. – Eingetragen am 30. April 1991.

334649 (ETIAXIL) **334659 (P20 CLAUS RIEMANN & CO.)**
334650 (PERSPIREX)
Claus Riemann & Co. ApS, Holte (Dänemark). – Übertragung an **Riemann Trading ApS**, Malmbergsvej 3, DK-2850 Naerum (Dänemark). – Eingetragen am 30. April 1991.

339967 (LEFAX)
Lefax Publishing Limited, London N.W. 1 (Grande-Bretagne). – Transmission à **Lefax Publishing Limited**, The Old Brewery, 6, Blundell Street, GB-Londres N7 9BH (Royaume-Uni). – Enregistré le 30 avril 1991.

339981 (REYNOLDS)
TI Reynolds Limited, Birmingham 11 (Grande-Bretagne). – Transmission à **TI Reynolds 531 Limited**, Hay Hall, Redfern Road, Tyseley, GB-Birmingham B11 2BS (Royaume-Uni). – Enregistré le 30 avril 1991.

340937 (CORIGLAS, fig.)
VEB Trisola Steinach, Steinach (Sonneberg, Thüringen, Deutsche Demokratische Republik). – Übertragung an **Deutsche Schaumglas GmbH**, Strasse des Friedens 6, D-O-6421 Schmiedefeld (Deutschland). – Eingetragen am 30. April 1991.

344178 (INTERLENS, fig.)
Peter & Bosshard, Inhaber Eduard Bosshard, 8050 Zürich, Felix Eisen, 8400 Winterthur, Oskar Götte & Co. AG, 8001 Zürich und Brillen Trotter & Co. dipl. Augenoptiker im Zielempl, 4600 Olten. – Übertragung an **Interlens AG (Interlens SA)**, Bahnhofstrasse 98, 8001 Zürich. – Eingetragen am 30. April 1991.

349982 (PANTHERELLA)
Pantherella plc, Leicester (Grossbritannien). – Übertragung an **Burberrys Limited**, 18/22, Haymarket, GB-London SW1Y 4DQ (Grossbritannien). – Eingetragen am 30. April 1991.

351345 (BIOTRANS) **351347 (SORBIPHOS)**
Dr. Dietl Pharma GmbH, Bad Aibling (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Medice Chem.-Pharm. Fabrik Pütter GmbH & Co. KG**, Kuhlweg 37-39, D-5680 Iserlohn (Deutschland). – Eingetragen am 30. April 1991.

351346 (EICOSAPEN) **370494 (EPACAPS)**
364910 (EICOSAN) **371526 (EPASTELLA)**
364911 (EICOSAPEN) **378398 (EPACAPS, fig.)**

Salmon Pharma GmbH, 4002 Basel. – Übertragung an **Byk AG**, Bachstrasse 10, 8280 Kreuzlingen. – Eingetragen am 30. April 1991.

352468 (LECACHÔT)
Lucienne Girard, 2405 La Chaux-du-Milieu. – Transmission à **Pactolos SA**, 2, route Antoine Martin, 1255 Veyrier. – Enregistré le 30 avril 1991.

355607 (GHIBLI)
Erwin Kapp AG, 8112 Otelfingen. – Übertragung an **Ghibli Hochdruck AG**, Baselstrasse 67, Duggingen; Postadresse: Postfach, 4203 Grellingen. – Eingetragen am 30. April 1991.

358018 (PRIMALOFT)
Albany Research (UK) Limited, London W.C.2 (Grossbritannien). – Übertragung an **Albany International Corp.**, 1373 Broadway, Albany (NY 12204, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

362491 (NO-AC)
Claus Riemann & Co. ApS, Naerum (Dänemark). – Übertragung an **Riemann Trading ApS**, Malmbergsvej 3, DK-2850 Naerum (Dänemark). – Eingetragen am 30. April 1991.

365057 (LIBERO)
GHG Medizin-Elektronik AG, 8008 Zürich. – Übertragung an **Medese AG**, Mainaustrasse 15, 8008 Zürich. – Eingetragen am 30. April 1991.

366576 (JOHAN PIRLOUIT, fig.) **366578 (BENOIT BRISEFER, fig.)**
366577 (AZRAEL GARGAMEL, fig.) **367828 (SMOULA)**

Pierre Culliford, 1005 Lausanne. – Übertragung an **Studio Peyo SA**, 2, rue de Jargonnant, 1211 Genève. – Eingetragen am 30. April 1991.

368849 (fig.)
Claus Riemann & Co. ApS, DK-2850 Naerum (Dänemark). – Transmission à **Riemann Trading ApS**, Malmbergsvej 3, DK-2850 Naerum (Dänemark). – Enregistré le 30 avril 1991.

369006 (PEBBLE BEACH) **379416 (fig.)**
The Pebble Beach Company, Pebble Beach (CA 93952, Vereinigte Staaten von Amerika). – Übertragung an **Pebble Beach Company**, 2800 Seventeen Mile Drive, Pebble Beach (CA 93952, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

369097 (FRESH HOLD, fig.)
Hercules Incorporated, Wilmington (DE, Etats-Unis d'Amérique). – Transmission à **Fresh Western Marketing, Inc.**, 1156 Abbott Street, Salinas (CA 93901, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 30 avril 1991.

369701 (SUMMER MORNING) **369764 (PEACHES & DREAMS, fig.)**
Claire Burke, Inc., Minnetonka (Minnesota, USA). – Übertragung an **Tsumura International, Inc.**, 7777 Westside Avenue, North Bergen (NJ 07047, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

373834 (LASTONET)
Lastonet Products Limited, GB-Redruth (Cornwall TR 15 3 QN, Grossbritannien). – Übertragung an **The Kendall Company**, 15 Hampshire Street, Mansfield (MA, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

374429 (MAGEFA)
Robert Eric Langmeier, 1205 Genève. – Transmission à **NRJ Management S.A.**, Case postale 105, 2608 Courtelary. – Enregistré le 30 avril 1991.

380969 (BE-BE-TEX)
Bostik-Tucker GmbH, D-6370 Oberursel (Taunus, Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Bostik GmbH**, Gattenhöferweg 36, D-6370 Oberursel (Taunus, Deutschland). – Eingetragen am 30. April 1991.

Firmaänderungen Modifications de raison Modificazioni della ditta

252970, 252974, 289367, 357624. – Toledo Scale Corporation Worthington (OH 43085, Vereinigte Staaten von Amerika). – Firma geändert in **Mettler-Toledo, Inc.** – Eingetragen am 30. April 1991.

265218, 312831, 322693, 325476. – SFS Stadler AG, Zweigniederlassung Heerbrugg, 9435 Heerbrugg. – Firma geändert in **SFS Stadler Heerbrugg AG.** – Eingetragen am 30. April 1991.

275945, 277108, 277109, 298313, 304524, 372160. – Cadbury Schweppes Inc., Stamford (CT, Etats-Unis d'Amérique). – Raison modifiée en **Cadbury Beverages Inc.** – Enregistré le 30 avril 1991.

310533. – Duofold Inc., Mohawk (New York, USA). – Firma geändert in **Dawson Consumer Products, Inc.** – Eingetragen am 30. April 1991.

313494. – Linear Dynamics Incorporated, East Pepperell (Massachusetts, USA). – Firma geändert in **LDI Pneutronics Corp.** – Eingetragen am 30. April 1991.

323665, 331018, 365243, 365244. – Technobiotic Ltd., 6004 Luzern. – Firma geändert in **Schering-Plough Ltd.** – Eingetragen am 30. April 1991.

327504. – Technobiotic Ltd., 6004 Lucerne. – Raison modifiée en **Schering-Plough Ltd.** – Enregistré le 30 avril 1991.

331218. – Cadbury Schweppes Inc., Stamford (CT 06905-0800, Vereinigte Staaten von Amerika). – Firma geändert in **Cadbury Beverages Inc.** – Eingetragen am 30. April 1991.

371227. – Specialelektronik i Helsingborg SEHAB Aktiebolag, S-252 55 Helsingborg (Suède). – Raison modifiée en **Spectronic Aktiebolag.** – Enregistré le 30 avril 1991.

379529. – UMM Instruments SA, 1260 Nyon. – Raison modifiée en **Manufacture des Montres Haas et Cie S.A.** – Enregistré le 30 avril 1991.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen Modifications de raison et transferts de siège Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

271746, 273504, 273596, 274304, 274305, 309809, 319037. – De Trey AG, 8037 Zürich. – Firma geändert in **Dentsply AG (Dentsply SA) (Dentsply Ltd.)**. – Sitz verlegt nach Baarerstrasse 10, 6300 Zug. – Eingetragen am 30. April 1991.

276477, 293175, 295620, 298689, 298690, 300549, 306914, 308901, 310319, 316499, 317333, 322593. – SFS Stadler AG, 9450 Altstätten. – Firma geändert in **SFS Stadler Heerbrugg AG.** – Sitz verlegt nach Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg. – Eingetragen am 30. April 1991.

302052. – Hustler Magazine, Inc., Los Angeles (Kalifornien, USA). – Firma geändert in **HG Publications, Inc.** – Sitz verlegt nach 9171 Wilshire Blvd., Suite 300, Beverly Hills (CA 90210, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 30. April 1991.

327437. – Raxvale Limited, Londres E.2 (Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Carlton International Plc.** – Siège transféré à Carlton House, Crown Road, GB-Enfield (Middx EN1 1LX, Royaume-Uni). – Enregistré le 30 avril 1991.

342721. – De Trey AG, 8037 Zürich. – Raison modifiée en **Dentsply AG (Dentsply SA) (Dentsply Ltd.)**. – Siège transféré à Baarerstrasse 10, 6300 Zug. – Enregistré le 30 avril 1991.

353648. – Hustler Magazine, Inc., Los Angeles (Kalifornien, USA). – Raison modifiée en **HG Publications, Inc.** – Siège transféré à 9171 Wilshire Blvd., Suite 300, Beverly Hills (CA 90210, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 30 avril 1991.

Sitzverlegungen – Transferts de siège Trasferimenti della sede

281016, 298413, 298414, 304123-304125, 308765-308769, 314601, 316950, 323711, 332585, 333554-333556, 340101, 341557. – Tegum AG, 8570 Weinfelden. – Sitz verlegt nach Thurgauerstrasse 66, 8050 Zürich 11. – Eingetragen am 30. April 1991.

318204, 326139. – A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, 8005 Zürich. – Sitz verlegt nach Im Schörl 5, 8600 Dübendorf. – Eingetragen am 30. April 1991.

Adressänderungen – Changements d'adresse Modificazioni dell'indirizzo

336518. – Lambda Pharma S.A., 1207 Genève. – La nouvelle adresse de la déposante est 61, rue du Rhône, 1204 Genève. – Enregistré le 30 avril 1991.

358422, 359710, 361371. – Tegum AG, 8050 Zürich. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Thurgauerstrasse 66, 8050 Zürich 11. – Eingetragen am 30. April 1991.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits
Limitazioni dell'elenco dei prodotti

371364 (METRINO)

Metrohm AG, 9100 Herisau. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Elektrochemische Analysegeräte**. - Eingetragen am 30. April 1991.

374163 (CAMPAC, fig.)

Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha, Mobarashi (Chiba-ken, Japan). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Austauschbare IC-Speicher zur Verwendung in Funksteuerungen für Modellfahrzeuge wie Flugzeuge, Motorfahrzeuge und dergleichen**. - Eingetragen am 30. April 1991.

377228 (POLYDROM)

Systems Consult Dr. C. de Rham, 3006 Bern. - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **EDV-Geräte; Datenträger für die elektronische Datenverarbeitung; Druckschriften, Zeitschriften, Bücher im Zusammenhang mit Verkehrsmodellen für Personen und Güter**. - Eingetragen am 30. April 1991.

377898 (VITA-MARK) **377958 (VITA-MARK, fig.)**
 F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Bâle. - L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants **Produits vétérinaires. Aliments pour les animaux**. - Enregistré le 30 avril 1991.

378440 (NYCOMED, fig.)

Nycomed AS, N-0401 Oslo 4 (Norwegen). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Reagenzien für diagnostische Zwecke in Laboratorien (soweit in Klasse 1 enthalten). Pharmazeutische Präparate und Substanzen, diagnostische Präparate und Substanzen für medizinische Zwecke, Kontrastmittel zur medizinischen Sichtbarmachung. Wissenschaftliche, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), elektronische, Mess-, Kontroll- und Prüfapparate und -instrumente, deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten). Computer-Software, auf Bänder, Disketten und Karten aufgezeichnete Computerprogramme. Chirurgische und ärztliche Apparate und Instrumente und deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 10 enthalten)**. - Eingetragen am 30. April 1991.

378680 (STELLA, fig.)

Golay-Buchel et Cie S.A., 1000 Lausanne. - L'indication des produits est limitée à **Pierres synthétiques taillées et polies, pierres fines et pierres précieuses**. - Enregistré le 30 avril 1991.

379225 (BOSSINI)

J & R Bossini Holdings Limited, Kowloon (Hongkong). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Sportschuhe**. - Eingetragen am 30. April 1991.

380701 (PERIOGEN)

Collagen Corporation, Palo Alto (CA 94303, Vereinigte Staaten von Amerika). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kollagen enthaltende Präparate, Materialien für Implantate, geweberegenerierende pharmazeutische Präparate und Präparate zur medizinischen Anwendung**. - Eingetragen am 30. April 1991.

Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche

340106 (PLUVIA, fig.)

Geberit AG, 8645 Jona. - Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. 6, 19**. - Eingetragen am 30. April 1991.

380925 (YESSA)

Felina Gesellschaft mit beschränkter Haftung, D-Mannheim 1 (Bundesrepublik Deutschland). - Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 10, 25**. - Eingetragen am 30. April 1991.

381269 (PAGLACO)

Soproma S.A., 1204 Genève. - L'indication des produits est rectifiée comme suit: **Aromates autres que les huiles essentielles, extraits de café, essences, concentrés, essences alcooliques pour chocolat, pâtisserie et confiserie, préparations aromatiques à usage alimentaire, concentré alimentaire, café, thé, cacao, succédanés du café, pain, pâtisserie et confiserie, chocolats, glaces comestibles, glaces à rafraîchir, miel, sirop de mélasse, levure,**

poudre à lever. Cl. int. 30, 33. - Enregistré le 30 avril 1991.

381704. - Zweifel Pomy-Chips AG, 8957 Spreitenbach. - Das Hinterlegungsdatum dieser Marke lautet richtig **18. Januar 1991**. - Eingetragen am 30. April 1991.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

292283 (OPTRAN)

STC PLC, London W.C. 2 (Grossbritannien). - Gelöscht am 30. April 1991.

360246 (VALPRON)

Farval AG, 6304 Zug. - Gelöscht am 30. April 1991.

365893 (GRANDMA'S, fig.)

K-2-R Produkte AG, 9014 St. Gallen. - Gelöscht am 30. April 1991.

366600 (ELEKTRO-SOFORTHILFE, fig.)

Frey + Cie. Elektrotechnische Unternehmungen AG, 6003 Luzern. - Gelöscht am 30. April 1991.

371808 (fig.)

Schweizerische Eidgenossenschaft Bundesamt für Landwirtschaft, 3003 Bern. - Gelöscht am 30. April 1991.

376670 (ONNA)

Amway Corporation, Ada (MI 49355-7410, Etats-Unis d'Amérique). - Radiée le 30 avril 1991.

Am 25. April 1991 infolge Nichterneuerung gelöschte Marken - Marques radiées le 25 avril 1991 pour cause de non-renouvellement - Marchi cancellati il 25 aprile 1991 a causa di non-rinnovo.

247890 (FUBAL-AUTOMOUTON)	248225 (STACIA)
247954 (BABALU)	248228 (DOMINO)
247961 (AIRWHEEL)	248232 (FONTO)
247963 (SURGILOPEP)	248233 (PIZ GLORIA)
247965 (BAR-FLEISCH-KÄSE)	248236 (BERUNA)
	248243 (TECHITE)
247968 (ALLICRACK)	248244 (SABINE)
247989 (EMS, fig.)	248245 (PAREDO)
248015 (GIBBS MENTADENT-C)	248247 (LUCANA)
	248249 (ASH ENGLAND)
248044 (LECTRA-GUARD)	248255 (TOKIWA TOPSAN)
248046 (RHYFALL-FISCHLI)	248260 (SFH, fig.)
	248272 (PG, fig.)
248047 (NEOCEL)	248274 (DAUMLING, fig.)
248069 (SIMONDS, fig.)	248276 (ALPHACEL)
248072 (NEWLAND, fig.)	248277 (A. ROSSKOPF & CO, fig.)
248108 (MESOTOP)	
248111 (SUTTON)	248284 (ZODIAC, fig.)
248113 (CABELEEC)	248286 (DRYVIT, fig.)
248115 (JENSEN)	248312 (ZEILER-LOCK-WELL)
248116 (DAIWA)	
248117 (ASIF)	248318 (CITROMIEL)
248118 (VIVO)	248320 (FERROGLUTAN)
248120 (STITZ)	248322 (STREAMLINER)
248123 (PHTALAZOL)	248323 (LONESTREAM)
248124 (AMCO)	248327 (HAAR-INTERN NACH DR. MED. FRIDERICH)
248132 (LA CLEF DE VOUTE)	248328 (MARQUADET)
248134 (MONORA)	248351 (MEGAPOVIT)
248135 (TORI)	248354 (ESSELL'S)
248136 (MINI-ARKINA)	248356 (KOLA-DULTZ)
248137 (HELUSTRA)	248357 (CHEMICO)
248138 (HECOLOR)	248377 (IRKE, fig.)
248141 (DRIMAPAN)	248401 (PEG, fig.)
248142 (DRIMAPERSE)	248402 (HEBERLEIN, fig.)
248143 (DRIMAVIT)	248403 (ROTARY, fig.)
248145 (HOSTIQUE)	248405 (CAO TONIC, fig.)
248146 (CRENIOL)	248406 (INTRADDEX)
248147 (GRANIOL)	248421 (STAMORAMA)
248148 (PULARIN)	248423 (SHELLDRITE)
248149 (BITEVAN)	248425 (MACDONALD'S)
248182 (SUCHARD MILKA, fig.)	248426 (WAC-O-VIS)
248183 (SUCHARD MILKA, fig.)	248430 (ERARDO)
248188 (ORANGE MURA, fig.)	248431 (TOUCH DOWN)
248213 (NORPELTA)	248439 (fig.)
248214 (BIBA)	248440 (INTERSCHILD, fig.)
248215 (PARACHLOR)	248441 (TRICAL, fig.)
248216 (AROMATOR)	248442 (fig.)
248217 (TEXTILAN ZIEGLER)	248444 (MULTI-RAS RALLYE, fig.)
248220 (WITURIT)	248446 (ROAMER SEAROCK, fig.)
248221 (FLYAX)	248447 (PFUNGENER DECKEN, fig.)
248222 (TRIAX)	
248223 (MONAX)	
248224 (NELLIS)	

248449 (PANATELLAS, fig.)	249085 (CONDOR)
248450 (NIEDERMANN, fig.)	249086 (DELTA)
	249116 (SIPOL)
248464 (TOBLER EX 7)	249167 (fig.)
248470 (PRIMUS)	249168 (FBG, fig.)
248479 (EC, fig.)	249169 (DIVA PAN, fig.)
248482 (SANDOGESICO)	249170 (CAFFE S.PAULO, fig.)
248499 (INTOLAN)	249172 (AERTEX, fig.)
248502 (DARLING)	249173 (FREIZEIT-GILDE, fig.)
248503 (NEO-SODEX)	
248504 (HUSKY)	249189 (BS, fig.)
248506 (MORO)	249224 (VERRO)
248508 (GARGANTUA)	249226 (ALCOSET)
248510 (SOLIDOX)	249227 (AZOCOL)
248512 (BEANBAG)	249284 (HÄXLI)
248513 (SUNBAG)	249286 (AURA SPA, fig.)
248516 (CALORMYCEL)	249287 (COMPACTA AG, fig.)
248517 (FENCAR)	
248518 (GRAMCAL)	249288 (AHEAD OF HAIR, fig.)
248519 (HOLETAR)	
248520 (LARGIA)	249305 (LEHNER, fig.)
248521 (MOMERS)	249333 (MONISTAT)
248522 (NUTROMYCEL)	249393 (ECHT LEBRECHT, fig.)
248523 (PHOSPHOCOL)	
248524 (PHOSPHOMYCEL)	249394 (MODAS CARMEN, fig.)
248525 (PROFIMYCEL)	
248527 (SPOSON)	249407 (HR 74, fig.)
248528 (M 90-PREMON)	249420 (ZUM DREI-LANDERECK)
248553 (fig.)	
248555 (fig.)	249457 (STERILDASCO)
248557 (NATIONAL, fig.)	249459 (REVALLOY)
248558 (M.B., fig.)	249517 (WINKLER'S SAFARI, fig.)
248573 (VESTPHYLLIN)	
248575 (STUABIT)	249526 (STERIL SD DASCO, fig.)
248576 (STUASIL)	
248584 (COMTES DE GRUYERES)	249528 (DASCO, fig.)
	249529 (fig.)
248585 (DIE ECHTE PERLE)	249530 (fig.)
	249573 (CARZINOMYCIN)
248595 (SURE TACK)	249574 (NEOCARZINOSTATIN)
248597 (STEREORAMIC)	
248598 (CESAR ALEXANDER DUNKEL)	249575 (SILICON)
	249576 (POLYTAN)
248599 (POLYTAN)	249577 (TRIBONATOR)
248600 (OLD KENTUCKY DREAM)	249578 (TRIBOLIT)
	249579 (TRIBODYN)
248615 (BELSPORT)	249606 (BERGMANN)
248627 (GRÜCO SUPERVEAL, fig.)	249636 (TRAVO)
	249657 (FIRMUS)
248628 (GRÜCO SUPERCOW, fig.)	249662 (VALFERO)
	249671 (MONBUJOU)
248629 (GRÜCO SUPERBEEF, fig.)	249693 (DEBOLON, fig.)
	249728 (LA CHÂTELAINE, fig.)
248632 (BIBY, fig.)	
248635 (M., fig.)	249768 (DATAPEN)
248636 (HWR, fig.)	249770 (NEUVEX)
248638 (LINDT MONTY, fig.)	249843 (JOHNSON'S BEBE, fig.)
	249911 (GHISLAINE GENEVE)
248700 (SUWACO, fig.)	
248702 (LT, fig.)	249984 (L-LYSINE KYOWA, fig.)
248705 (RB, fig.)	
248706 (BEH, fig.)	249985 (WHIEKKY, fig.)
248754 (BASLER DYBLI, fig.)	249987 (WILLISON)
	250033 (DEXACILLIN)
248763 (ALGECENTRO)	250096 (fig.)
248769 (CITTA 2000)	250098 (fig.)
248770 (ENGLER)	250168 (ALLOVI)
248782 (CONTACTOR)	250208 (BAKER PERKINS POLYKNEADER)
248783 (MAURICE GUERDAT 2001)	
248811 (FURANACE)	250220 (LADY BREVONI)
248845 (COATS MINI, fig.)	250221 (HI-FOCUS)
248846 (RAB, fig.)	250222 (MEMORY PHONE)
248847 (SENSIMATIC, fig.)	250225 (EUKOL)
248848 (MULTICETERA, fig.)	250226 (KESTA)
	250337 (LUCKY WOOD, fig.)
248849 (SIR)	
248850 (SIVABEL, fig.)	250352 (K 11, fig.)
248852 (ETM, fig.)	250422 (BARON)
248853 (PANPHARMA, fig.)	250428 (DUAL, fig.)
	250682 (fig.)
248854 (TAB-LAC, fig.)	250737 (APOLLO 13)
248857 (SCHAFFHÜUSER GRUSSL, fig.)	250917 (OSSAL)
	251209 (AKA ELECTRIC, fig.)
248858 (LINDT MIELLA, fig.)	
	251211 (AXALECTRA, fig.)
248870 (DW, fig.)	251212 (AXALECTRIC, fig.)
248900 (SWIFTY)	
248942 (RIO GRANDE, fig.)	251265 (LANDROT-TROPPE, fig.)
248992 (PRINTEL)	251526 (HELLO, fig.)
248993 (TREFFPUNKT)	251835 (AGONI)
249046 (AGIPLAN SWISSPERFECT SYSTEM PNP)	253089 (THER-A-NUTRI-TION)
	253177 (NUMITRON)
249047 (TREFF, fig.)	253180 (DITENICIN)
249056 (HO-WA, fig.)	253292 (P, fig.)
249058 (KING'S ROAD DRINK, fig.)	253771 (EA, fig.)
249077 (VEPOCLEANER)	
249082 (CHEESONING)	

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 281)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		8 235 260.01		Bankenkreditoren auf Sicht	56 947 822.28
Bankendebitoren auf Sicht		30 148 534.60		Bankenkreditoren auf Zeit	515 022 774.95
Bankendebitoren auf Zeit		403 930 035.25		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	215 039 766.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	180 650 500.—			Kreditoren auf Sicht	4 395 841.26
Wechsel und Geldmarktpapiere		—		Kreditoren auf Zeit	78 414 577.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		15 930 946.85		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	24 329 050.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		194 421 070.—		Depositen- und Einlagekonti	72 686.75
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		63 714 743.32		Kassenobligationen	25 890 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		19 519 577.47		Obligationen-Anleihen	60 000 000.—
Wertschriften		281 153 195.72		Sonstige Passiven	94 693 719.85
– davon mit Rangrücktritt	10 045 166.—			Aktienkapital	155 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		1.—		Partizipationsscheinkapital	12 250 000.—
Sonstige Aktiven		36 307 641.12		Gesetzliche Reserven	32 500 000.—
				Freie Reserven	18 050 000.—
				Gewinnvortrag auf neue Rechnung	123 582.30
Total		1 053 361 005.34		Total	1 053 361 005.34
					Fr.
				Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	4 072 445.—

Banque Indosuez, Paris, succursales de Suisse

Bilan au 31 décembre 1990

Actif		(B 277)		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1.1 Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		31 544 884.11		2.1 Engagements en banque à vue	821 958 913.02
1.2 Avoirs en banque à vue		195 240 363.49		2.1.1 – dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	45 588 254.85
1.2.1 – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	63 396 553.80			2.2 Engagements en banque à terme	2 141 495 299.17
1.3 Avoirs en banque à terme		1 711 937 600.70		2.2.1 – dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 498 276 033.81
1.3.1 – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 250 821 789.30			2.2.2 – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 947 609 171.25
1.3.2 – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 327 284 967.46			2.3 Créanciers à vue	367 646 430.73
1.4 Effets de chanque et papiers monétaires		7 094 591.32		2.3.1 – dont les engagements auprès des sociétés affiliées	1 166 531.86
1.4.1 – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	73 422.85			2.4 Créanciers à terme	39 923 926.97
1.4.2 – dont réscriptions et bons du trésor	—			2.4.1 – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	31 018 695.92
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		293 584 446.52		2.5 Acceptations et billets à ordre	—
1.5.1 – dont les avoirs auprès des sociétés affiliées	76 612.16			2.6 Autres passifs	72 494 889.01
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		376 263 920.90		2.7 Capital de dotation	60 000 000.—
1.6.1 – dont garantis par hypothèques	32 925 654.84			2.8 Réserve	5 305 000.—
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		201 313 931.94		2.9 Pertes et profits, exercice 1990	17 057 083.47
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		634 834 287.77			
1.8.1 – dont garantis par hypothèques	47 930 612.58				
1.9 Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 341 747.39			
1.10 Titres		10 767 066.07			
1.10.1 – dont de rang postérieur	518 000.—				
1.11 Participations permanentes		16 359 515.62			
1.11.1 – dont les avoirs auprès des sociétés affiliées	—				
1.12 Immeubles à l'usage de la banque		43 599 186.54			
1.13 Autres actifs		3 525 881 542.37			
1.13.1 – dont goodwill sur participation	300 000.—				
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2, 1.3, 1.4 et 1.5)		Fr.		Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1, 2.2 et 2.3)	Fr.
Total des actifs		1 314 368 378.11		Total des passifs	1 545 030 820.52
Etats des titres		Fr.		Fr.	Fr.
Obligations suisses:				Engagements par avals, cautionnements garanties	1 198 739 454.74
Confédération		557 750.—		– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	296 564 508.76
Banques		1 500 350.—		Engagements résultant d'accréditifs	775 712 216.08
Entreprises industrielles		—		Engagements par endossements d'effets récomptés	—
Autres		—		Engagements de versements sur actions	100 000.—
Lettres de gage suisses		—		– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	100 000.—
Obligations étrangères:		—		Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	50 330 061.17
Collectivités de droit public		—		Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	50 193 869.79
Autres		518 000.—			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		—			
Banques		—			
Entreprises industrielles:		—			
Autres		12 500.—			
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation		753 147.39			
Etat des participations permanentes		Fr.			
Actions et autres titres suisses:					
Sociétés financières		10 767 066.07			
Montant des actifs à l'étranger		Fr.			
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	1 444 236 988.22				
à plus de 90 jours d'échéance	325 382 445.07				
Charges		Fr.		Produits	Fr.
Intérêts débiteurs		251 651 152.54		Intérêts créanciers	274 412 132.65
Commissions		6 212 811.68		Produits des effets de change et papiers monétaires	10 071 194.67
Organes de la banque et personnel		43 052 158.93		Commissions	69 450 625.72
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		3 005 782.23		Produit des opérations sur devises et métaux précieux	16 142 224.14
Frais généraux et frais de bureau		26 530 672.54		Produit des titres	1 543 047.17
Impôts		5 269 920.55		Produit des participations permanentes	—
Pertes, amortissements et provisions		28 770 111.96		Divers	9 930 469.55
Bénéfice net		17 057 083.47			
		381 549 693.90			381 549 693.90

Répartition du bénéfice

Fr.

Bénéfice viré au siège de Paris

17 057 083.47

Banque Indosuez, Paris

Bilan consolidé au 31 décembre 1990

(B 278)

Passif

Actif	en milliers de fr. fr.		en milliers de fr. fr.
Caisse, Instituts d'émission, Trésor Public, C.C.P.	4 508 557	Instituts d'émission, Trésor Public, C.C.P.	8 173 034
Etablissements de crédit	90 902 058	Etablissements de crédit	108 457 846
Valeurs reçues en pension ou achetées ferme	10 684 835	Valeurs données en pension ou vendues ferme	26 515 236
Bons du trésor, créances négociables	11 728 838	Comptes créditeurs de la clientèle	124 047 187
Crédits à la clientèle	148 794 827	Comptes de régul., créditeurs div., op. s./titres	37 078 909
Comptes de régul., débiteurs div., op. s./titres	40 509 940	Obligations et emprunts subordonnés	23 463 171
Titres de placement	24 793 826	Autres provisions affectées	4 325 777
Titres de particip. non conso. et autres titres immo.	4 516 941	Intérêts hors groupe	2 251 022
Part dans les fonds propres des stés MEQ	1 384 960	Fonds propres et titres assimilés	2 420 000
Ecart d'acquisition	1 110 831	- Titres subordonnés à durée indéterminée	300 000
Immobilisations données en loc. moins amortis. cum.	3 773 729	- Titres participatifs	2 678 630
Immobilisations moins amortissements cumulés	3 533 038	Capital	6 214 110
		Primes d'émission et réserves	- 611 912
		Ecart de conversion	929 370
		Résultat net consolidé, part du groupe	346 242 380
Total de l'actif	346 242 380	Total du passif	346 242 380

Hors-bilan

en milliers de fr. fr.

Cautions, avals, autres engagements en faveur des intermédiaires financiers	8 816 425
Cautions, avals, autres engagements reçus des intermédiaires financiers	16 689 673
Ouvertures de crédits confirmés en faveur de la clientèle	41 043 377
Cautions, avals et obligations cautionnées en faveur de la clientèle	32 441 836
Titres vendus à réméré	4 276 338
Titres achetés à réméré	1 871 632
Autres engagements en en faveur de la clientèle	9 290 461

Compte de résultat consolidé au 31 décembre 1990

	en milliers de fr. fr. (sauf le montant par action)	en milliers de fr. fr. (sauf le montant par action)
Produits d'exploitation bancaire	46 524 337	
Charges d'exploitation bancaire	- 37 244 163	
Produit net bancaire		9 280 174
Produit accessoires	713 528	
Total des produits		9 993 702
Frais de personnel	- 4 248 876	
Autres charges d'exploitation	- 3 124 922	
Résultat d'exploitation avant amortissements et provisions		2 619 904
Excédent des prov. d'expl. constituées sur les reprises	- 1 294 110	
Dotation aux amort. des immobilisations	- 439 690	
Dotation aux amort. des écarts d'acquisition	- 83 208	
Résultat d'exploitation		802 896
Produits nets exceptionnels	767 690	
Excédent des prov. hors d'expl. constituées sur reprises	- 27 106	
Impôt sur les sociétés	- 605 678	
Quote-part dans le résultat net des stés MEQ	81 382	
Effet des changements de méthode comptable	141 549	
Bénéfice de l'exercice		1 160 733
Parts des intérêts minoritaires		231 363
Part du groupe		929 370
Bénéfice net revenant aux actionnaires par action		62.1

Armand von Ernst & Cie AG, Bern

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Gewinnverteilung)

(B 279)

Passiven

Aktiven	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		6 707 575.63	Bankenkreditoren auf Sicht		629 360.62
Bankendebitoren auf Sicht		10 100 370.85	Bankenkreditoren auf Zeit		783 220.—
Bankendebitoren auf Zeit	12 566 500.—	13 076 500.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	220 000.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			Kreditoren auf Sicht		23 346 263.93
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		734 285.65	Kreditoren auf Zeit		3 325 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		13 932 438.76	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 815 000.—	
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 004 167.70		Depositenkonti		5 648 891.15
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 969.90	Sonstige Passiven		13 581 490.92
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 542 611.—	Aktienkapital		5 000 000.—
Hypothekaranlagen		3 225 000.—	Gesetzliche Reserven		1 685 000.—
Wertschriften		15 687 141.50	Spezialreserve		13 100 000.—
- davon mit Rangrücktritt	1 936 948.25		Gewinnvortrag		587 532.22
Bankgebäude		1 190 000.—			
Sonstige Aktiven		1 486 865.55			
		67 686 758.84			67 686 758.84
Forderungen aus festen Termingeschäften		Fr.	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		Fr.
in Wertpapieren und Edelmetallen		249 930.95	in Wertpapieren und Edelmetallen		247 406.50
Versicherungswert des Bankgebäudes		8 026 700.—	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		5 853 296.05
Einzahlungsverpflichtungen auf Aktien					—
Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften					
(gem. Art. 24 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen)					
Schweizerische Obligationen:	Fr.	Fr.			
Bund	1 276 680.—				
Kantone und Gemeinden	761 219.40				
Banken	7 651 043.60				
Finanzgesellschaften	998 027.05				
Industrielle Unternehmen	166 099.70	10 853 069.75			
Inländische Pfandbriefe		1 210 771.90			
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:					
Banken	689 920.—				
Finanzgesellschaften	175 765.—				
Industrielle Unternehmen	355 344.—				
Andere	300 489.—	1 521 518.—			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	—				
Andere	1 562 764.—	1 562 764.—			
Ausländische Aktien		285 500.60			
Anteilscheine von Anlagefonds		280 517.25			
		15 687 141.50			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.	Fr.			
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit		10 163 369.40			
bis zu 90 Tagen	4 465 169.47				
über 90 Tage	—				
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung abgeschlossen per 31. Dezember 1990		Ertrag
		Fr.			Fr.
Passivzinsen		945 932.83	Aktivzinsen		3 250 911.21
Kommissionsaufwand		2 341 575.06	Kommissionsertrag		7 134 009.04
Bankbehörden und Personal		3 820 189.10	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		1 013 998.95
Beiträge an Personalwohlfahrtseinrichtungen		457 690.30	Wertschriftenertrag		1 848 743.85
Geschäfts- und Bürokosten		1 349 233.41	Verschiedenes		2 112 050.46
Steuern		982 585.90			
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		3 072 569.—			
Reingewinn 1990		2 389 937.91			
		15 359 713.51			15 359 713.51

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 17. Mai 1991
Situation au 17 mai 1991 BANQUE NATIONALE SUISSE

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisenanlagen	Placements de devises	33 281 454 764.53	— 556 364 879.70
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	113 029 054.86	—
Währungskredite	Crédits monétaires	—	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	674 195 520.55	+ 62 489 431.65
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	30 663 000.—	— 77 544 000.—
Wertschriften	Titres	—	—
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	538 248 600.—	+ 29 948 800.—
– andere	– autres	2 256 508 961.—	— 26 627 300.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	184 145 499.54	+ 76 251 251.90
Sonstige Aktiven	Autres postés de l'actif	301 410 444.45	— 45 668.33
Total	Total	49 283 562 764.78	—
Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	25 876 613 660.—	— 508 187 000.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
– Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	– comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	3 035 465 759.63	+ 87 243 032.22
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	225 444 077.83	+ 5 502 183.62
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	885 000 000.—	+ 200 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	19 155 039 267.32	+ 123 549 419.68
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	106 000 000.—	—
Total	Total	49 283 562 764.78	—
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6	6. 10. 1989
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	9%	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du 1er arrondissement

Ligne: Neuchâtel–La Chaux-de-Fonds
Commune de Rochefort
Reconstruction de l'aqueduc au km 9.515Ces travaux comprennent environ:
Pousse tube (fonçage hydraulique) 100 m
Ouvrages d'entrée et de sortie

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les formules de soumission, dès le 28 mai 1991, à la Division des travaux CFF 1, 3e section de la voie, place de la Gare 12, 2000 Neuchâtel, tél. 038 24 09 22.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 24 juin 1991, à 8 h. au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «MER-DASSON Aqueduc km. 9.515». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1991.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 27 juin 1991, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier, avec les représentants des CFF, aura lieu le 7 juin 1991. Rendez-vous à 9 h., en gare de Chambrélen. (M 190)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Nyon VD – Station fédérale de recherches agronomiques de Changings – Bâtiment 5.1 – Chauffage

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
241	Brûleur mixte gaz naturel mazout extra-léger	1,5 MW	1	début juillet 1991	novembre 1991
	exécution LOW-NOx	2,9 MW	1	début juillet 1991	novembre 1991
242.0	Générateur de chaleur	2,9 MW	1	début juillet 1991	novembre 1991
	exécution LOW-NOx ASCP	130°			
242.1–7	Installation de chauffage	soudures radiographiées	ens. 1	début juillet 1991	novembre 1991

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit au Bureau d'ingénieur conseil K.-R. Scheidegger, chemin de Montmeillan 19, 1005 Lausanne, d'ici au vendredi 31 mai 1991, en indiquant:

- la désignation du lieu: Nyon VD – Station fédérale de recherches agronomiques de Changings – Bâtiment 5.1 – Chauffage;
- le no de CFC et la description des travaux qu'ils intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 191)

*Il est de certaines idées que les passions font découvrir, et qu'on aurait ignorées sans elles.**Mme de Staël*

GATT Code des normes: Notification 91.130

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements terminaux
5. Intitulé: Norme relative aux équipements terminaux, aux systèmes terminaux, aux dispositifs de protection de réseau, aux dispositifs de connexion et aux appareils téléphoniques à combiné qui permettent le couplage avec des prothèses auditives (NH-03)
6. Teneur: Avis est par les présentes donné que le Ministère des communications procède actuellement à la publication de la modification 2 de la NH-03, partie IV, 7ème édition. En vertu de cette modification, les définitions relatives au "circuit de jonction" et aux "interfaces de circuit de jonction" sont révisées afin de les rendre applicables à la fois aux réseaux analogiques et aux réseaux numériques. Un supplément à la NH-03, partie I, a été ajouté qui décrit les exigences et les méthodes d'essai relatives aux dispositifs constitutifs conçus pour être raccordés à des interfaces d'équipement terminal.
7. Objectif et justification: Protection de la sécurité des personnes
8. Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie I, 13 avril 1991, page 1236 ii) NH-03, 7ème édition, modification 2
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 22 juin 1991
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 juin 1991
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 91.131

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ALLEMAGNE</u>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de la santé
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): a) Boucles d'oreilles et articles contenant du nickel qui sont en contact prolongé avec la peau. b) Substances en bombes aérosol à usages domestiques pour l'imprégnation des cuirs et textiles.
5. Intitulé: Ordonnance sur les produits
6. Teneur: a) Interdiction d'utiliser du nickel dans les boucles d'oreilles et articles similaires, mise en garde contre les risques que présentent ces articles contenant du nickel lorsqu'ils entrent en contact avec la peau. b) Mise en garde contre les risques que présentent les substances en bombes aérosol à usages domestiques pour l'imprégnation des cuirs et textiles. c) Composition de certains colorants à dispersion pour textiles.
7. Objectif et justification: Protéger la santé des consommateurs contre les allergies au nickel, contre les effets négatifs de certaines substances d'imprégnation en bombes aérosol et contre les allergies pouvant être causées par le contact avec certains colorants à dispersion pour textiles.
8. Documents pertinents: Projet d'ordonnance sur les produits
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Automne 1991 probablement
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

**4% Anleihe 1978-93 von sFr. 80 000 000.-
nominal**

(Valorennummer 426 377)

Für die gemäss Ziffer 3a der Anleihebedingungen am 2. Juni 1991 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nominal konnten die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 2. Juni 1991 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 54 835 000.- im Umlauf.

Bern, im Mai 1991

Aus Auftrag:
BANK VON ERNST & CIE AG

Bargetzi + Biberstein AG, Steinwerke Solothurn

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur
ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 6. Juni 1991, 11 Uhr, ins Hotel Krone, Solothurn.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1990.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Generalversammlungs-Protokoll, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 24. Mai 1991 für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, c/o Ambassador Treuhand AG, Florastrasse 3, 4503 Solothurn, zur Einsicht auf.

Solothurn, 20. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Käsereigenossenschaft Seewil

Aufruf zur Geltendmachung der Mitgliedschaft

Aufgrund fehlender Dokumente verfügt die Genossenschaft zurzeit über kein vollständiges Mitgliederverzeichnis.

Mit dieser Veröffentlichung werden alle Genossenschaftsmitglieder aufgerufen, ihre Mitgliedschaft innert 30 Tagen nach Erscheinen dieser Publikation beim Sekretär, Herrn Fritz Ruchti, Rosengasse 188, 3256 Dieterswil, schriftlich und mit ausreichendem Beweismaterial geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist werden alle nicht ausgewiesenen Mitgliedschaften als aufgelöst oder ungültig erklärt.

Seewil, 13. Mai 1991

Käsereigenossenschaft Seewil:
Der Vorstand

SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J.-Ed. Kramer SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués à
l'assemblée générale ordinaire

le mardi 11 juin 1991, à 11 h. 30, au siège social, boulevard Georg-Favon 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1990.
3. Approbation des comptes et du rapport de gestion.
4. Détermination sur le résultat de l'exercice.
5. Décharges aux administrateurs.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Conformément à la loi, le compte de pertes et profits pour 1990 et le bilan au 31 décembre 1990, le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires aux sièges de la société (à l'adresse sus-indiquée) de la succursale de Fribourg, place de la Gare 5, et de la succursale de Lausanne, place St-François 2, à compter du 31 mai 1991.

Le conseil d'administration

Compagnie des chemins de fer électriques veveysans

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale ordinaire

jeudi 6 juin 1991, à 15 h. 15, à l'Hôtel-restaurant des Pléiades.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, les rapports de gestion et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 27 mai au 5 juin 1991 au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au transport gratuit de Vevey aux Pléiades et retour le jour de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs



Gummistempel
Numéroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Inserate erschliessen den Markt

APM Genève SA

La société invite tous ses actionnaires à la

1re assemblée générale ordinaire

à tenir au siège de la société, rue du Stand 60, 1211 Genève 11, le 21 juin 1991, à 10 h.

L'ordre du jour suivant est proposé à l'assemblée:

1. Approbation du rapport de gestion de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990.
2. Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990 et des propositions du conseil d'administration y relatives.
3. Décharge aux administrateurs pour l'activité déployée par eux pendant l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990.
4. Election d'un nouvel administrateur en remplacement d'un administrateur démissionnaire.
5. Election du contrôleur aux comptes pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale des actionnaires.
6. Divers.

Le rapport de gestion de l'administration ainsi que les comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990 sont à disposition de tous les actionnaires à partir du 21 mai 1991 au siège de la société, rue du Stand 60, 1211 Genève 11.

Les actionnaires doivent justifier leur qualification comme tels en produisant à l'assemblée générale soit leurs actions soit un certificat de blocage concernant leurs actions, émis par une banque et daté pas plus tard que le 19 juin 1991, en précisant que ces actions seront bloquées jusqu'au 22 juin 1991.

Le président

Maersk Genève SA

La société invite tous ses actionnaires à

l'assemblée générale ordinaire

à tenir au siège de la société, rue du Stand 60, 1211 Genève 11, le 21 juin 1991, à 11 h.

L'ordre du jour suivant est proposé à l'assemblée:

1. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale des actionnaires tenue le 23 mai 1990, à 15 h.
2. Approbation du rapport de gestion de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990.
3. Approbation des comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990 et des propositions du conseil d'administration y relatives.
4. Décharge aux administrateurs pour l'activité déployée par eux pendant l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990.
5. Election des administrateurs pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire des actionnaires.
6. Election du contrôleur au compte pour une année, soit jusqu'à la prochaine assemblée générale des actionnaires.
7. Divers.

Le rapport de gestion de l'administration ainsi que les comptes de l'exercice social se terminant le 31 décembre 1990 sont à disposition de tous les actionnaires à partir du 21 mai 1991 au siège de la société, rue du Stand 60, 1211 Genève 11.

Les actionnaires doivent justifier leur qualification comme tels en produisant à l'assemblée générale soit leurs actions, soit un certificat de blocage concernant leurs actions, émis par une banque et datée pas plus tard que le 19 juin 1991, en précisant que ces actions seront bloquées jusqu'au 22 juin 1991.

Le président

Editions Rencontre, Société Anonyme Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

39e assemblée générale ordinaire

le jeudi 6 juin 1991, à 15 h., au siège de la société, chemin d'Entre-Bois 31, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Décision sur les comptes et rapports de l'exercice 1990.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Election du contrôleur des comptes.
7. Divers et propositions individuelles.

Les comptes et rapports sont déposés au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au mercredi 5 juin, à midi, au siège de la société sur justification de la propriété des titres.

Lausanne, 15 mai 1991

Le conseil d'administration

Decoelio SA, Sant'Antonino

Convocazione dell'assemblea ordinaria

della Decoelio SA, Sant'Antonino, che avrà luogo il 31 maggio 1991, alle ore 17.30, presso gli uffici dello studio legale Belossi-Blotti, a Cadenazzo, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Nomina presidente del giorno.
2. Approvazione conti chiusi al 31 aprile 1991.
3. Nomina del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
4. Modifica art. 2 dello statuto.
5. Eventuali.

Peter Hand SA

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

che si terrà il giorno 5 giugno 1991, alle ore 10.30, presso gli uffici della Laconfida SA, in via Cantonale 19, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Liquidazione società.
2. Nomina di un liquidatore.
3. Eventuali.

Lugano, 14 maggio 1991

Das Sparheft Nr. 1874-02614-6, ausgestellt von der Bank Leu AG, mit einem Guthabensaldo von Fr. 29.462.65, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich